



新疆金风科技股份有限公司

XINJIANG GOLDWIND SCIENCE & TECHNOLOGY CO., LTD.\*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

股份代號: 2208

為人類奉獻  
白雲藍天

# 給未來創造 更多資源

二零一二年年報



\* 僅供識別





## 目錄

02	公司簡介
04	公司資料
06	董事長致辭
08	財務摘要
10	二零一二年大事記
12	管理層分析與討論
42	董事會報告
54	企業管治報告
64	企業社會責任報告
66	董事、監事及高級管理人員簡介
70	獨立核數師報告
72	綜合全面收益表
74	綜合財務狀況表
76	綜合權益變動表
77	綜合現金流量表
79	財務狀況表
81	財務報表註釋
196	過去五個會計年度財務摘要

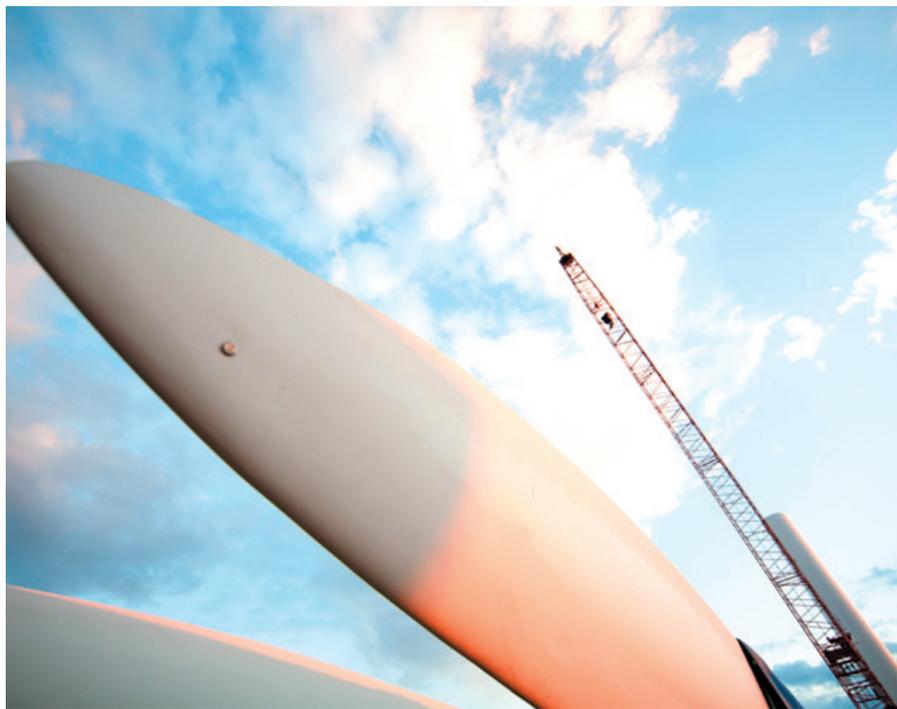
# 公司簡介

金風科技是中國從事風電開發最早的企業之一，核心技術和管理人員擁有二十多年風電領域的豐富經驗。



新疆金風科技股份有限公司（「公司」，聯同其附屬公司，統稱「金風科技」或「本集團」；A股股票代碼：002202；H股股票代碼：2208）於一九九八年在中華人民共和國（「中國」）新疆維吾爾自治區烏魯木齊市成立，二零零一年改制為股份有限公司，二零零七年十二月在深圳證券交易所中小企業板上市，二零一零年十月在香港聯合交易所主板上市。公司總股本2,694,588,000股，其中A股2,194,541,200股，H股500,046,800股。

金風科技是中國從事風電開發最早的企業之一，核心技術和管理人員擁有二十多年風電領域的豐富經驗。我們已成長為全球領先的風力發電機組製造商及風電整體解決方案供應商。金風科技的業務範圍包括：(1)風力發電機組研發、製造與銷售；(2)風電服務；及(3)風電場投資、開發與銷售。我們憑借在研發、製造風力發電機組及建設風電場所取得的豐富經驗，不僅向客戶提供高質量的風力發電機組，還開發出整套風電服務及風電場開發解決方案，能滿足客戶在風電行業價值鏈多個環節的需要。



金風科技主導產品為1.5兆瓦（「**MW**」）、2.5MW直驅永磁風力發電機組，目前在全球二十個國家不同氣候條件下投入運行，跨越全球六大洲，機組最長運行時間超過八年。我們已開發出適應低風速、高海拔、高溫、低溫、海上及潮間帶等不同運行環境的系列化風力發電機組。截止目前，6MW直驅永磁樣機已經完成裝配，正在進行測試，進展順利。我們正著力研發10MW機組作為國家863計劃支持的《超大型海上風力發電機組設計技術研究》研究課題的主要項目，主要針對未來海上風電市場，各項設計工作正穩步推進。我們採用的直驅永磁技術在四個方面具有明顯的優勢，即發電效率高、可靠性高、並網性能優異及對備件及消耗品的需求較低。經過多年的檢驗，直驅永磁技術的上述優勢已得到市場認可。

截止二零一二年底，金風科技累計裝機容量超過15,000MW，在全球的總裝機數量超過12,000台，其中1.5MW機組裝機超過8,000台，2.5MW機組裝機超過200台。

作為行業領先的風電整體解決方案供應商，我們將持續不斷地鞏固及進一步提高市場地位，拓展全球業務，打造高質量、高可靠性的產品和服務，給客戶創造最大價值，為股東創造更大財富。

# 公司資料

欲聯繫金風科技  
投資者關係，  
請掃二維碼。



## 董事會

### 執行董事

武鋼先生(董事長)  
王海波先生

### 非執行董事

李熒先生(副董事長)  
胡陽女士  
于生軍先生  
吉冬梅女士

### 獨立非執行董事

王友三先生  
施鵬飛先生  
黃天祐博士

## 監事

王孟秋先生(監事會主席)  
王世偉先生  
洛軍先生  
肖治平先生  
張曉濤女士

## 公司秘書

馬金儒女士

## 授權代表

武鋼先生  
馬金儒女士

## 審計委員會

黃天祐博士  
王友三先生  
李熒先生

## 薪酬與考核委員會

施鵬飛先生  
王友三先生  
李熒先生

## 提名委員會

王友三先生  
施鵬飛先生  
武鋼先生

## 戰略決策委員會

武鋼先生  
施鵬飛先生  
胡陽女士

## 註冊地址及主要營業地址

### 中國

新疆維吾爾自治區烏魯木齊市  
經濟技術開發區  
上海路107號

### 香港

香港  
皇后大道中15號  
置地廣場  
公爵大廈33樓

## 法律顧問

美富律師事務所

## 核數師

### 國際核數師

安永會計師事務所

### 中國核數師

安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)

## 公司股票上市地

H股：香港聯合交易所  
股票簡稱：金風科技  
股票代碼：2208

A股：深圳證券交易所

股票簡稱：金風科技  
股票代碼：002202

## 股份過戶登記處

H股：

香港中央證券登記有限公司

A股：

中國證券登記結算有限公司深圳分公司

## 主要往來銀行

中國建設銀行  
國家開發銀行  
中國銀行新疆分行  
花旗銀行(中國)有限公司北京分行  
德意志銀行(中國)有限公司北京分行  
交通銀行新疆分行  
招商銀行烏魯木齊解放北路支行

## 公司網站

[www.goldwind.com.cn](http://www.goldwind.com.cn)

# 共創美好未來

## 為人類奉獻白雲藍天 給未來創造更多資源

尊敬的各位股東：

本人僅代表董事會，在此提呈新疆金風科技股份有限公司二零一二年年度報告。

二零一二年是全球及中國經濟形勢充滿挑戰的一年。在宏觀經濟環境複雜多變以及風電行業持續調整的影響下，中國風電行業延續二零一一年發展態勢，市場總量進一步降低。根據中國風能協會公佈的二零一二年中國風電市場發展統計資料，國內全年風電新增裝機容量為12,960兆瓦，比二零一一年下降26.5%。

面對重重困難與挑戰，在社會各界朋友的關注與支持下，在所有員工的共同努力下，金風科技國內市場二零一二年新增裝機容量為2,521.5兆瓦，再次位列國內市場第一。此外，金風科技同期完成風機銷售2,583.3兆瓦，比二零一一年下降16.82%，實現營業收入人民幣11,225百萬元，歸屬於上市公司股東之淨利潤人民幣153百萬元，分別比二零一一年下降12.00%及74.77%。儘管業績出現下滑，但我們所堅持的技術創新、產品質量、服務價值、業務模式創新、成本控制、國際化發展、以及注重客



武鋼  
董事長

戶價值及環境友好的戰略方向與經營理念已經得到客戶、員工及風電行業的高度認可，也是我們獲得現在及未來成功的堅實基礎。

目前，金風科技已成長為全球領先的風電整體解決方案供應商，擁有風力發電機組研發、製造與銷售，風電服務，以及風電場投資、開發與銷售為主要業務板塊的多元化盈利模式，並已研製開發出多個系列化風力發電機組，可為低風速、高海拔、高溫、低溫、海上及潮間帶等不同運行環境提供高質量的風力發電機組。

二零一二年，金風科技積極應對市場變化，率先在國內推出超低風速機型GW93/1500直驅永磁機組，受到了市場的歡迎與高度肯定。在機組研製及優化的同時，公司現有主打機組1.5MW和2.5MW直驅永磁系列機型陸續獲得了國際、國內多項權威認證，滿足國際市場的設計、安全及質量要求。我們還成功實現了國內首個大規模潮間帶項目的順利並網運行。另外，公司面向未來海上風電市場而重點開發的6MW風電直驅永磁機組樣機已經完成裝配，正在進行測試。

在海外市場，金風科技於二零一二年及二零一三年初先後成功實現了兩個規模化風電場，澳大利亞Mortons Lane項目及美國Shady Oaks項目的銷售轉讓，進一步推動我們的國際化業務拓展。此外，我們的國際市場產品銷售也取得可喜成績。截止目前，我們的產品已成功進入二十個國家，跨越全球六大洲。

展望二零一三年，隨著金融危機的影響逐步退去，全球宏觀經濟進入復甦通道以及一系列風電行業政策及標準的出臺促進風電產業的規範、健康發展及行業整體技術水平的提升，更加健康和有序的宏觀

及行業環境將有利於金風科技依託技術創新與產品質量優勢保持市場領先地位。

我們對風電行業的未來發展始終充滿信心。風力發電作為目前最成熟、市場化程度最高、度電成本最接近傳統能源的清潔及可再生能源，是國家發展戰略性新興產業、實現能源結構調整、促進經濟發展方式升級以及改善居民生活環境的重要力量，未來發展潛力依舊巨大。

二零一三年，金風科技將繼續積極主動把握國家戰略性新興產業發展機遇，以我們的長遠戰略為導向，做精做強主業，持續加大研發投入，增強自主創新能力，同時積極探索新的盈利點，有效配置資源，提升盈利水平的同時不斷提高集團化管理水平。依託已經形成的核心競爭優勢，我們將繼續向世界一流企業行列邁進，以高質量的清潔能源產品及服務為客戶發現並創造價值，促進經濟發展，改善人類生存環境。

另外，我們還將繼續嚴格遵守各國法律法規、維護企業誠信、重視企業社會責任履行、號召員工健康生活並積極關心及參與社會公益活動，為人類奉獻白雲藍天，給未來創造更多資源。

最後，本人謹代表董事會感謝股東及業務夥伴在過去的一年裡給予我們的支持與鼓勵，同時也對我們全體員工的辛勤工作與取得的眾多成果表示誠摯的謝意。

新疆金風科技股份有限公司  
董事長  
武鋼

## 財務摘要

綜合  
全面收益表  
摘要

(除每股資料外，  
所有金額均以人民幣  
千元為單位)

	截至12月31日止年度		
	2012年	2011年	變動率
收入	<b>11,224,926</b>	12,755,970	(12.00%)
稅前利潤	<b>206,856</b>	864,434	(76.07%)
所得稅費用	<b>(41,387)</b>	(146,448)	(71.74%)
年內利潤	<b>165,469</b>	717,986	(76.95%)
下列各方應佔利潤：			
公司股東	<b>153,054</b>	606,707	(74.77%)
非控股權益	<b>12,415</b>	111,279	(88.84%)
其他全面收益	<b>8,663</b>	(105,460)	108.21%
全面收益總額	<b>174,132</b>	612,526	(71.57%)
每股盈利：			
基本及攤薄(人民幣/股)	<b>0.06</b>	0.23	(74.77%)

分部  
收入摘要

(所有金額均以人民幣  
千元為單位)

	截至12月31日止年度		
	2012年	2011年	增減率
風力發電機組及零部件銷售	<b>10,580,843</b>	12,254,476	(13.66%)
風電服務	<b>392,126</b>	362,661	8.12%
風電場開發	<b>251,957</b>	138,833	81.48%
合計	<b>11,224,926</b>	12,755,970	(12.00%)

## 綜合 財務狀況表 摘要

(所有金額均以人民幣  
千元為單位)

	截止12月31日		變動率
	2012年	2011年	
資產總額	<b>32,396,498</b>	32,430,186	0.10%
負債總額	<b>(19,110,873)</b>	(19,161,677)	(0.27%)
<b>淨資產</b>	<b>13,285,625</b>	13,268,509	0.13%
公司股東應佔權益	<b>12,902,654</b>	12,874,059	0.22%
非控股權益	<b>382,971</b>	394,450	(2.91%)

## 綜合 現金流量表 摘要

(所有金額均以人民幣  
千元為單位)

	截至12月31日止年度		增減率
	2012年	2011年	
經營活動(使用)/產生的現金 流淨額	<b>2,499,938</b>	(4,133,442)	160.48%
投資活動使用的現金流淨額	<b>(2,303,893)</b>	(3,356,277)	31.36%
融資活動(使用)/產生的現金 流淨額	<b>(1,163,215)</b>	5,904,796	(119.70%)

## 二零一二年大事記

## 二月

繼二零一一年之後，金風科技憑藉技術創新開發出適用於不同區域環境的個性化風力發電機組蟬聯美國麻省理工學院《技術評論》(Technology Review)雜誌評選出的「2012年全球最具創新力企業50強」(TR50)。

## 三月

金風科技榮獲「非洲能源獎」之「2011年度非洲風能項目獎」，該獎項主要表彰其為埃塞俄比亞Adama風電場項目提供的技術先進的直驅永磁風電機組和系統的技術解決方案，以及該項目對非洲可再生能源發展起到的示範作用。

## 四月

金風科技推出其最新研發成果之GW93/1500超低風速直驅永磁機組，該機型為國內同類產品中發電效率最高的產品之一，是為客戶發現和創造價值的又一力作。

## 五月

金風科技首個海外市場大型風電項目，美國Shady Oaks風電場完成建設。

## 八月

金風科技GW87/1500低風速機組獲TÜV Nord設計認證，表明該機組各項設計符合國際標準，將有利於推動公司深度拓展海外市場，滿足國內外客戶多元化產品需求。

## 2012年全球 最具創新力企業50強



## 九月

金風科技與泰國國家電網公司下屬子公司 Electricity Generating Public Company Limited (「EGCO」) 達成協議，向EGCO 泰國首個風電項目，Theppana風電場項目提供共計三台 GW109/2500低風速直驅永磁機組以及風電場中央監控系統。

.....  
金風科技第二次參加於新疆烏魯木齊舉辦的第二屆中國—亞歐博覽會，展示其包括多元化直驅永磁風力發電機組、「一站式」風電服務及風電場投資開發、智慧微網、風光互補等在內的「新能源整體解決方案」。

## 十月

金風科技GW93/1500 超低風速直驅永磁機組獲得國內領先的認證機構北京鑒衡認證中心授予的設計認證證書，表明該機型的各項設計符合行業認證標準。

## 十一月

金風科技海外最大風電項目Gullen Range 風電場正式啟動建設，項目總容量達165.5MW，金風科技將為該項目供應17台1.5MW和56台2.5MW 直驅永磁機組，並負責項目總體建設，該項目標誌著金風科技2.5MW直驅永磁機組首次進入澳洲市場。

.....  
金風科技2.5MW直驅永磁機組成功通過中國電力科學研究院現場進行的零電壓穿越測試，再次印證了直驅永磁機組的優越並網性能，也表明直驅永磁機組的低電壓穿越性能已經滿足並高於國家標準的相關要求。

## 十二月

金風科技首次成功入選知識產權媒體集團旗下世界知名行業雜誌《知識產權資產管理》授予的「中國知識產權宣導者」(China IP Champions)稱號，在風電領域，金風科技是唯一一家獲此殊榮的風電設備研發和製造企業。



# 管理層分析與討論



## 與環境友好共贏 走持續發展之路

做社會的園丁  
做環境的衛士  
共創美好未來



公司產品深受客戶青睞，  
訂單數量持續增長，  
始終保持市場領先地位。

## 行業回顧

二零一二年全球經濟仍處於危機後的調整期，世界經濟及多個主要經濟體的增速繼續放緩，新興市場和發展中國家也面臨通貨膨脹和經濟增速回落的雙重壓力。在世界經濟增長乏力影響下中國經濟也呈現增速下滑的跡象，但是隨著「穩增長、轉方式、調結構」等措施的深入進行，我國經濟增速企穩回升的態勢已經逐步顯現。二零一二年國內電力需求旺盛，全社會用電總量同比增長5.5%，達到49,591億千瓦時，其中風力發電佔比由二零一一年的1.6%上升至2%，並網達到了80%的歷史高位，但電力基建投資總額同比出現小幅下滑，風電行業調整依然延續，繼二零一一年後，二零一二年新增裝機容量同比繼續下降。

### 全球風電行業

二零一二年全球累計風電裝機容量預計280GW左右，當年新增風電裝機容量超過40GW，美國風電市場出現強勁增長，歐洲風電市場保持持續增長。

### 中國風電行業

自二零一一年開始，風電行業發展瓶頸逐步顯現，並網消納困難、棄風限電嚴重、質量事故頻發等制約了我國風電行業的發展，產業進入調整轉型期。二零一二年這一態勢仍在延續，與此同時，一系列關於風電技術、並網消納、項目審批、風電補貼等配套的產業政策集中出臺，風電政策體系日趨完善，必將促進行業優化與整合，行業未來前景依然向好。





## 1、中國風電行業政策變化

### *風電發展規劃指引產業健康發展*

二零一二年三月，國家科技部頒佈了《風力發電科技發展「十二五」專項規劃》，從基礎研究類、研究開發類、集成示範類、成果轉化類、公共服務體系建設、人才培養和國際科技合作等七大方面提出了風電科技發展規劃。

二零一二年七月，國家發改委和能源局分別印發了《可再生能源發展「十二五」規劃》及《風電發展「十二五」規劃》，進一步明確了我國「十二五」期間風電開發目標，並提出發展思路：按照集中與分散開發並重的原則，繼續推進風電的規模化發展，建立適應風電發展的電力調度和運行機制，增強風電裝備製造產業的創新能力和國際競爭力，完善風電標準及產業服務體系，使風電獲得越來越大的發展空間。

二零一二年七月，國務院《「十二五」國家戰略性新興產業發展規劃》提出要建立風能資源評價模型、標準、檢測、認證體系和資料庫。建立風電技術研發機構，突破技術瓶頸。開發與我國氣候和地理特點相適應的風電技術和裝備，滿足陸地、海上風電場建設需要。建立風電場功率預測預報體系，建成風電大型基地配套外輸通道，解決風電遠距離輸送的消納問題等。

「十二五」期間是我國風電發展從量變到質變、從風電大國向風電強國轉變的關鍵時刻，風電產業及風電科技是我國戰略新興產業的重要內容，上述風電相關規劃的出臺將引導並推動我國風電健康持續發展。

#### 多項措施推動並網瓶頸的突破

- (1) 隨著我國風電裝機的快速增長，局部地區的棄風限電問題日趨嚴重，國家能源局於二零一二年四月發佈了《關於加強風電並網和消納工作有關要求的通知》，指出風電並網運行和消納問題已經成為制約我國風電持續健康發展的重要因素，並就加強風電建設和運行管理、保障風電並網和消納提出四點要求：把保障風電運行作為當前風電管理的重要工作；認真落實並網接入等風電場建設條件，把風電並網情況作為新項目佈局的重要參考指標，風電利用小時數明顯偏低的地區不得進一步擴大建設規模；進一步做好風電場運行調度管理工作，確保風電特許權項目的並網運行和所發電量的全額收購，不得限制特許權項目和國家能源主管部門批復的示範項目的出力；著力提高風電場建設和運行水平。電網消納問題的日趨改善有助於風電開發步入良性循環，不僅會提升現有風電場運營的經濟性，同時也將加大風電開發企業的投資動力。



- (2) 針對目前風電行業消納瓶頸問題，國家能源局目前已經完成了可再生能源電力配額制的研究、方案設計，以及配額制管理辦法及實施方案。《可再生能源電力配額管理辦法（討論稿）》已經下發各省廣泛徵求意見，將在該辦法完善後再發佈正式方案。該辦法是以《可再生能源法》為法律依據編製完成的。該辦法的出臺將對促進電網消納可再生能源具有實質作用，也是確保實現二零二零年非化石能源佔能源消費總量15%目標的重大保障措施。
- (3) 二零一二年五月，國家發改委核准哈密南-鄭州±800千伏特高壓直流輸電工程。八月，國家能源局提出把張家口作為風電發展示範基地，要求電網公司加快配套電網工程建設，積極規劃張家口地區電力送出線路。

當前棄風限電已成為制約我國風電發展的最大問題，上述政策及措施的出臺表明了國家能源主管部門已經充分意識到風電的並網瓶頸及市場消納問題的嚴重性，並已採取積極措施著力解決並網消納障礙，以保障風電產業有序發展。



### 項目審批逐步規範

二零一二年二月，國家能源局印發《關於規範風電開發建設管理有關要求》的通知：要求強化執行風電項目核准制度，新核准項目須考慮電網送出條件和風電消納市場；加強用電需求管理，提高風能利用效率。

為更好把握風電發展節奏，國家能源局於二零一一年開始對風電項目實施核准計劃管理，二零一二年，國家能源局核准公佈了「十二五」第二批前期工作充分、電網接入條件落實的風電項目清單，加上增補項目及二零一一年核准的第一批項目，累計核准風電項目容量超過55GW。

### 集中式開發與分散式開發並重

「十二五」以來，國家能源局提出了集中式開發和分散式開發並重的發展思路，《分佈式發電管理辦法（徵求意見稿）》和《分佈式發電並網管理辦法（徵求意見稿）》鼓勵發電投資商、電力用戶、微電網經營企業、專業能源服務公司和具備一定安裝使用規模的個人投資建設分佈式發電。同時提出三種辦法解決並網問題：自發自用、多餘電力上網、全部上網。投資者與電網簽訂並網協議和購售電合同，電網企業應在規定時間內辦理相關手續，保證項目及時並網，對可再生能源分佈式發電項目全額收購，按單位電量補貼分佈式發電。



該等辦法對整個電網電力的體制變革有重大意義，將通過資金補貼、多餘電力向電網出售、賦予投資方電網設施產權等措施大力刺激分佈式能源發展，為風電產業電網消納、風電接入及風電場開發打開了新的思路。

#### **可再生能源補貼助力風電發展**

二零一二年一月一日起，《可再生能源發展基金徵收使用管理辦法》正式施行，明確了資金籌集、使用範圍及監督檢查等。

二零一二年三月，《可再生能源電價附加資金補助項目審核確認管理暫行辦法》及《可再生能源電價附加補助資金管理暫行辦法》先後下發，明確了項目審核的具體辦法、申請要求及項目確認、補助標準、預算管理和資金撥付等內容。

二零一二年全年，國家財政部、發改委、能源局先後公佈了三批符合條件的可再生能源電價附加資金補助項目目錄。

#### **風電安全管理受到高度重視**

針對風電場建設和運行安全事故頻發、風電行業安全管理薄弱等問題，二零一二年，國家能源局陸續印發關於風電機組並網檢測、風電場工程竣工驗收、發電工程質量監督及風電場運行、檢修等文件及規程，要求風電開發企業加強風電場安全管理及質量監督，促進行業健康發展。



## 2、風電製造業

二零一二年國內新增風電裝機容量為12,960MW，較上年同期減少26.5%，累計裝機容量為75,324.2MW，同比增長20.8%。

### 內陸地區風電機組受市場青睞

中國風電的起步與快速發展階段主要集中於「三北」地區和東南沿海地區，這些地區風能資源豐富，且可成片開發，一直是各開發企業爭奪的重大區域，而內陸地區風能資源一般，且多位於山地、丘陵等區域，開發成本高。隨著大規模集中開發的增加，競爭日益激烈，而不斷增加的限電、「棄風」，也使得「三北」等風資源豐富地區項目的效益大打折扣，在這種背景下，內陸地區的風電市場逐步受到關注。此外，考慮到市場發展的不均衡性，國家能源主管部門放緩了對「三北」地區的項目審批，加快對內陸地區的風電項目審批，這種導向促進了技術和市場的多元化，內陸地區風電項目逐漸增多。這些地區一般年均風速較低，或海拔較高，為滿足這些項目的開發需求，設備製造商在風電機組開發時，針對不同項目環境特點紛紛推出低風速或高海拔機型，使得這些項目更具開發價值。

### 價格趨於穩定，設備可靠性更受關注

二零一二年國內市場風電招標價格已逐步趨於穩定，儘管競爭依然激烈，但由於大部分製造企業已經出現虧損，價格繼續下調的空間有限。同時，近年來風電機組質量事故頻發也給發展中的風電行業敲響了警鐘，市場競爭不再是簡單的價格競爭，產品質量及穩定性、核心技術、差異化競爭已成為市場關注的重點，性能更為穩定、經濟性更優的機組更能獲得市場青睞。

### 大容量近海機組的研製速度加快

海上風電在國內、國外都是風電開發的重要方向，為儲備海上市場競爭所需機型，國內多家企業都開始或已成功研製大容量近海機組，目前國內已有6MW機組下線，標誌著中國風電機組大型化研製已經邁上一個新的臺階。



根據中國風能協會數據統計，2012年中國累計裝機容量75,324.2MW，同比增長20.8%，新增裝機容量12,960MW，同比減少26.5%。



## 業務回顧

二零一二年是行業環境持續低迷的一年，產業調整仍在繼續，競爭加劇、市場萎縮、業績下滑是國內所有風機製造商共同的困擾。面對挑戰，我們始終積極應對，堅持以產品質量作為企業發展的生命線，加大研發投入、狠抓質量管理、加強成本控制、促進風電整體解決能力的提升、開拓國際市場、推行精細化管理，為我們可持續發展提供有力支撐，不斷提升自身綜合競爭實力，保持技術及市場領先地位。

### 風力發電機組研發、製造與銷售

作為國內風電行業的領先企業，多年來金風科技秉承為客戶創造最大價值的經營理念，依託卓越的技術團隊及核心資源優勢，始終堅持以性能優異的機組面對市場，以全方位的服務面對客戶，以誠信的態度面對投資者，我們優秀的品牌不僅成功得到推廣，贏得了市場的口碑，良好的企業形象也得到國內外廣大投資者、行業及市場的高度贊同和認可。



## 1、產品生產與銷售

報告期內，金風科技風力發電機組及零部件銷售收入為人民幣10,580.84百萬元，較去年同期下降13.66%，售出機組裝機容量2,583.30MW，同比減少16.82%。下表為公司二零一二年及二零一一年產品銷售明細：

機型	2012年		2011年		銷售容量 變動
	銷售台數	銷售容量 (MW)	銷售台數	銷售容量 (MW)	
3.0MW	-	-	2	6.00	-
2.5MW	147	367.50	87	217.50	68.97%
1.5MW系列	1,478	2,215.80	1,921	2,881.50	(23.10%)
750kW	-	-	1	0.75	-
合計	1,625	2,583.30	2,011	3,105.75	(16.82%)

報告期內，針對國內風電總裝機規模下降的市場現狀，金風科技確立了狠抓質量、降低成本、消化庫存的生產經營思路，取得良好效果。成本控制效果在下半年逐步顯現，二零一二全年機組毛利率為13.69%，較二零一二年上半年的10.59%增加了3.10個百分點。庫存高企的狀況也得到緩解，截止二零一二年十二月三十一日，庫存量比二零一一年十二月三十一日出現31.79%的下降。

二零一二年，金風科技堅持以質量為根本，狠抓日常質量管理、質量體系運行、質量過程管理及售後服務質量，產品質量經受了國際國內市場的考驗，機組穩定性好、可利用率高、產品質量可靠，得到客戶認可和好評。

## 2、產品與技術研發

為進一步提升我們產品的市場競爭力，積極應對市場變化，我們根據不同的運行環境研發並推出滿足客戶需求的系列化機組。為了進一步提高在細分市場的佔有率及綜合競爭實力，二零一二年，針對內陸地區年平均風速較低或海拔較高等不同運行環境，金風科技在原有產品線的基礎上有针对性地研製成功了GW93/1500超低風速機組，完成樣機測試，目前已進入批量化生產進程。同步開發的GW93/1500高溫型機組也已完成設計及場內試驗工作。截止報告期末，金風科技已擁有1.5MW系列化機組包括陸地、低溫、高溫、高海拔、低風速、海上及潮間帶機組。

繼1.5MW系列化直驅永磁機組之後，另一款主推機型，2.5MW直驅永磁機組憑藉機組穩定的質量和良好的經濟性日益受到國內外市場的青睞，二零一二年研製成功並推向市場的機型包括適用於二類風區的GW106/2500機組及適用於潮間帶地區的GW109/2500機組，兩款機型均已批量生產，其中GW109/2500機組已有近20台機組投運。為我們進一步研製高可靠性的海上風電機組和拓展海上風電市場打下了良好基礎。我們的2.5MW直驅永磁機組已成功通過中國電力科學研究院現場進行的零電壓穿越測試，也表明直驅永磁機組的低電壓穿越性能已經滿足並高於國家標準的相關要求。

隨著風電機組容量大型化趨勢日漸明顯，公司積極推進大型化機組的研發速度。截止目前，6MW直驅永磁樣機已經完成裝配，正在進行測試，進展順利。金風科技正著力研發的10MW機組作為國家863計劃支持的《超大型海上風力發電機組設計技術研究》研究課題的主要項目，主要針對未來海上風電市場，各項設計工作正穩步推進。

在加快新機型研發速度的同時，我們加強了機組認證工作力度。二零一二年，公司的GW87/1500低風速機組獲得德國TÜV Nord設計認證，表明該機組各項設計符合國際標準，將有利推動金風科技深度拓展海外市場。公司新研製成功的GW93/1500、GW109/2500機組獲得了北京鑒衡認證中心的設計認證，GW82/1500機組也獲得該中心的型式認證證書，為這些機型進入非洲、亞洲、拉美地區提供了准入資格。此外，公司的1.5MW系列機組及2.5MW系列機組還在二零一二年分別獲得進入北美、澳洲、及歐盟市場所必須的安全認證、CE認證、職業健康與防火要求評估多個專項認證和評估。

金風科技機組產品先後通過國內、國際權威認證和測試，是實踐「技術和產品國際化」的必要條件，也充分體現了我們強大的研發實力和技術優勢，這也是我們海外業務拓展規劃的重要組成部分。

### 3、市場拓展

金風科技持續推行價值行銷的理念，始終將客戶價值與市場需求放在首位，為客戶提供質量優異的產品及風電整體解決方案，金風科技品牌的市場認可度不斷提升，在國內市場，公司的產品價格較市場平均水平可獲得穩定的溢價。在保證國內市場地位領先的前提下，積極開拓國際市場，經過近幾年的努力，國際市場拓展順利，風電項目獲取及海外訂單都取得可喜成績。

二零一二年，金風科技國內新增裝機容量為2,521.50MW，市場份額為19.50%，繼二零一一年後，連續第二年排名國內第一。公司的國外新增裝機容量為139.00MW，與二零一一年相比，增幅為25.25%。截止二零一二年底，公司累計裝機容量超過15,000MW，在全球的總裝機數量超過12,000台，其中1.5MW機組裝機超過8,000台，2.5MW機組裝機超過200台。

截止二零一二年十二月三十一日，金風科技待執行訂單總量為4,085.75MW，分別為：750kW機組0.75MW，1.5MW機組3,049.50MW，2.5MW機組1,002.50MW，3.0MW機組33.00MW；其中包括海外訂單424.25MW。除此之外，金風科技中標未簽訂單2,514.50MW，包括750kW機組6.00MW，1.5MW機組2,058.00MW，2.5MW機組447.50MW，3.0MW機組3.00MW；在手訂單共計6,600.25MW。二零一一年底待執行訂單於報告期內完成超過40%，二零一二年內新增訂單當年完成接近50%。

報告期內，金風科技首次榮獲知識產權媒體集團旗下世界知名行業雜誌《知識產權資產管理》(IAM)授予的「中國知識產權倡導者」稱號，入選理由是：「金風科技股份有限公司被確定為擁有世界級的知識產權創造、管理和開發模式的中國公司，是中國知識產權倡導者」，在風電領域，金風科技是唯一一家獲此殊榮的風電設備研發和製造企業。

報告期內，金風科技榮膺二零一一年度國家能源科技進步獎一等獎，該獎項由國家能源局頒發，以表彰金風科技2.5MW直驅永磁風力發電機組擁有自主知識產權，總體技術水平和主要經濟技術指標達到國際同類技術或產品的先進水平，對促進能源領域科技進步和產業結構優化升級具有重大意義。

## 風電服務

多年來風電服務一直是公司風電整體解決方案的重要組成部分，也是金風科技參與行業競爭擁有的特色優勢。伴隨風電產業的不斷發展，公司的風電服務體系日益完善。公司所提出的「一站式」服務體系，包括了項目前期諮詢、工程建設、信息技術支援及後期運維技術支持，覆蓋了風電項目生命週期各個環節。



作為金風科技戰略佈局的重要組成部分，風電服務一直是公司業務亮點之一，經過幾年的摸索與實踐，公司的服務產品更為多樣化，除基礎的運行維護等服務內容外，很多高端服務產品不斷推向市場，常年合作的客戶數量穩定增多，訂單數量穩步增加，為公司服務業務的後續發展奠定了良好的市場基礎，同時開始參與國際服務市場競爭，並在報告期內有所斬獲。

二零一二年，金風科技實現風電服務收入人民幣392.13百萬元，較二零一一年增長8.12%，其中包括軟體產品、EPC工程、風資源諮詢、技術服務及風機維護服務支援等。二零一三年風電服務仍將作為公司主要業務單元之一，將持續為客戶及風電企業、電力集團提供高效、優質、專業的服務支援。

### 風電場投資、開發與銷售

風電場投資、開發與銷售不僅是作為金風科技市場拓展的項目儲備，同時也是我們重要的盈利點。風電場項目投資不僅限於國內市場，公司還積極與國際電力運營商展開合作，探索新的合作模式，配以公司質量優異的機組、專業過硬的技術團隊的支援，獲得了國內外市場的認可。

報告期內，金風科技轉讓3個風電項目公司（5個風電項目）全部或部分股權，約合權益裝機容量117.50MW。截止報告期末，公司的已完工風電場裝機容量1,239.50MW，約合權益裝機容量740.00MW。截止報告期末，公司的在建風電場項目裝機容量1,115.50MW，權益裝機容量1,029.60MW。

報告期內，金風科技經營的風電項目實現發電收入人民幣251.96百萬元，比上年同期上升81.48%。風電場銷售的投資收益為人民幣259.50百萬元，較上年同期下降32.91%。

### 國際化戰略實施

作為我國領先的風電整體解決方案的提供商，金風科技憑藉強大的國際化研發平臺，豐富的行業經驗以及高質量的產品，在著眼於國內市場的同時，持續關注與國際市場的接軌。在行業緊縮背景下，公司的市場國際化進程處於加速狀





態，在持續拓展美國、澳洲等成熟市場的同時，加大對新興市場如非洲、南美和亞洲等地區的市場開發，充分運用多元化盈利模式積極拓展國際市場。截至二零一二年十二月三十一日止之年度，金風科技投資或供貨的海外項目有12個，總容量為87.25MW，分佈於二十個國家，跨越全球六大洲。公司累計海外交付訂單已近400MW。

二零一二年，金風科技海外最大風電項目澳洲Gullen Range風電場正式啟動建設，項目容量達165.50MW，包括17台1.5MW和56台2.5MW直驅永磁機組。該項目是澳大利亞新南威爾士州單體規模最大的風電場項目之一，也是自二零一一年以來首個獲得TransGrid電網公司並網許可的大型風電場項目。

此外，我們還在二零一二年啟動了巴拿馬Penonome項目、羅馬尼亞Miresa項目、美國Georgia Mountain等多個項目。

報告期內，金風科技實現國際銷售收入人民幣1,298.60百萬元，佔營業收入11.57%。

## 主要子公司基本情況

公司共有控股子公司104家，其中直接控股子公司17家，間接控股子公司87家。另外，我們還有9家共同控制公司、10家聯營公司及10家參股公司。公司主要子公司可分為四類，即風力發電機組研發與製造公司、風電投資公司、風電服務公司以及零部件研發與製造公司。下表列出公司主要子公司財務情況（按「中國會計準則」），其它信息請參考財務註釋18：

截止2012年12月31日  
單位：人民幣元

序號	公司名稱	註冊資本			歸屬母公司	
		(人民幣萬元)	總資產	淨資產	營業收入	淨利潤
1	北京金風科創風電設備有限公司	99,000	4,951,894,104.70	1,301,782,304.38	3,731,006,638.40	(28,319,702.47)
2	德國VENSYS能源股份公司	歐元500萬元	1,023,642,397.13	634,536,332.08	680,674,637.29	59,258,148.78
3	甘肅金風風電設備製造有限公司	8,860	638,821,937.63	239,868,422.74	418,232,129.81	9,177,157.62
4	江蘇金風風電設備製造有限公司	75,961	1,148,223,750.37	837,778,572.55	687,956,573.40	29,896,208.74
5	北京天誠同創電氣有限公司	10,000	953,376,894.98	163,233,376.74	1,226,961,290.97	32,891,667.70
6	北京天潤新能投資有限公司	48,160	8,074,923,990.06	1,161,022,158.96	195,527,530.98	187,043,355.17
7	金風投資控股有限公司	100,000	1,074,787,717.18	1,040,109,924.63	42,344,022.45	7,749,156.05
8	北京天源科創風電技術有限責任公司	4,500	1,518,893,981.62	245,220,959.48	1,426,587,444.47	46,095,033.81

## 募集資金使用情況

### 1、H股募集資金使用情況

公司H股於二零一零年十月在香港聯合交易所主板上市，根據安永華明會計師事務所出具的《驗資報告》，本公司H股募集資金淨額折合人民幣67.54億元，根據公司募集資金投資計劃，約64.8%的募集資金用於境內，約35.2%的募集資金用於境外。截止二零一二年十二月三十一日，公司累計使用募集資金折合人民幣56.48億元，尚未使用募集資金折合人民幣11.06億元。公司H股募集資金使用情況如下：

截止2012年12月31日  
單位：人民幣百萬元

募投項目	擬投入金額	實際投入金額	未使用金額
生產基地建設及業務優化	2,715	2,434	281
整機及零部件研發	986	238	748
國際業務	1,972	1,895	77
償還銀行借款	411	411	—
營運資金	670	670	—
合計	6,754	5,648	1,106

## 2、A股募集資金使用情況

公司於二零零七年十二月在深圳證券交易所中小企業板上市，根據五洲松德聯合會計師事務所於二零零七年十二月十九日出具的《驗資報告》，實際募集資金淨額為人民幣17.45億元。截止二零一二年十二月三十一日，累計使用募集資金人民幣16.87億元，尚有人民幣57.79百萬元募集資金未使用。公司A股募集資金使用情況如下：

截止2012年12月31日  
單位：人民幣百萬元

募投項目	擬投入金額	實際投入金額	未使用金額
<b>產能建設項目</b>			
北京MW級風電機組高技術產業化項目	150	150	—
新疆MW級風電機組產能擴建項目	461	461	—
內蒙古MW級直驅永磁風電機組 產業化項目	127	127	—
南京MW級風電機組產業化項目	25.45	25.45	—
江蘇大豐海上風電機組研發與製造基地	89.61	31.82	57.79
<b>產品研發項目</b>			
1.5MW系列化風力發電機組研製	128	128	—
2.5MW直驅永磁風力發電機組研究開發	160	160	—
3MW混合傳動永磁風力發電機組研製	232	232	—
6MW直驅永磁風力發電機組研製	50	50	—
檢測實驗室	40	40	—
<b>風電場開發銷售項目</b>			
增資富匯風能實施烏拉特風電場項目	81.60	81.60	—
塔城瑪依塔斯49.5MW試驗示範風電場	100	100	—
金風達茂國產示範風電場	100	100	—
合計	1,744.66	1,686.87	57.79

### 3、債券募集資金使用情況

公司於二零一一年九月六日收到中國證券監督管理委員會《關於核准新疆金風科技股份有限公司公開發行公司債券的批復》（證監許可[2011]1397號），核准公司向社會公開發行面值不超過50億元的公司債券，首期發行面值不超過40億元。公司第一期債券30億元（「**12金風01**」）於二零一二年二月二十七日發行完畢，全部為網下發行，債券利率6.63%，期限3年。公司第一期債券於二零一二年三月十六日在深圳證券交易所上市交易。

截止2012年12月31日  
單位：人民幣元

募集年份	募集方式	募集資金總額	募集資金用途	本報告期已使用 募集資金總額	已累計使用 募集資金總額	尚未使用 募集資金總額
2012年	公司債	2,974,720,888.88	補充流動資金 償還銀行貸款	2,174,720,888.88	2,174,720,888.88	-
				800,000,000	800,000,000	-
合計				2,974,720,888.88	2,974,720,888.88	-

### 人力資源管理

截止二零一二年十二月三十一日，本集團共有員工3,558人，專業分類如下：

項目	分類	人數（人）	佔公司人數的 比例
專業構成	技術人員	820	23.05%
	生產人員	754	21.19%
	銷售人員	201	5.65%
	服務人員	1,013	28.47%
	管理人員	643	18.07%
	財務人員	127	3.57%
	合計		3,558
教育程度	研究生以上	418	11.75%
	本科	1,660	46.66%
	大專	962	27.04%
	大專以下	518	14.56%
	合計		3,558

金風科技為管理人員及員工提供在職教育、培訓及其他機會，以提升其技能及知識。公司與員工簽訂個人僱傭協議，內容包括薪金、福利、培訓、工作場所安全及衛生狀況、商業秘密保密責任及終止理由等。公司的員工所享有的薪酬福利與現行市場條款一致，並會定期作出檢討。員工可於金風科技考慮集團及員工個人業績表現後享有酌情花紅。金風科技遵照中國及海外當地政府相關法律法規，按員工適用工資額之若干百分比，為公司的員工提供養老保險以及其它福利如醫療保險、住房補貼等。

## 經營業績和 分析

閣下應將本節內容連同本報告內所示的本集團經審計的綜合財務報表（包括有關註釋）一併閱讀。

### 概覽

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團營業收入為人民幣11,224.93百萬元，比上年同期人民幣12,755.97百萬元降低了12.00%。歸屬於上市公司股東之淨利潤為人民幣153.05百萬元，比上年同期人民幣606.71百萬元降低74.77%。本集團的基本每股盈利為人民幣0.06元。

### 收入

本集團的收入來自三個業務板塊：(i)風力發電機組研發、製造與銷售(ii)風電服務(iii)風電場投資、開發與銷售。風力發電機組研發、製造與銷售板塊的收入主要來自風力發電機組及零部件的銷售收入。風電服務業務板塊的收入主要來自風電場EPC、運輸及維護等服務。本集團從運營中的風電場產生的電費收入獲得風電場投資、開發與銷售板塊的收入。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團營業收入為人民幣11,224.93百萬元，比上年同期人民幣12,755.97百萬元下降了12.00%。明細列示如下：

單位：人民幣千元

	截至12月31日止年度			
	2012年	2011年	增減額	增減率
風力發電機組及零部件銷售	10,580,843	12,254,476	(1,673,633)	(13.66%)
風電服務	392,126	362,661	29,465	8.12%
風電場開發	251,957	138,833	113,124	81.48%
合計	11,224,926	12,755,970	(1,531,044)	(12.00%)

收入的減少主要是由本集團風力發電機組及零部件銷售有減少所致。來自風力發電機組及零部件銷售收入減少主要是由於本年度受市場競爭加劇和國家產業政策的影響，本集團1.5MW風力發電機組的銷售量較上年有所減少所致。

### 銷售成本

本集團的銷售成本主要包括原材料和零部件成本、人工成本、折舊及攤銷、其他生產成本及存貨變動以及轉入固定資產。原材料和零部件成本主要包括葉片、發電機、結構件和電控系統。人工成本主要包括直接參與生產過程及提供風電服務的員工的工資及薪金。折舊開支指本集團於業務中使用的固定資產的折舊開支。攤銷指本集團業務中所用若干無形資產的攤銷。存貨變動指在製品或產成品的變動，轉入固定資產指將本集團生產的風力發電機組作為集團內之內部風電場的固定資產使用。

下表提供銷售成本的明細情況：

單位：人民幣千元

	截至12月31日止年度			
	2012年	2011年	增減額	增減率
原材料和零部件	8,361,234	10,759,132	(2,397,898)	(22.29%)
人工	118,189	120,527	(2,338)	(1.94%)
折舊和攤銷	160,911	120,561	40,350	33.47%
其他生產成本	488,963	544,488	(55,525)	(10.20%)
存貨變動及轉入固定資產	503,303	(845,530)	1,348,833	159.53%
合計	9,632,600	10,699,178	(1,066,578)	(9.97%)

按照業務板塊劃分，銷售成本情況如下表：

單位：人民幣千元

	截至12月31日止年度		增減額	增減率
	2012年	2011年		
風力發電機組及零部件銷售	<b>9,196,400</b>	10,370,493	(1,174,093)	(11.32%)
風電服務	<b>314,959</b>	274,293	40,666	14.83%
風電場開發	<b>121,241</b>	54,392	66,849	122.90%
合計	<b>9,632,600</b>	10,699,178	(1,066,578)	(9.97%)

銷售成本降低主要是由於本集團已售總裝機容量的減少及風力發電機組單位生產成本下降所致。

## 毛利

單位：人民幣千元

	截至12月31日止年度		增減額	增減率
	2012年	2011年		
風力發電機組及零部件銷售	<b>1,384,443</b>	1,883,983	(499,540)	(26.52%)
風電服務	<b>77,167</b>	88,368	(11,201)	(12.68%)
風電場開發	<b>130,716</b>	84,441	46,275	(54.80%)
合計	<b>1,592,326</b>	2,056,792	(464,466)	(22.58%)

本集團的毛利主要來自風力發電機組研發、製造及銷售業務板塊。截至二零一一年十二月三十一日和二零一二年十二月三十一日止年度，本集團整體毛利率分別為16.12%及14.19%，而本集團的風力發電機組研發、製造及銷售業務板塊的毛利率分別為15.37%及13.08%。下表列示本集團1.5MW風力發電機組、2.5MW風力發電機組等的毛利情況（與按中國會計準則披露的毛利率保持一致）：

## 毛利率

	截至12月31日止年度		增減 (百分點)
	2012年	2011年	
750kW	—	32.93%	—
1.5MW系列	<b>13.92%</b>	14.60%	(0.68)
2.5MW	<b>12.60%</b>	2.95%	9.65
3MW	—	(15.28%)	—

與上年度相比，1.5MW機組仍然是二零一二年整機銷售的主流機型，82.87%的整機收入來自於1.5MW機組的銷售，除此之外，2.5MW機組的銷量較上年有較大幅度的增加。

報告期內，1.5MW機組的毛利率較上年同期略有下降，主要由於市場競爭加劇，風力發電機組銷售價格略有下降。2.5MW機組的毛利率較上年同期增加了9.65個百分點，主要是由於銷售量增加和成本技術優化推動製造成本下降。

### 其他收入及收益淨額

本集團的其他收入及收益淨額主要包括來自風電場投資、開發與銷售業務板塊的風電場銷售收益（包括因該等風電場的銷售而實現的風電設備銷售收益）、銀行利息收入、產品保修開支的保險賠償、租金總收入及因本集團研發項目以及本集團生產設施升級獲得的政府補助。

本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的其他收入及收益總額約為人民幣585.55百萬元，截至二零一一年十二月三十一日止年度的其他收入及收益總額約為人民幣770.15百萬元，減少了23.97%。主要是由於報告期內與收益相關的政府補助以及處置子公司產生的投資收益減少所致。

### 銷售及分銷成本

銷售及分銷成本主要包括產品品質保證費用、運費、保險費、投標服務費、勞工成本、裝卸費、差旅費及其他開支。

本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的銷售及分銷成本約為人民幣876.46百萬元，與去年同期的人民幣990.32百萬元相比，下降了11.50%。下降的主要因為隨著集團銷售的減少，產品品質保證準備金以及投標服務費減少所致。

### 行政開支

行政開支主要包括研發開支、勞工成本、稅項、折舊、諮詢費、差旅費及其他開支。本集團行政開支由截至二零一一年十二月三十一日止年度的人民幣738.69百萬元減少至截至二零一二年十二月三十一日止年度的人民幣712.74百萬元。下降的主要原因是由於集團加強成本管理，嚴格控制各項費用的發生所致。

### 其他開支

其他開支主要包括銀行手續費、匯兌損失及貿易應收款及應收票據計提的減值準備。截至二零一二年十二月三十一日止，本集團其他開支約為人民幣109.93百萬元，比去年同期的人民幣78.79百萬元增加了39.52%。增加的主要原因是本年度本集團對750kW風力發電機機組計提了資產減值準備所致。

### 財務費用

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團財務費用為人民幣392.13百萬元，較截至二零一一年十二月三十一日止年度的財務費用人民幣257.95百萬元增長了52.02%。增長的主要原因是隨本年度平均借款金額較上年增加所致。

## 所得稅

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團所得稅費用為人民幣41.39百萬元，而截至二零一一年十二月三十一日止年度，所得稅費用為人民幣146.45百萬元下降了71.74%。所得稅費用的降低主要是由於本集團稅前利潤減少，導致相應所得稅費減少。

## 財務狀況

於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日，本集團的總資產分別為人民幣32,396.50百萬元和人民幣32,430.19百萬元。於二零一二年十二月三十一日，本集團的流動資產為人民幣23,573.34百萬元，而於二零一一年十二月三十一日本集團的流動資產為人民幣25,366.78百萬元。於二零一二年十二月三十一日，本集團流動資產佔總資產比例為72.77%（二零一一年十二月三十一日為78.22%）。本集團非流動資產於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日的餘額分別為人民幣8,823.15百萬元和人民幣7,063.41百萬元。

於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日，本集團的總負債分別為人民幣19,110.87百萬元和人民幣19,161.68百萬元。於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日，本集團的流動負債分別為人民幣12,266.40百萬元和人民幣15,712.90百萬元。於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日，本集團的非流動負債分別為人民幣6,844.47百萬元和人民幣3,448.78百萬元。

於二零一二年十二月三十一日，本集團淨流動資產和淨資產分別為人民幣11,306.94百萬元和人民幣13,285.63百萬元，而於二零一一年十二月三十一日本集團淨流動資產和淨資產分別為人民幣9,653.88百萬元和人民幣13,268.51百萬元。

於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日，本集團現金、銀行結餘及存款分別為人民幣6,817.93百萬元和人民幣7,596.92百萬元。於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日，本集團的帶息銀行借款及其他借款餘額為人民幣6,105.12百萬元和人民幣8,042.23百萬元。

## 財務資源和流動性

### 現金流量

單位：人民幣千元

	截至12月31日止年度	
	2012年	2011年
經營活動（使用）／產生的現金流淨額	<b>2,499,938</b>	(4,133,442)
投資活動使用的現金流淨額	<b>(2,303,893)</b>	(3,356,277)
融資活動（使用）／產生的現金流淨額	<b>(1,163,215)</b>	5,904,796
現金及現金等價物淨減少額	<b>(967,170)</b>	(1,584,923)
年初現金及現金等價物	<b>7,554,630</b>	9,242,400
匯率變動影響淨額	<b>16,868</b>	(102,847)
年末現金及現金等價物	<b>6,604,328</b>	7,554,630

### 1、經營活動(使用)／產生的現金流

本集團經營活動產生的淨現金流主要是由稅前利潤經過非現金項目、營運資金變動以及其他收入及收益調整後得出。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團的經營活動產生的淨現金流為人民幣2,499.94百萬元，主要是來源於人民幣206.86百萬元的稅前利潤，調整了人民幣392.13百萬元的財務費用的增加以及人民幣1,061.15百萬元的存貨的減少（原因是本年度加強存貨管理消化大量存貨以及轉讓附屬子公司導致存貨期末餘額減少）和人民幣917.26百萬元的貿易應付款項和應付票據的增加（主要是本集團為增加資金流轉，期末較多採用應付票據進行結算所致），該等現金流入被出售和取消確認附屬公司收益244.08百萬元所抵消。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團的經營活動使用的淨現金流為人民幣4,133.44百萬元，主要是來源於人民幣864.43百萬元的稅前利潤，調整了人民幣16.56百萬元的貿易應收和其他應收款項的減值準備和人民幣257.95百萬元的財務費用的增加。該等現金流入被存貨增加人民幣780.09百萬元（原因是為了防止關鍵零部件漲價及滿足訂單交付而增加原材料以及半成品儲備），貿易應收款和應收票據增加人民幣2,816.03百萬元（原因是根據相關銷售合同尚未到期的應收款增加）以及其他應付款項及應計項目減少792.13百萬元（原因是留待將來抵扣的增值稅進項稅額增加及支付上年收購子公司股權收購款導致其他應付款項及應計項目減少）所抵消。

### 2、投資活動使用的現金流

本集團的投資活動使用的淨現金流主要用於購置物業、廠房及設備、收購附屬公司、已抵押存款、於獲得時原到期日為三個月或以上的無抵押定期存款及購置投資物業。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團的投資活動使用的淨現金流為人民幣2,303.89百萬元，主要是由於以人民幣2,585.79百萬元購置物業、廠房及設備，以人民幣275.40萬元購買可供出售投資，部分被出售附屬公司所得的人民幣446.66百萬元（經扣除已出售附屬公司持有的現金）所抵銷。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團的投資活動使用的淨現金流為人民幣3,356.28百萬元，主要是由於以人民幣3,006.15百萬元購置物業、廠房及設備和風電場投資，以人民幣205.70百萬元添置其他無形資產，以人民幣325.37百萬元收購附屬公司，部分被已抵押存款減少人民幣318.27百萬元，出售附屬公司所得的人民幣199.24百萬元（經扣除已出售附屬公司持有的現金）所抵銷。

### 3、融資活動(使用)／產生的現金流

本集團融資活動使用的現金流量主要用作償付銀行及其他借款以及向股東派付股息，而本集團融資活動產生的現金流入來自新增銀行借款。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團的融資活動所使用的淨現金流為人民幣1,163.22百萬元，主要是由於新借銀行借款和發行公司債券人民幣5,614.25百萬元，被人民幣6,360.71百萬元銀行借款的還款，支付利息人民幣311.18百萬元以及向公司股東派付股息人民幣134.73百萬元所抵銷。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團的融資活動產生的淨現金流為人民幣5,904.80百萬元，主要是由於新增銀行借款人民幣11,882.92百萬元，被人民幣4,949.54百萬元銀行借款的還款，向公司股東派付股息人民幣916.16百萬元以及支付利息人民幣251.76百萬元所抵銷。

### 資本性支出

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團資本性支出為人民幣3,260.45百萬元，與截至二零一一年十二月三十一日止年度的資本性支出人民幣3,326.58百萬元相比減少了1.99%。資本性支出的資金來源主要為銀行借款、發行公司債券及本集團開展經營活動產生的現金流。

## 2013年展望

### 行業展望

#### 1. 行業發展總體趨勢

根據國際環保組織綠色和平和全球風能理事會共同發佈的《全球風電發展展望2012》報告預測，到二零二零年，風電可以供應全球12%的電力需求，風電行業將產生14百萬個新的就業崗位機會，並產生每年150億噸的二氧化碳減排量。到二零三零年，風電能夠為全球提供超過20%的電力需求。

國務院新聞辦公室於二零一二年十月發表的《中國的能源政策（2012）》白皮書指出，中國堅定不移地大力發展新能源和可再生能源，到「十二五」末，非化石能源消費佔一次消費比重將達到11.4%，非化石能源發電裝機比重達到30%，進一步明確了可再生能源的戰略地位。而在我國的能源結構由化石能源為主轉入多元化發展階段，並且最終走向非化石能源為主的歷史進程中，風能將發揮重要的作用，發展風能是國家能源戰略中一個穩定而重要的方向，風能將成為中國能源的一個綠色支柱。

## 2、市場競爭格局

我國風電產業經過近十年的高速發展期後，於二零一一年已進入調整期，市場競爭加劇，與此同時，部分企業前期高速發展形成的粗放運營帶來的品質、安全和誠信問題紛紛暴露。所有風電企業的利潤大幅跳水，有的企業已經難以為繼，風電製造企業面臨更大的市場考驗，但是同所有行業領域一樣，競爭是行業進步的原動力，將推動行業加速資源整合、優勝劣汰，促進產業成熟度的提升。而風電作為新能源產業，受行業政策影響極為明顯，在目前風電行業發展信心不足的情形下，《風電發展「十二五」規劃》的出臺，無疑是給困境中的風電行業注入一劑強心劑，既表明了國家加快推進風電發展的決心，又預示著風電行業將逐步走出低谷，實現發展方式的昇華，實現從重規模到重效益、從重速度到重品質、從重裝機到重電量的轉變，進入新一輪的有序、健康、規範的發展階段。

### 發展戰略

金風科技致力於成為全球領先的綠色能源開發與應用的價值發現者和創造者。面對風電行業的發展趨勢和競爭格局給我們未來發展帶來的機遇和挑戰，堅持技術創新、業務創新及管理創新的理念。公司將不斷鞏固風電整機研發、製造、銷售和服務業務優勢，同時加快向更具發展增值空間的成熟風電價值鏈滲透，為客戶提供包括風電整機、風電服務、風電場開發等在內的風電整體解決方案。同時一如既往堅持走國際化的發展方向，進一步實現技術、市場、人才、資本的國際化，以成為全球性的行業領先企業。在深耕細作風電主業的基礎上，公司將進一步著眼於其他可再生能源複合式發展，積極拓展風光互補發電、智慧微網、環保節能等技術和業務領域，依託現有資源和優勢，培育電力電子、綜合能源等新的業務模式，引導未來風能、太陽能發展新趨勢，促進企業長遠可持續發展。

### 經營計劃和主要目標

#### 1、豐富產品結構

產品是企業的生命，開發適合市場需求的產品一直是我們關注的焦點，二零一三年除保持1.5MW機組競爭優勢外，提升2.5MW機組競爭力和經濟性；繼續加大6MW機組研製力度，為未來儲備大容量機組。

## 2、 優化客戶結構

在進一步拓寬客戶渠道的同時，鞏固公司現有客戶群，提高重點客戶在公司目標市場中的份額，以重點客戶為基礎，通過創新合作方式等策略將公司的品牌及產品推向市場以贏得更大發展空間，努力挖掘國內市場的潛力，積極推進公司的國際化發展戰略。

## 3、 加大銷售模式創新

公司將一如既往堅持多元化盈利模式，以客戶價值最大化為原則，二零一三年將進行銷售渠道的創新，以全方位、多渠道方式解決不同客戶的需求，運用多重方式促進整機銷售。

## 4、 加強業務核心能力建設

在公司整體業務佈局的基礎上，二零一三年將提升各業務板塊的核心能力，引入對標機制，向優秀企業看齊，加強企業核心競爭力。

## 5、 加強財務基礎管理

風電行業的波動發展和同行業的殘酷競爭，決定了公司迫切需要加強與業務相匹配的財務會計管理，加強成本核算，制定更加精準、有效的目標，建立有效的激勵機制，將管理落到實處。

## 資金需求及使用計劃

根據金風科技二零一三年度經營目標及計劃，二零一三年度公司營運資金主要採用自有資金、銀行貸款相結合的方式解決。公司償債能力較強，信譽良好、融資管道穩定暢通，資金來源有充足保證。

## 可能面臨的風險

### 1、 市場需求下滑的風險

經過「十一五」的高速增長期後，我國風電步入穩定發展期，二零一一、二零一二年連續兩年國內風電新增裝機容量出現同比下降，市場需求下滑，行業整體發展速度放緩，對公司造成一定影響。

### 2、 市場競爭的風險

儘管風電行業機組價格日趨穩定，但許多製造企業已經出現虧損，競爭依然激烈，除機組價格外，各製造商更加注重機組的品質的升級與新產品開發，紛紛加大研發投入研製新型大型機組，以適應未來市場競爭及海上佈局的需要，作為全球最大的風電市場，我國風電企業的競爭將日趨激烈，有可能會波及公司生產經營及市場份額的擴大。

### 3、風電並網消納的風險

中國風電行業在經過五、六年的高速增長後，快速發展中掩蓋的一些矛盾也逐漸顯露出來，並網難和消納難的問題日漸突出，《中國風電發展報告2012》顯示，二零一一年中國風電「棄風」比例超過12%，相當於3.3百萬噸標煤的損失。風電企業因為限電棄風損失達50億元以上，如果風電並網及消納困境無法在短期內得到緩解，風電產業鏈各環節都會受到巨大影響。

## 核心競爭力

### 領先的市場地位

金風科技是最早進入風力發電設備製造領域的企業，經過十餘年發展逐步成長為國內風電設備領軍企業和全球領先的風電整體解決方案供應商。公司擁有自主知識產權的1.5MW、2.5MW永磁直驅機組，代表著全球風力發電領域最具前景的技術路線。公司是國內第一的風電設備製造商，也是全球最大的直驅永磁機組製造商，在行業內多年保持領先地位。

### 先進的產品及技術

金風科技所採用的直驅永磁發電機組具有發電效率高、維護與運行成本低、並網性能良好、可利用率高等優越性能，深受客戶的歡迎和認可，並引領了全球風電技術的新潮流。公司擁有德國及北京兩大研發基地，近千名擁有豐富行業經驗的研發技術人員，為公司的產品、技術升級做出了積極的貢獻。從產品結構來看，針對不同地理、氣候條件進行了差異化設計滿足客戶多元化需求，公司目前擁有市場主流成熟產品1.5MW系列化機組，2.5MW系列化機組及3MW機組，並為後續海上風電儲備了6MW直驅永磁機組，上述產品的推廣及開發，保證了公司的市場覆蓋率，公司目前擁有大量在手訂單，一方面意味著金風科技在可預期的將來，營業收入仍會得到有力保障並持續增長，另一方面，也證實了公司產品品質的優越性得到市場的廣泛認可。

## 良好的品牌和口碑

得益於產品先進的技術、優異的品質、高發電效率和良好的售後服務，金風科技經過多年的行業沉澱，建立了較好的品牌，並具備一定的行業影響力，得到政府、客戶、合作夥伴和投資者多方的高度認可。

## 整體解決方案供應商

依託金風科技先進的技術、產品及多年的風電開發、建設、運行維護的經驗優勢，我們一直致力於並已成為優秀的風電整體解決方案供應商，除風電機組銷售外，公司積極開拓風電場開發及銷售、風電服務業務等盈利模式，通過幾年的運作，收效顯著，成為公司盈利的重要補充，並成功通過了市場的驗證，同時也提升了公司在市場的綜合競爭實力及特色競爭優勢。

## 成功的國際化進程

作為最早走出國門的國內風電企業，金風科技多年來積極推進國際化戰略，並以「以本土化推進國際化」的宗旨，不僅在美洲、澳洲、歐洲等重點目標市場取得多項突破，同時在非洲、亞洲等新興市場積極佈局參與國際市場競爭，取得可喜成績，截至目前，公司的國際業務已遍佈全球六大洲，項目分佈於二十個國家。公司優異的機組不僅獲得國內外客戶的青睞和認可，也為公司參與國際競爭、擴寬市場渠道奠定了良好的基礎。

# 董事會報告

本公司董事會謹向全體股東提呈本集團截至二零一二年十二月三十一日止之董事會報告及經審計的按國際財務報告準則編製的綜合財務報表（「綜合財務報表」）。

## 主要業務

本集團主要業務包括：(1)風力發電機組研發、製造和銷售；(2)風電服務；及(3)風電場投資、開發與銷售。其中核心業務為風力發電機組研發、製造和銷售。公司是全球最大的風力發電設備製造商之一，同時可向客戶提供風電整體解決方案。二零一二年風電機組新增裝機容量國內排名第一。

## 業績與利潤分配

本集團截至二零一二年十二月三十一日止的年度業績，載於綜合財務報表。董事會建議從截至二零一二年十二月三十一日止滾存未分配利潤中，派發末期股息每股人民幣0.055元（含稅）。根據公司章程的規定，該建議須獲本公司二零一二年度股東週年大會批准並執行。

## 過去五個會計年度財務摘要

本集團截至二零一二年十二月三十一日止的五個會計年度按國際財務報告準則編製的業績及資產負債表的摘要載於本年度報告第196頁「過去五個會計年度財務摘要」部分。

## 銀行貸款及其他借款

於二零一二年十二月三十一日，本集團未償還的銀行貸款的總額為人民幣3,125.66百萬元，其中：須於1年內償還的金額為人民幣389.21百萬元，第二年內為人民幣177.22百萬元，第三年至第五年為人民幣825.62百萬元，五年以上為1,733.61百萬元。有關貸款詳情載於財務報告註釋32。

## 資本化利息

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團按國際財務報告準則作資本化計入在建工程及物業、廠房及設備之利息費用為人民幣80.68百萬元。

## 物業、廠房及設備

本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度之物業、廠房及設備變動情況載於財務報告註釋13。

## 主要客戶和供應商

本集團本年度自五個最大供應商採購額合計約佔本集團二零一二年採購總額的22.29%。本年度內，本集團前五大客戶銷售收入佔本集團營業收入的22.49%。前五大客戶中無公司的董事和其聯繫人亦無任何持有公司已發行股本5%以上股份的股東（就公司董事所知）在上述客戶中擁有權益。

報告年度內公司不存在單個客戶銷售收入超過公司營業收入總額30%的情況，亦不存在單個供應商採購額超過公司採購總額30%的情形。

## 儲備

本公司及本集團本年度之儲備變動情況刊載於按國際財務報告準則編製的財務報告註釋36。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司可供分配給股東的儲備為人民幣582.62百萬元，此數額是根據公司以中國會計準則和國際會計準則計算出的兩個數額中的較低值。

## 流動現金及財政資源

於二零一二年十二月三十一日，本集團有現金及現金等值項目約人民幣6,817.93百萬元（二零一一年：人民幣7,596.92百萬元）。本集團主要資金來源於生產經營中產生的現金流入、從銀行等金融機構借入的流動資金及項目融資。

## 資本負債比率

於二零一二年十二月三十一日，本集團的負債淨額除以總資本比率為41.73%（二零一一年：42.29%）。有關資本負債比率的詳情載於按財務報告註釋45(e)。

## 匯率波動風險及任何有關對沖活動

本集團的業務主要在中國大陸進行，本集團超過85%的收入、支出及金融資產和金融負債以人民幣計值。人民幣對外幣匯率對本集團經營業績的影響並不重大。於截至二零一二年十二月三十一日止年度期間，本年度與中國銀行簽訂外匯遠期合同以規避部分外匯交易風險，交易貨幣（營運實體的功能貨幣除外）的外匯風險敞口維持在較低水準，外國附屬公司的境外長期股權所持有的淨資產所面對的貨幣折算風險，其換算產生的差額計入外幣換算儲備。

## 或然負債

本集團主要的或然負債包括：發出的信用證、擔保函以及為第三方提供的擔保，於二零一二年十二月三十一日，本集團或然負債金額為人民幣6,390.94百萬元（二零一一年：人民幣7,354.42百萬元），詳情載於財務報告註釋39。

## 收購及出售附屬公司

本集團根據行業及市場情況變化，綜合考慮公司的發展戰略實施對附屬公司的收購及出售，二零一二年收購及出售附屬公司詳情載財務報告註釋37及38。

## 股本

截至二零一二年十二月三十一日，本集團發行股本的分類明細如下所示：

股份類別	股份數目	約佔股本總數的	
		百分比	
A股	2,194,541,200	81.44%	
H股	500,046,800	18.56%	
合計	2,694,588,000	100.00%	

## 主要股東

於二零一二年十二月三十一日，就本公司董事及監事所知，下述人士擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部規定而須向本公司披露的本公司之股份及相關股份權益或淡倉：

**H股：**

股東姓名	股份類別	所持股份數目	約佔已發行 H股總數的 百分比	約佔本公司已 發行股本總數 的百分比
Citigroup Global Markets Hong Kong Holdings Limited	H股	59,294,000(L)	11.86%	2.20%
		59,979,000 (S)	11.99%	2.23%
全國社會保障基金理事會	H股	45,458,800 (L)	9.09%	1.69%
International Finance Corporation	H股	32,044,600 (L)	6.41%	1.19%
劉央	H股	25,400,000 (L)	5.08%	0.94%

**A股：**

股東姓名	股份類別	所持股份數目	約佔已發行 A股總數的 百分比	約佔本公司已 發行股本總數 的百分比
新疆風能有限責任公司	A股	375,920,386	17.13%	13.95%
中國三峽新能源公司	A股	677,516,947	30.87%	25.14%
中國長江三峽集團公司	A股	677,516,947	30.87%	25.14%

註：

- (1) 中國三峽新能源公司（「中國三峽新能源」，為中國長江三峽集團公司全資附屬公司）直接持有本公司301,596,561股A股。中國三峽新能源及中國長江三峽集團公司子公司合計持有新疆風能有限責任公司（「新疆風能」）43.3%股份。根據《證券及期貨條例》，中國三峽新能源除直接持有本公司的權益外，亦被視為於新疆風能所持有的本公司375,920,386股A股中擁有權益。
- (2) 中國長江三峽集團公司為中國三峽新能源的控股公司。根據《證券及期貨條例》，中國三峽新能源被視為擁有權益的新疆風能375,920,386股A股及中國三峽新能源直接持有的301,596,561股A股，均視為中國長江三峽集團公司於本公司擁有的權益。

除上文披露者外，於二零一二年十二月三十一日，據本公司董事及監事所知，概無其他人士（惟董事及監事除外）於本公司或相關股份中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部所界定的權益或淡倉。

## 股東情況

於二零一二年十二月三十一日，本公司股東總數為278,143戶，其中A股股東276,155戶，H股股東1,988戶。

## 優先購股權

本公司的公司章程並無優先購股權的規定。

## 購買、出售和贖回股份

本公司或其任何附屬公司在截至二零一二年十二月三十一日止年度內，概無購買、出售或贖回本公司之股份。

## 公眾持股量

以公開資料為基準，在董事知悉的範圍內，本報告發出前最近可行的日期，二零一三年三月二十二日（「最近可行的日期」），本公司公眾持股數已足夠，並符合《香港聯合交易所證券有限公司上市規則》（「上市規則」）要求。

## 董事及監事

本公司於二零一二年及／或至最近可行的日期的董事及監事如下：

姓名	職務	性別	委任日期（離任情況）
武鋼	執行董事，董事長	男	2010年3月25日
李熒	非執行董事，副董事長	男	2010年3月25日
王海波	執行董事	男	2012年6月21日
郭健	執行董事	男	2010年3月25日（2012年3月23日）
胡陽	非執行董事	女	2011年9月28日
吉冬梅	非執行董事	女	2012年6月21日
呂厚軍	非執行董事	男	2010年3月25日（2012年4月24日）
高忠	非執行董事	男	2010年3月25日（2012年10月26日）
于生軍	非執行董事	男	2013年1月9日
王友三	獨立非執行董事	男	2010年3月25日
施鵬飛	獨立非執行董事	男	2010年3月25日
黃天祐	獨立非執行董事	男	2011年6月25日
王孟秋	監事會主席	男	2010年3月25日
王世偉	監事	男	2010年3月25日
洛軍	監事	男	2010年3月25日
肖治平	監事（職工代表）	男	2010年3月25日
張曉濤	監事（職工代表）	女	2012年8月9日
鄭成江	監事（職工代表）	男	2010年3月25日（2012年8月9日）

除上表披露外，二零一二年及／或至最近可行的日期，公司董事及監事概無變動。

## 獨立非執行董事的獨立性

根據上市規則第3.13條要求，所有獨立非執行董事均就其在報告期內的獨立性向董事會進行了確認，董事會亦認為該等人士在報告期內的獨立性符合上市規則的要求。

## 董事，監事及高級管理人員的履歷與簡介

董事、監事及高級管理人員簡介於二零一二年十二月三十一日之履歷詳情載於本年度報告第66頁。

## 董事及監事在本公司及其相聯法團之權益及淡倉

截至二零一二年十二月三十一日，董事、監事及首席執行官在本公司及其相聯法團之權益及淡倉如下：

董事／監事姓名	權益性質	股份數目	約佔已發行 A股總數的 百分比	約佔本公司已 發行股本總數 的百分比
武鋼	實益擁有人	40,167,040 (A)	1.83%	1.49%
張曉濤	配偶的權益	18,850,400 (A)	0.86%	0.70%

註：

- 截至二零一二年十二月三十一日，依據證券及期貨條例第XV部分第2條及第3條所規定，張女士被視為持有公司18,850,400股A股股份，該股份實際持有人為其配偶王相明先生。王相明先生為公司高級管理人員。

除上文所披露者外，截至二零一二年十二月三十一日，本公司董事、監事及首席執行官概無於本公司股份、相關股份或債券或本集團任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）中的權益或淡倉，或根據《證券及期貨條例》第352條須載入該條所述名冊內的權益或淡倉，或根據上市規則附錄10所載之上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉。

## 董事、監事購買股份及債權之權利

除本報告之「董事及監事在本公司及其相聯法團之權益及淡倉」部分所披露外，於截止二零一二年十二月三十一日之年度內及自二零一二年十二月三十一日始至最近可行的日期，本公司及其附屬公司、或本公司的控股公司及其附屬公司概無授出任何權利，亦無訂立任何安排，以使任何本公司董事與監事籍以購買本公司或任何其他法人團體的股份或債券而獲益，亦無任何本公司董事或監事，或其配偶及18歲以下子女，被授予認購公司證券的權利或已行使該等權利。

## 董事及監事服務合約

本公司各董事與監事均與本公司訂立服務合約，如公司董事或監事被公司股東大會罷免其作為董事或監事的職位或因公司董事、監事出現不符合《公司法》或公司章程關於董事、監事資格規定的情況被公司解除其董事、監事職務，該合約自動終止。

除上文披露外，本公司概無與任何董事、監事訂立不可於一年內毋須賠償（法定賠償除外）而終止的服務合約。

## 董事與監事之合約權益

除服務合約外，於本年度內，本公司的董事或監事概無於本公司或其附屬公司所訂立的任何對本集團而言的重要合約中，直接或間接擁有重大權益。

## 董事之競爭業務權益

本集團的董事不參與本集團以外的任何同本集團有競爭或可能競爭，直接或間接的業務。

## 董事及監事薪酬

二零一二年，本公司董事與監事，如果同時是我們的高級管理層或員工，將收取薪酬；薪酬金額根據有關執行董事／監事之職務、經驗、責任、工作量等釐定；如果不是我們的高級管理層、員工或獨立非執行董事，則不向我們收取薪酬。除王友三先生外，本公司的獨立非執行董事向我們收取董事津貼。

有關董事、監事及首席執行官薪酬詳情載於財務報告註釋8。

## 最高薪酬前五位人士

於二零一二年十二月三十一日，本集團最高薪酬前五位人士包括首席執行官之資料載於財務報告註釋8。

## 管理合約

本集團沒有簽訂任何關於本集團全部業務或主要業務部分的管理合約，亦沒有簽訂於本年度內到期的合約。

## 關連交易

### 上市規則第14A.33條項下非豁免持續性關連交易

本集團於二零一二年度進行了若干非豁免持續性關連交易。本公司已於H股上市時獲得香港聯交所對該類持續性關連交易及年度交易金額上限豁免遵守有關公告及獨立股東批准的規定的批准。下表列出了此類關連交易的各方、性質、年度上限和實際交易金額：

關連交易事項	關連人士	二零一二年度 上限 (人民幣百萬元)	二零一二年度 實際交易金額 (人民幣百萬元)
本集團採購零部件	中國長江三峽集團公司	1,001	121
本集團產品銷售	中國長江三峽集團公司	2,300	506

註：中國三峽新能源持有本公司超過10%的股本權益，是公司的主要股東，中國三峽新能源為中國長江三峽集團公司的全資附屬公司，根據上市規則，中國長江三峽集團公司及其附屬公司及聯繫人各自構成本公司的關連人士。

### 採購零部件

本集團在日常及一般業務過程中已經並將繼續向中國長江三峽集團公司的聯繫人購買製造風電發電機組所需的零部件。

向中國長江三峽集團及聯繫人購買用於製造風力發電機組的產品乃按照並將繼續按照本集團內部採購程序進行。本集團於採購部設立了採購過程的監控，亦成立了專業團隊執行採購程序。

本集團向中國長江三峽集團公司的附屬公司及聯繫人之採購協議一直以來按照相關書面協議以市場價格來定價，該市場價格參照本集團能於日常及一般業務過程中獲獨立第三方提供相同或同類產品的價格而界定。

## 產品銷售

本集團在日常及一般業務過程中已經並將繼續向中國長江三峽集團公司的聯繫人銷售風力發電機組。

由本集團向中國長江三峽集團公司的附屬公司提供風力發電機組的該等銷售，一般根據適用的中國法律及法規以公開投標的方式進行，即由中國長江三峽集團公司有關的附屬公司根據中國法律及法規就其擬購買的風力發電機組招標，而本集團作為投標者就有關招標作出回應，提交投標文件。由於本集團大部分風力發電機組都是通過投標程序所售出，因此，本集團將與中國長江三峽集團公司的附屬公司就中標後銷售風力發電機組的個別關連交易訂立書面協議，如毋須採納投標過程，則經公平磋商後按一般商業條款進行。

本公司獨立非執行董事已審核上述各項持續性關連交易，並確認該等交易：

- (1) 屬本集團的日常業務；
- (2) 按照一般商業條款進行，或如可供比較的交易不足以判斷該等交易的條款是否為一般商業條款，則對本集團而言，該等交易的條款不遜於可自獨立第三方取得或向獨立第三方提供的條件；及
- (3) 根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並且符合本公司股東的整體利益。

本公司核數師已確認上述持續性關連交易的對方為發佈本報告中提到的交易可以充分獲得其資料，並確定截至二零一二年十二月三十一日止年度上述執行的持續性關連交易：

- (1) 已取得本公司董事會批准；
- (2) 各項關連交易定價符合公司定價政策；
- (3) 各項關連交易符合相關協議進行的；及
- (4) 並未超過本公司於二零一零年九月二十七日刊發之招股章程中所披露的年度上限金額。

## 董事會報告

二零一二年十一月九日，本公司、新疆風能有限責任公司和中國三峽新能源公司就如下事項達成新的框架協議：(1)購買製造風力發電機組零部件，(2)銷售風力發電機組，及(3)與新疆風能有限責任公司和中國三峽新能源公司及他們各自的聯繫人（統稱為「**關聯人士集團**」）簽訂為期三年的風電服務條款，自二零一三年一月一日起生效。公司獨立股東於二零一三年一月八日，公司二零一三年第一次特別股東大會上批准通過了本集團與關聯人士集團自二零一三年一月一日至二零一五年十二月三十一日三年之持續性關連交易及建議的相關年度上限額度。

	二零一三年 建議年度上限 (人民幣百萬元)	二零一四年 建議年度上限 (人民幣百萬元)	二零一五年 建議年度上限 (人民幣百萬元)
採購零部件	303.9	405.2	506.3
產品銷售	2,028.5	3,153.0	5,166.6
風電服務	513.7	181.7	179.9

新疆風能及中國三峽新能源分別為公司主要股東，故為公司關連人士。同時，因中國三峽新能源持有新疆風能30%以上股份，新疆風能亦為中國三峽新能源聯繫人。因此，新疆風能、中國三峽新能源及他們各自的聯繫人構成關連人士集團。

#### 上市規則第14A.32條項下的非豁免關連交易

二零一二年六月二十一日，本公司全資子公司北京天潤新能投資有限公司與中國三峽新能源公司達成轉讓商都縣天潤風電有限公司50%股權的協議，轉讓金額為人民幣126,965,100元。中國三峽新能源公司實際持有本公司11.9%的股份，為本公司主要股東，故中國三峽新能源公司為本公司關連人士。交易完成後，本公司不再持有商都縣天潤風電有限公司的任何股份。

二零一二年六月二十一日，原公司非全資附屬公司北京天源科創風電技術有限公司同三峽新能源金昌風電有限公司（簡稱「**三峽新能源金昌**」）簽訂合同A及合同B，為中國甘肅省水泉子及西灘風電場項目提供設備安裝、施工及調試服務。項目現金兌價分別為人民幣9,527,810元和人民幣9,517,234元，兌價分別根據合同完成情況分期支付。由於三峽新能源金昌是中國三峽新能源的全資附屬公司，且中國三峽新能源為公司主要股東，因此為公司的關連人士。

## 關聯方交易

報告期內，集團與在適用會計準則下構成的「關聯方」進行了若干交易，詳情載於按國際財務報告準則編製的財務報告註釋42。這些關聯方交易包括了本報告「關連交易」部分所載之非豁免持續性關連交易。

## 慈善捐贈

報告期內，集團慈善捐贈約人民幣3,724,000元。

## 審計委員會

本公司審計委員會已審閱並確認本年度報告。關於財務管理和審計委員會的結構與相關工作的信息載於企業管治報告內的第58頁。

## 遵守企業管治守則

二零一二年，本集團已遵守上市規則附錄十四所載的原《企業管治守則》以及《企業管治常規守則》所載之所有適用守則條文，唯於二零一二年三月二十三日至二零一三年一月八日止期間偏離守則A.2.1條規定之董事長及最高行政人員應當分離並且不應當由同一人兼任。公司原總裁郭健先生於二零一二年三月二十三日離任後，董事長及總裁由武鋼先生一人兼任。武鋼先生為公司創始人之一，具有超過20年的風電行業經驗，並且對公司的經營與管理有深入的瞭解。在當時形勢下，董事會認為，由同一人兼任董事長及最高行政人員可以為公司提供強而持續的領導力並有助於完成與執行公司利益最大化的各項戰略。二零一三年一月九日，公司執行董事及副總裁王海波先生獲委任為公司總裁以加強公司管治並適應公司發展需要。

承董事會命  
新疆金風科技股份有限公司  
董事長  
武鋼

# 企業管治報告

作為兩地上市公司，本公司嚴格按照《公司法》、《證券法》、《上市公司治理準則》等法律法規和深圳、香港兩地股票上市規則的要求，不斷完善公司法人治理結構，建立健全公司內部管理及內部控制，進一步規範公司運作，提高公司治理水平。

除本報告中所提到外，截止二零一二年十二月三十一日止整個年度，本公司董事會認為公司已遵守《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）附錄十四所載的原《企業管治守則》（「原守則」）及現行的《企業管治守則及企業管治報告》（「新守則」，與原守則統稱「企業管治守則」）的全部適用條文要求。

## 董事的證券交易

本公司嚴格遵守香港和國內監管機構對於董事進行證券交易的有關行為準則，並堅持條款從嚴的原則，即按兩地條款中最嚴格的執行。經公司向所有董事作出特定查詢，全體董事確認彼等在二零一二年度內已遵守包括上市規則附錄10《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》在內的所有規定。

## 董事會

本公司董事會以公司及股東的最大利益為原則，通過指導和監督公司業務，促進公司不斷發展。

## 董事會構成

二零一二年及至本報告發出前最近可行的日期，二零一三年三月二十二日（「最近可行的日期」），本公司董事會由以下董事組成：

### 執行董事

武鋼先生（董事長）

王海波先生（於2012年6月21日獲委任）

郭健先生（於2012年3月23日離任）

### 非執行董事

李熒先生(副董事長)

胡陽女士

吉冬梅女士(於2012年6月21日獲委任)

呂厚軍先生(於2012年4月24日離任)

高忠先生(於2012年10月26日離任)

于生軍先生(於2013年1月9日獲委任)

### 獨立非執行董事

王友三先生

施鵬飛先生

黃天祐博士

本屆董事會乃公司第四屆董事會，其中武鋼先生、李熒先生、王友三先生及施鵬飛先生於二零一零年三月二十五日召開的公司二零零九年度股東大會選舉獲連任，任期三年。黃天祐博士(「黃博士」)於二零一一年六月二十四日召開的公司二零一零年度股東大會選舉獲委任。胡陽女士(「胡女士」)於二零一一年九月二十七日召開的公司二零一一年第一次特別股東大會選舉獲委任。王海波先生(「王先生」)及吉冬梅女士(「吉女士」)於二零一二年六月二十日召開的公司二零一一年度股東大會選舉獲委任。于生軍先生(「于先生」)於二零一三年一月八日召開的公司二零一三年第一次特別股東大會選舉獲委任。黃博士、胡女士、王先生、吉女士及于先生之任期至本屆董事會任期結束。

每位董事的履歷均已載於本年報內第66頁之「董事、監事及高級管理人員簡介」部分。本公司的執行董事和非執行董事在風電行業及其專業領域具有豐富的知識、經驗和技能，有利於本公司策略的制定。報告期內，公司始終遵守上市規則要求之董事會成員至少三分之一為獨立非執行董事，並且公司的三名獨立非執行董事均為在行業、財務、企業管理等領域擁有豐富經驗的適任專業人士。

報告期內，本公司董事會成員之間除在本公司的工作關係外，在財務、業務、親屬及其他重大／相關方面並無任何關係。

### 董事會的運作

根據公司章程的規定，董事會會議每年至少召開四次，董事會會議由董事長召集。為使董事皆有機會出席，召開定期會議時，公司至少於會議召開前十日通知全體董事及監事。有緊急事項時，經董事長或三分之一以上董事或公司總裁提議，可召開臨時董事會會議。會議通知須列明會議的時間、地點、會議期限、事由及議題、發出通知的日期。

## 企業管治報告

董事會會議應由二分之一以上的董事出席方可舉行。董事可親自參加董事會，亦可以書面委託其他董事代為出席董事會。董事會對會議所議事項的決定作會議記錄，並確保董事能夠查閱該等記錄。

截止二零一二年十二月三十一日止之年度，董事會共舉行了七次會議。董事出席董事會會議情況如下：

姓名	應出席次數	親自出席次數	委託出席次數	缺席次數	是否連續兩次未親自出席會議
武鋼	7	7	0	0	否
李熒	7	7	0	0	否
王海波 <sup>1</sup>	4	4	0	0	否
胡陽	7	7	0	0	否
吉冬梅 <sup>2</sup>	4	4	0	0	否
呂厚軍 <sup>3</sup>	1	0	1	0	否
高忠 <sup>4</sup>	6	6	0	0	否
王友三	7	7	0	0	否
施鵬飛	7	7	0	0	否
黃天祐	7	7	0	0	否

註釋：

1. 王海波先生於2012年6月21日獲委任為董事。
2. 吉冬梅女士於2012年6月21日獲委任為董事。
3. 呂厚軍先生於2012年4月24日離任。
4. 高忠先生於2012年10月26日離任。

另外，董事還參加公司股東大會以更好地瞭解公司股東觀點。公司於報告期內召開二零一一年度股東週年大會，董事武鋼先生、高忠先生、李熒先生、胡陽女士、王友三先生及施鵬飛先生列席。

## 職責分工

董事會負責決定公司的經營計劃和投資方案，審議公司利潤分配方案，制定公司的基本管理制度，決定公司內部管理機構的設置，對公司的其他重大業務作出決議以及對管理層的表現進行監督。

董事會亦負有編製各財務期間反映公司財務狀況、經營業績及現金流量的真實和公平賬目的責任。董事會編製截止二零一二年十二月三十一日止的年度財務報告時，已選擇合適的會計政策並加以應用，並作出審慎合理的判斷及估計，以及按照持續經營基準編製賬目。

公司管理層，在總裁（同時亦為執行董事）的領導下，負責公司的生產經營管理工作，組織實施有關董事會決議，並向董事會報告工作。

## 董事長與總裁

《董事會報告》中「遵守企業管治守則」部分解釋公司偏離守則A.2.1條規定之董事長及最高行政人員應當分離並且不應當由同一人兼任的原因。二零一三年一月九日，公司執行董事及副總裁王海波先生獲委任為公司總裁以加強公司管治並適應公司發展需要。自此公司已遵守守則A.2.1條，於最近可行的日期，公司董事長及總裁分別由武鋼先生及王海波先生擔任。

公司已建立董事長與總裁職責的明確分工。董事長負責確立公司的發展戰略，並確保董事會正常運作及監督良好的企業管治常規及程序。除此之外，主席應鼓勵所有董事全力投入董事會事務，確保董事會行事符合上市公司最佳利益。主席應鼓勵持不同意見的董事均表達出本身關注的事宜，確保董事會的決定能公正反映董事會的共識，提倡公開、積極討論的文化，確保與股東的有效溝通。報告年度內，董事長與非執行董事（包括獨立非執行董事）舉行了一次沒有執行董事出席的會議討論並獲取有關董事會事務的獨立意見。總裁主要負責公司的日常經營管理，包括組織執行由董事會確立的策略、進行日常決策及統籌整體業務運作。

## 董事的提名

公司董事會設有提名委員會。董事候選人經提名委員會審查任職資格後提交董事會。董事最終由股東大會選舉產生，任期不超過三年。董事任期屆滿可連選連任。

## 董事會專門委員會

本公司已根據上市規則的規定，設立了審計委員會、薪酬與考核委員會、提名委員會及戰略決策委員會。根據二零一二年四月一日新生效的《企業管治守則》，公司相應修訂了審計委員會、薪酬與考核委員會及提名委員會工作細則。委員會書面訂立了職權範圍並披露在聯交所及公司網站上，清楚地設定了各自的職權和責任。委員會被給予充足的資源以履行其職責，並在合理的要求下（公司承擔其費用），能夠在適當的情況下獲取獨立的專業意見。

### 一、 審計委員會

審計委員會目前由兩名獨立非執行董事以及一名非執行董事組成，分別為黃天祐博士、王友三先生以及李熒先生，由黃天祐博士擔任主任委員。原審計委員會成員高忠先生於二零一二年十月二十六日離職，同日李熒先生被任命為審計委員會成員。

審計委員會的主要職責為負責內、外部審計的溝通和評價，財務信息及其披露的審閱，內部控制及風險管理的監督和評價，及重大決策事項監督和檢查工作。

報告期內，審計委員會完成其職責所在主要工作包括審閱年度、半年度及季度報告，審核公司2012年度審計工作計劃，對公司財務管理提出建議，關注內部控制體系的完善，加強風險管理。

報告期內，審計委員會共舉行了5次會議。全體委員，包括黃天祐博士、王友三先生和李熒先生，出席了應參加的所有會議。

## 二、 薪酬與考核委員會

薪酬與考核委員會由兩名獨立非執行董事以及一名非執行董事組成，分別為王友三先生、施鵬飛先生以及李熒先生，由施鵬飛先生擔任主任委員。

薪酬與考核委員會的主要職責為負責研究制定公司董事及高管人員的考核標準，並組織實施；負責研究制定公司董事及高管人員的薪酬政策及方案。

報告期內，薪酬委員會完成其職責所在主要工作包括評估2012年度公司薪酬制度的執行情況及高級管理層的績效考核，對2013年度董事及高級管理人員的薪酬提出建議。

報告期內，薪酬與考核委員會共舉行了1次會議。全體委員，包括王友三先生、施鵬飛先生和李熒先生，出席了此次會議。

## 三、 提名委員會

提名委員會由兩名獨立非執行董事以及一名執行董事組成，分別為王友三先生、施鵬飛先生以及武鋼先生，由王友三先生擔任主任委員。

提名委員會主要負責對公司董事及高級管理人員的提名、更換、選任標準和程序進行研究並提出建議。

報告期內，提名委員會完成其職責所在主要工作包括檢討了董事會的架構及組成、提名了董事和高級管理人員、並評核了獨立非執行董事的獨立性。

報告期內，提名委員會共舉行了3次會議。全體委員，包括王友三先生、施鵬飛先生和武鋼先生，出席了所有會議。

## 企業管治報告

### 四、 戰略決策委員會

戰略決策委員會由一名執行董事、一名非執行董事以及一名獨立非執行董事組成，分別為武鋼先生、胡陽女士以及施鵬飛先生，由武鋼先生擔任主任委員。因郭健先生及高忠先生分別於二零一二年三月二十三日及二零一二年十月二十六日離職，郭健先生及高忠先生自其離職之日起不再擔任戰略決策委員會成員。

戰略決策委員會的主要職責為對公司中長期發展戰略和重大投資決策進行研究並提出建議、審查公司年度經營及投資計劃、以及對重大投資和融資計劃、資本運營項目進行研究並提出建議。

報告期內，戰略決策委員會共舉行了2次會議。全體委員，包括武鋼先生、胡陽女士、施鵬飛先生和高忠先生，出席了所有會議。上述會議均在高忠先生二零一二年十月二十六日辭職之前召開。

## 企業管治職能

董事會負責執行企業管治職能。報告期內，董事會審閱了公司企業管治政策、審閱了所有董事及高級管理人員的培訓及持續性職業發展，審閱了公司政策符合相關法律法規，並審閱了公司遵守企業管治守則及企業管治報告的披露。

## 董事培訓

公司定期為董事提供培訓的資訊。報告期內，公司每月編製月度經營報告，向董事會彙報公司每月經營及財務情況、行業動態及資本市場情況等。公司就《上市規則》更新及時為董事提供培訓。報告期內，每位董事參加了持續職業發展培訓約8小時。

## 核數師

報告期內，安永會計師事務所及安永華明會計師事務所（特殊普通合夥）獲委任為本公司的核數師。

報告期內，就核數師為本公司提供核數服務而支付或應付的相關費用為人民幣5.80百萬元，其中包括內控審計報酬為人民幣0.47百萬元。

## 高級管理人員的持股權益（截止二零一二年十二月三十一日）

姓名	職務	任期	A股持股數量	H股持股數量
武鋼	董事長兼首席執行官兼總裁	25.3.2010-24.3.2013	40,167,040	-
王海波	董事兼副總裁	25.3.2010-24.3.2013	-	-
曹志剛	執行副總裁	25.3.2010-24.3.2013	9,368,024	-
Jürgen Rinck	副總裁兼首席技術官	25.3.2010-24.3.2013	-	-
王相明	副總裁	25.3.2010-24.3.2013	18,850,400	-
吳凱	副總裁	24.1.2011-24.3.2013	-	-
楊華	副總裁	24.1.2011-24.3.2013	-	-
馬金儒	副總裁兼董事會秘書	25.3.2010-24.3.2013	-	-
霍常寶	首席財務官	1.1.2012-24.3.2013	-	-
劉河	總工程師	23.3.2012-24.3.2013	-	-

## 監控機制

### 監事會

監事會為本公司常設的監督性機構，負責對董事會及其成員以及高級管理人員進行監督，防止其濫用職權，侵犯股東、公司及公司員工的合法權益。監事會由5名監事組成，設主席一名。

### 內部監控

作為本集團內部監控體系的一部分，董事會設有審計委員會，有關審計委員會的詳細描述請參見本報告「董事會專門委員會」之「審計委員會」部分。

本集團內部設立審計監察部為專門的內審機構，已制定《內部控制監督檢查制度》並於報告期內發佈《審計手冊》及《風險管理辦法》，負責對公司及控股子公司的審計監督、風險控制，本集團內控制度的檢查與評估，檢查監督本集團內部控制制度的建立和實施、財務信息的真實性和完整性、經營活動的效率和效果等情況。

報告期內，本集團嚴格遵守《信息披露管理制度》，規約有關本集團重大事項和股價敏感資料的管理責任和對外披露等信息的內部監控程序，以確保公司的信息披露符合上市規則的要求。

## 股東權利

根據公司章程，公司普通股股東享有根據公司章程的規定獲取公司資料和文件的權利，有依法請求、召集、主持及參加股東大會並行使相應表決權的權利。

根據公司章程，單獨或者合計持有公司10%以上股份的股東有權向董事會請求召開臨時股東大會，並應當以書面形式向董事會提出。董事會應當根據法律、行政法規和本章程的規定，在收到請求後10日內提出同意或不同意召開臨時股東大會的書面回饋意見。董事會不同意召開臨時股東大會，或者在收到請求後10日內未作出回饋的，單獨或者合計持有公司10%以上股份的股東有權向監事會提議召開臨時股東大會，並應當以書面形式向監事會提出請求。

根據公司章程，公司召開股東大會，董事會、監事會以及單獨或者合計持有公司3%以上股份的股東，有權向公司提出提案，公司應當將提案中屬於股東大會職責範圍內的事項，列入該次會議的議程。單獨或者合計持有公司3%以上股份的股東，可以在股東大會召開10日前提出臨時提案並書面提交召集人。召集人應當在收到提案後2日內發出股東大會補充通知，公告臨時提案的內容。

股東大會是公司最高權力機構，依法行使職權，決定本公司重大事項。公司嚴格遵循《上市公司股東大會規則》、《公司章程》以及公司《股東大會議事規則》等法律法規及制度的要求，依法規範股東大會召集、召開程序，確保所有股東特別是中小股東享有平等地位，充分行使自己的權利。公司鼓勵所有股東出席股東大會，並歡迎股東於會議上發言。

公司章程已列載了包括上述權利在內的公司股東所享有的各方面權利，同時公司亦採取必要的措施，以嚴格遵守有關法律、法規及上市規則的規定，充分保障股東的權利。

公司股東可將書面問詢寄送至公司新疆維吾爾自治區烏魯木齊市經濟技術開發區上海路107號董事會秘書辦公室收。

## 投資者關係管理

公司董事會秘書為投資者關係管理負責人，公司董事會秘書辦公室負責投資者關係管理的日常事務。公司向投資者提供股東大會、公司網站、投資者互動平臺、電話會議、公司郵箱、日常電話諮詢等多種交流方式，同時組織聯合調研、業績說明會、接待投資者個人調研、參加仲介機構的投資策略會、組織投資者見面會與投資者進行交流，讓投資者能夠準確瞭解集團、瞭解集團所處行業。

公司根據中國證監會《關於進一步落實上市公司現金分紅有關事項的通知》（證監發[2012]37號）和新疆證監局《關於落實新疆轄區上市公司現金分紅有關事項的通知》（新證監局[2012]65號）的有關要求，以及公司經營發展需要，公司對《公司章程》中有關利潤分配政策相關條款進行了修訂。二零一三年一月八日召開的二零一三年特別股東大會批准通過此修訂。

報告期內，上述公司章程條款被修訂，並於2012年8月24日在聯交所及公司網站上披露。除上述提到的披露外，報告期內公司章程無其它重大變動。最新版公司章程可於聯交所及公司網站上查詢。

# 企業社會責任報告

公司在成長道路上受到股東及社會各界的關注與支持，與此同時公司秉承承擔社會責任，做好企業公民的原則，以回報股東、回饋社會、保護環境為己任，努力實現各利益相關者價值最大化。

## 股東與債權人權益保護

股東與債權人，作為公司擁有者及最密切的相關責任人，保障其權益是公司成立及運作的出發點，是企業生存的根本。保障股東特別是中小股東的利益，維護債權人的合法權益，是公司最基本的社會責任。作為一家A+H兩地上市公司，公司不斷健全和完善法人治理結構，確保公司的規範運作；不斷加強與股東的交流與溝通，以積極開放的心態接受市場的監管，堅持產品質量第一，不斷加強科技研發投入，保持財務穩健、資產和資金安全，使公司股東和債權人的權益得到切實保護。

## 員工權益保護

公司力求將「以人為本」的文化推行於每一位管理人員的行動當中，積極為員工事業發展和身心健康打造平臺。公司通過全面的溝通與培訓讓員工清晰公司的戰略、目標、業績、制度和流程等資訊，讓員工積極地參與到公司的管理中，充分行使員工的知情權、參與權和監督權，同時，公司利用金風大學的師資力量，積極開展崗位技能和安全培訓，提高員工素質和安全意識。公司持續提升職業健康、安全與環境保護工作，保障和維護員工的權益；積極開展各項文化和體育活動，鼓勵員工高效工作，快樂生活。

## 客戶供應商權益保護

「為客戶發現和創造價值」是金風科技肩負的責任，公司通過不斷的技術創新和產品優化，整合全球資源為客戶提供高質量、高可靠性的產品，為客戶發現和創造最大化價值。

公司堅持「合作、共贏」的供應商管理理念，以合作為紐帶，以誠信為基礎，促進供需雙方的共同發展。公司宣傳並執行陽光採購，通過舉行供應商大會，強調誠信經營的必要性，建立透明公正的競爭環境最大程度的抑制商業賄賂。通過戰略聯盟的建立，共同致力於降低成本，將保護供應商的合法權益貫穿於採購活動的各個環節，最終通過長期戰略合作夥伴關係的形成，實現供需雙方互惠互利，共同推動我國風電產業不斷進步。

## 環境保護與可持續發展

公司在創造經濟效益的同時，始終遵循綠色環保的理念，履行對環境保護和可持續發展做出的承諾。截止二零一二年十二月三十一日，金風科技累計裝機容量超過15GW，相當於每年可節約1200萬噸標準煤，減少二氧化碳2991萬噸，相當於再造了1640萬立方米森林。

## 公共關係與社會公益事業

公司時刻銘記企業社會責任，不忘回饋社會，依法納稅，大力推動就業，促進地方經濟發展，同時積極參與當地社會公益事業、為弱勢群體提供幫助。

二零一二年，公司通過中華環保基金會組織了北京綠化基地綠色植樹助學等活動。聯手中華兒童慈善基金會組織了走進敬老院、孤兒院、盲人學校活動。特別是和青海玉樹孤兒天使藝術團的40名小朋友建立了長期幫扶機制，發揮金風大學文體資源，進行藝術體育課程培訓，幫助孩子們學習文體專長。

# 董事、監事及高級管理人員簡介

截止二零一二年十二月三十一日之在任的董事、監事及高級管理人員簡介如下。

## 執行董事

**武鋼先生**，55歲，本公司董事長兼首席執行官，畢業於大連理工大學，碩士研究生學歷，教授級高級工程師。中國資源綜合利用協會可再生能源專業委員會副主任委員，享受國務院特殊津貼專家，新疆自治區政府專家顧問團成員，二零零二年至二零零六年任金風科技董事長兼總經理，二零零六年三月起任公司董事長兼首席執行官，二零一二年三月至二零一三年一月兼任公司總裁。

**王海波先生**，39歲，本公司董事兼副總裁，畢業於新疆財經學院，大學本科學歷。二零零零年八月進入金風科技，二零零一年起先後任本公司營銷中心主任、投資發展部主任，二零零七年至今先後擔任北京天潤新能投資有限公司常務副總經理、總經理、董事長。二零一一年一月至今，兼任金風國際控股(香港)有限公司總經理。二零零五年至二零一零年三月為本公司職工監事。二零一零年三月起任本公司副總裁，二零一二年六月起任本公司執行董事。二零一三年一月起任公司總裁。

## 非執行董事

**李熒先生**，78歲，本公司副董事長，畢業於武漢水利學院，教授級高級工程師，享受國務院特殊津貼專家。曾擔任水利部農村水電司副司長，現任甯德市大港水電站開發有限公司董事長，二零零一年三月起任本公司董事。

**胡陽女士**，46歲，本公司董事，畢業於中央民族大學，經濟學碩士，二零零六年至今先後擔任中國水利投資集團公司資產運營管理公司副總經理、經營管理部總經理、中國三峽新能源公司經營管理部總經理，現任中國三峽新能源公司總經濟師兼企業管理與法律事務部主任，二零一一年九月起任本公司董事。

**吉冬梅女士**，40歲，本公司董事，碩士學歷。曾任職於益世諮詢(中國)公司、東方國際創業股份有限公司、海通證券股份有限公司投資銀行總部及國際業務部。二零零四年起加盟海富產業投資基金管理有限公司，歷任投資副總裁、執行總經理，現任海富產業投資基金管理有限公司董事總經理，二零一二年六月起任本公司董事。

## 獨立非執行董事

**王友三先生**，78歲，本公司獨立董事，高級經濟師，一九九一年至一九九六年擔任新疆維吾爾自治區人民政府副主席，一九九六年至二零零一年擔任中國人民政治協商會議新疆維吾爾自治區副主席，二零零一年二月離休。於二零零七年三月起任本公司獨立董事。

**施鵬飛先生**，73歲，本公司獨立董事，畢業於北京機械學院，大學本科學歷，教授級高級工程師，目前擔任中國可再生能源學會風能專業委員會副理事長，於二零零七年三月起任本公司獨立董事。

**黃天祐博士**，52歲，本公司獨立董事，美國密歇根州安德魯大學工商管理碩士、香港理工大學工商管理博士，香港董事學會主席、證券及期貨事務監察委員會（「證監會」）非執行董事、香港聯合交易所有限公司主板及創業板上市委員會成員、證監會（香港交易所上市）委員會委員、公司法改革常務委員會委員、廉政公署防止貪污諮詢委員會委員、上訴委員會（城市規劃）成員、稅務上訴委員會小組成員、香港體育學院有限公司董事局成員、香港管理專業協會理事會委員、經濟合作組織(OECD)企業管治圓桌會議成員及香港中樂團有限公司理事會顧問及前任主席。目前任中遠太平洋有限公司的執行董事、董事副總經理、公司治理委員會的主席和執行委員會委員；勤美達國際控股有限公司及中國正通汽車服務控股有限公司的獨立非執行董事和審計委員會主席；I.T Limited獨立非執行董事、審核委員會主席及提名委員會主席，及中國基建港口有限公司獨立非執行董事。所有上述提到的公司均在香港聯合交易所有限公司上市。於二零一一年六月起擔任本公司獨立董事。

## 董事、監事及高級管理人員簡介

### 監事會成員

**王孟秋先生**，49歲，本公司監事會主席，畢業於深圳大學，二零零二年至二零零六年擔任中國三峽新能源公司財務中心主任，現任中國三峽新能源公司審計部主任，於二零零八年八月起任本公司監事。

**王世偉先生**，56歲，本公司監事，工程師。二零零五年至今任新疆風能有限責任公司副經理。自二零零九年九月起任本公司監事。

**洛軍先生**，46歲，本公司監事，畢業於西南科技大學，會計師。二零零二年至二零零八年，於新疆風能有限責任公司財務部、改制辦及股管辦工作，現任新疆風能有限責任公司股管辦主任。二零零四年五月起任本公司監事。

**張曉濤女士**，42歲，本公司職工監事，畢業於北京工商大學，大學本科學歷。一九九四年至二零零一年任新疆風能有限責任公司會計，二零零一年至二零一一年歷任本公司財務部部長、審計部部長、財務系統總監、運營系統總監、風機業務單元生產總監，現任本公司審計監察部部長，二零一二年八月起任本公司職工監事。

**肖治平先生**，36歲，本公司職工監事，畢業於新疆大學，本科學歷。二零零二年至二零零六年任新疆金融租賃有限公司租賃二部經理及租賃部副總經理。二零零六年加入本公司，二零零九年起任投資及股權管理部部长，於二零一零年三月起任公司職工監事。

### 高級管理人員

**曹志剛先生**，38歲，本公司執行副總裁，畢業於新疆工學院，大學本科學歷，工程師。曾出任本公司電控事業部部長、總工辦主任、副總工程師，於二零零七年三月起任本公司副總裁。

**Jürgen Rinck先生**，50歲，本公司副總裁兼首席技術官，畢業於薩爾州工程應用大學，建築機械工程學碩士學位。一九九五年至一九九八年作為風能研發中心總工程師，負責GenesYs 600風力發電機組項目的研發工作；曾出任德國VENSYSSE nergiesysteme GmbH & Co. KG公司總經理；二零零七年五月起至今擔任德國VENSYS Energy AG公司首席執行官，二零一零年三月起任本公司副總裁兼首席技術官。

**王相明先生**，44歲，本公司副總裁，畢業於西北工業大學，大學本科學歷，教授級高級工程師。自二零零二年起歷任本公司生產總監、副總工程師、總工程師，於二零零七年三月起任本公司副總裁。

**吳凱先生**，44歲，本公司副總裁，畢業於哈爾濱工業大學，本科學歷。二零零六年至二零零八年任SKF中國公司高級區域經理，二零零八年九月至今歷任本公司供應鏈管理中心副總經理、總經理、研發中心總經理，於二零一一年一月起任本公司副總裁。

**楊華先生**，46歲，本公司副總裁，畢業於中共中央黨校，本科學歷。二零零四年三月至二零一零年二月曆任本公司電控事業部部長、客戶中心副總經理，二零一零年二月至今任本公司營銷系統國內營銷總經理，於二零一一年一月起任本公司副總裁。

**馬金儒女士**，47歲，本公司副總裁、董事會秘書兼公司秘書，畢業於吉林工業大學，運輸管理工程碩士，高級經濟師，香港特許秘書公會的聯席成員。一九九零年至二零零二年任大連港設計院經濟師、大連港務局對外貿易與經濟合作科科長、大連港集裝箱綜合發展有限公司財務管理部經理，二零零二年至二零零五年任大連港集裝箱股份有限公司董事會秘書，二零零五年至二零一零年任大連港股份有限公司董事會秘書兼公司秘書，二零一零年三月起任本公司副總裁、董事會秘書兼公司秘書。

**劉河先生**，48歲，本公司總工程師，畢業於西北農林科技大學，本科學歷，高級工程師。二零零一年至二零一二年任本公司技術科科長、質量技術保證部部長、副總工程師，二零一二年三月起任本公司總工程師。

**霍常寶先生**，38歲，本公司首席財務官，碩士學歷，註冊會計師、註冊稅務師、註冊資產評估師、國際註冊內審師。二零零七年至二零一零年任安永華明會計師事務所審計部經理，二零一零年至二零一一年歷任公司集團財務副總監、總監，二零一二年一月起任本公司首席財務官。

# 獨立核數師報告



安永會計師事務所  
香港中環添美道1號  
中信大廈22樓

電話：+852 2846 9888

傳真：+852 2868 4432

致新疆金風科技股份有限公司全體股東  
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

本核數師已審核載於第72至195頁的新疆金風科技股份有限公司(「貴公司」)及附屬子公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表，此財務報表包括2012年12月31日的綜合財務狀況表及貴公司的財務狀況表、截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表，以及主要會計政策摘要和其他說明註釋。

## 董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)及香港公司條例的披露規定編製並真實及公允地呈報此等綜合財務報表，以及對董事釐定就編製並無重大錯誤陳述(無論因欺詐或錯誤)的綜合財務報表而言屬必要的有關內部監控負責。

## 核數師的責任

本核數師的責任是根據審核工作的結果對此等綜合財務報表發表意見。本報告僅向全體股東報告，不應用作其他用途。本核數師概不就本報告的內容對任何其他人士負責或承擔任何責任。

本核數師已根據國際審計與鑑證標準委員會頒佈的國際審計準則的規定執行審核。這些準則要求我們遵守職業道德規範，並計劃及執行審計，從而合理確定綜合財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

致新疆金風科技股份有限公司全體股東  
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

## 核數師的責任 (續)

審核工作包括執行程式以獲取有關財務報表所載金額及披露事項的審核證據。所選定的程式取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與貴公司編製並真實及公允地呈報綜合財務報表相關的內部控制，以按情況設計適當的審計程式，但並非為對貴公司的內部控制是否有效發表意見。審核範圍亦包括評價董事所採用的會計政策的恰當性及所作出的會計估計的合理性，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

本核數師相信所獲得的審核證據可以充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

## 意見

本核數師認為，此等綜合財務報表已根據國際財務報告準則真實及公允地反映貴集團及貴公司於2012年12月31日的財務狀況及貴集團截至該日止年度的綜合業績和現金流量，並已根據香港公司條例的披露規定妥善編製。

安永會計師事務所  
執業會計師  
香港  
2013年3月22日

# 綜合全面收益表

截至二零一二年十二月三十一日止年度

	註釋	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
收入	5	<b>11,224,926</b>	12,755,970
銷售成本		<b>(9,632,600)</b>	(10,699,178)
毛利		<b>1,592,326</b>	2,056,792
其他收入及收益淨額	5	<b>585,554</b>	770,150
銷售成本		<b>(876,456)</b>	(990,317)
行政開支		<b>(712,741)</b>	(738,691)
其他經營開支		<b>(109,928)</b>	(78,794)
財務費用	7	<b>(392,127)</b>	(257,954)
應佔利潤及虧損：			
共同控制實體	19	<b>42,311</b>	2,286
聯營公司		<b>77,917</b>	100,962
除稅前利潤	6	<b>206,856</b>	864,434
所得稅	9	<b>(41,387)</b>	(146,448)
年內利潤		<b>165,469</b>	717,986
年內其他全面收益			
外幣報表折算差額		<b>12,572</b>	(119,074)
可供出售權益投資：			
公允價值變動		<b>(4,096)</b>	1,135
所得稅影響		<b>187</b>	(187)
應佔聯營公司其他全面收益		<b>(3,909)</b>	948
		<b>-</b>	12,666
年內其他全面收益（除稅後）		<b>8,663</b>	(105,460)
年內全面收益總額		<b>174,132</b>	612,526

待續／...

	註釋	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
下列各方應佔利潤：			
公司股東		<b>153,054</b>	606,707
非控股權益		<b>12,415</b>	111,279
		<b>165,469</b>	717,986
下列各方應佔全面收益總額：			
公司股東		<b>161,717</b>	501,247
非控股權益		<b>12,415</b>	111,279
		<b>174,132</b>	612,526
公司股東應佔每股盈利：			
基本及攤薄	12	人民幣 <b>0.06</b>	人民幣0.23

## 綜合財務狀況表

截止二零一二年十二月三十一日

		於12月31日	
註釋		2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	13	5,366,421	4,579,887
投資物業	14	82,385	85,281
土地租賃預付款項	15	108,402	214,788
商譽	16	310,848	326,225
其他無形資產	17	428,736	389,918
共同控制實體權益	19	485,098	392,625
聯營公司權益	20	364,065	253,138
可供出售權益投資	21	544,246	257,644
遞延稅項資產	22	516,365	465,368
貿易應收款項	24	304,747	—
預付款項、按金及其他應收款項	25	217,011	65,332
財務衍生工具資產	31	94,830	33,203
<b>非流動資產總額</b>		<b>8,823,154</b>	7,063,409
<b>流動資產</b>			
存貨	23	3,511,626	5,148,235
貿易應收款項及應收票據	24	10,114,634	10,299,392
預付款項、按金及其他應收款項	25	1,790,450	1,623,728
按公允價值計入損益的權益投資	26	—	94,035
已抵押存款	27	143,832	16,325
現金及現金等價物	27	6,817,928	7,596,918
		<b>22,378,470</b>	24,778,633
持有至待售資產	28	1,194,874	588,144
<b>流動資產總額</b>		<b>23,573,344</b>	25,366,777
<b>流動負債</b>			
貿易應付款項及應付票據	29	8,504,996	7,580,875
其他應付款項及應計項目	30	1,346,352	1,426,167
財務衍生工具負債	31	—	537
計息銀行借款	32	389,211	5,467,483
應付稅項		57,817	119,454
撥備	33	671,205	592,562
		<b>10,969,581</b>	15,187,078
持有至待售負債	28	1,296,822	525,819
<b>流動負債總額</b>		<b>12,266,403</b>	15,712,897
<b>淨流動資產</b>		<b>11,306,941</b>	9,653,880
<b>資產總額減流動負債</b>		<b>20,130,095</b>	16,717,289

待續／...

		於12月31日	
		2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>資產總額減流動負債</b>		<b>20,130,095</b>	16,717,289
<b>非流動負債</b>			
貿易應付款項	29	244,656	–
計息銀行借款及其他借款	32	5,715,906	2,574,745
遞延稅負債	22	38,801	44,413
撥備	33	683,941	677,121
政府補助	34	161,166	152,501
<b>非流動負債總額</b>		<b>6,844,470</b>	3,448,780
<b>淨資產</b>		<b>13,285,625</b>	13,268,509
<b>權益</b>			
<b>公司股東應佔權益</b>			
已發行股本	35	2,694,588	2,694,588
儲備	36(a)	10,059,864	10,044,742
擬派期末股息	11	148,202	134,729
<b>非控股權益</b>		<b>12,902,654</b>	12,874,059
		<b>382,971</b>	394,450
<b>總權益</b>		<b>13,285,625</b>	13,268,509

董事  
武鋼

董事  
王海波

## 綜合權益變動表

截至二零一二年十二月三十一日止年度

	公司股東應佔										
	已發行股本 (註釋35)	資本 公積金	專項儲備	法定盈餘 公積金	未分配 利潤	可供出售 權益投資 重估儲備	外幣 變動儲備	擬派股息	總計	非控股 權益	權益 總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於2011年1月1日結餘	2,694,588	7,976,999	-	481,181	1,262,072	-	(42,012)	916,160	13,288,988	341,912	13,630,900
年內利潤	-	-	-	-	606,707	-	-	-	606,707	111,279	717,986
年內其他全面收益：											
可供出售權益投資公允價值變動 (除稅後)	-	-	-	-	-	948	-	-	948	-	948
應佔聯營公司其他全面收益	-	12,666	-	-	-	-	-	-	12,666	-	12,666
外幣報表折算差異	-	-	-	-	-	-	(119,074)	-	(119,074)	-	(119,074)
年內全面收益總額	-	12,666	-	-	606,707	948	(119,074)	-	501,247	111,279	612,526
已宣派2010年期末股息	-	-	-	-	-	-	-	(916,160)	(916,160)	-	(916,160)
從利潤中提取儲備	-	-	-	14,208	(14,208)	-	-	-	-	-	-
已宣派予非控股股東的股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(22,033)	(22,033)
非控股股東出資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	105,480	105,480
收購非控股股東股權	-	(16)	-	-	-	-	-	-	(16)	(42,547)	(42,547)
收購附屬公司(註釋37)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,299	8,299
出售附屬公司(註釋38)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(107,940)	(107,940)
擬派2011年期末股息	-	-	-	-	(134,729)	-	-	134,729	-	-	-
於2011年12月31日 及2012年1月1日結餘	<b>2,694,588</b>	<b>*7,989,649</b>	-	<b>*495,389</b>	<b>*1,719,842</b>	<b>*948</b>	<b>*(161,086)</b>	<b>134,729</b>	<b>12,874,059</b>	<b>394,450</b>	<b>13,268,509</b>
年內利潤	-	-	-	-	153,054	-	-	-	153,054	12,415	165,469
年內其他全面收益：											
可供出售權益投資公允價值變動 (除稅後)	-	-	-	-	-	(3,909)	-	-	(3,909)	-	(3,909)
外幣報表折算差異	-	-	-	-	-	-	12,572	-	12,572	-	12,572
年內全面收益總額	-	-	-	-	153,054	(3,909)	12,572	-	161,717	12,415	174,132
已宣派2011年期末股息	-	-	-	-	-	-	-	(134,729)	(134,729)	-	(134,729)
從利潤中提取儲備	-	-	-	37,482	(37,482)	-	-	-	-	-	-
已宣派予非控股股東的股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(22,806)	(22,806)
非控股股東出資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41,417	41,417
非控股股東撥資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(4,710)	(4,710)
收購非控股股東股權	-	1,607	-	-	-	-	-	-	1,607	(37,795)	(36,188)
擬派2012年期末股息	-	-	-	-	(148,202)	-	-	148,202	-	-	-
提取本年專項儲備	-	-	15,283	-	-	-	-	-	15,283	-	15,283
使用本年專項儲備	-	-	(15,283)	-	-	-	-	-	(15,283)	-	(15,283)
於2012年12月31日結餘	<b>2,694,588</b>	<b>*7,991,256</b>	-	<b>*532,871</b>	<b>*1,687,212</b>	<b>*(2,961)</b>	<b>*(148,514)</b>	<b>148,202</b>	<b>12,902,654</b>	<b>382,971</b>	<b>13,285,625</b>

\* 在綜合財務狀況表中，這些儲備賬戶於2012年12月31日組成綜合儲備人民幣10,059,864,000元(2011年12月31日：人民幣10,044,742,000元)。

# 綜合現金流量表

截至二零一二年十二月三十一日止年度

	註釋	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>經營活動現金流量</b>			
稅前利潤		<b>206,856</b>	864,434
調整：			
財務費用	7	<b>392,127</b>	257,954
匯兌虧損	6	<b>18,113</b>	11,021
銀行利息收入		<b>(146)</b>	(24,705)
應佔共同控制實體利潤	19	<b>(42,311)</b>	(2,286)
應佔聯營公司利潤		<b>(77,917)</b>	(100,962)
折舊	6	<b>186,468</b>	138,185
土地租賃預付款項攤銷	6	<b>3,204</b>	4,564
其他無形資產攤銷	6	<b>44,930</b>	53,832
出售物業、廠房及設備以及 其他無形資產虧損淨額	6	<b>67</b>	4,714
出售和取消確認附屬公司收益	5	<b>(244,080)</b>	(386,920)
出售共同控制實體的收益	5	<b>(43,865)</b>	(24,854)
可供出售投資股息收益	5	<b>-</b>	(1,522)
衍生工具已變現收益	5	<b>-</b>	(533)
其他投資收益		<b>(2,797)</b>	-
衍生工具公允價值增加	5	<b>(1,637)</b>	(31,262)
貿易應收款項和其他應收款項減值	6	<b>48,541</b>	16,555
存貨撇減至可變現淨值	6	<b>58,782</b>	-
政府補助		<b>(19,246)</b>	-
		<b>527,089</b>	778,215
存貨減少／(增加)		<b>1,061,153</b>	(780,089)
貿易應收款項和應收票據減少／(增加)		<b>148,737</b>	(2,816,029)
預付款項、按金和其他應收款項增加		<b>(127,387)</b>	(357,289)
公允價值計量計入損益的交易性權益工具投資 減少／(增加)		<b>94,035</b>	(94,035)
貿易應付款項和應付票據增加／(減少)		<b>917,257</b>	(88,407)
其他應付款項及應計項目減少		<b>(115,178)</b>	(792,133)
撥備增加		<b>85,463</b>	253,524
政府補助增加		<b>12,694</b>	-
經營活動產生的現金		<b>2,603,863</b>	(3,896,243)
已付所得稅		<b>(103,925)</b>	(237,199)
經營活動所得／(耗用)現金淨額		<b>2,499,938</b>	(4,133,442)

待續／...

## 綜合現金流量表(續)

截至二零一二年十二月三十一日止年度

	註釋	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>投資活動現金流量</b>			
購買物業、廠房及設備		(2,585,787)	(3,006,150)
土地租賃預付款項增加		(12,694)	(11,191)
其他無形資產增加		(93,180)	(205,702)
收購附屬公司(減所得現金)	37	(123,004)	(325,365)
購買附屬公司中非控股股東權益		(31,050)	(1,243)
購買共同控制實體股權		(60,573)	(146,661)
購買聯營公司股權		(19,857)	(35,450)
購買可供出售投資		(275,400)	(197,696)
已收政府補助		399,657	—
出售共同控制實體和其他實體		80,377	—
出售物業、廠房及設備、土地租賃預付款項和 其他無形資產所得款項		89,433	985
出售和取消確認附屬公司(扣除現金)	38	446,661	(77,057)
有關持有至待售資產中現金及現金等值物	28	(28,892)	(87,396)
共同控制實體償還貸款		11,263	302,745
聯營公司償還貸款		7,942	36,211
償還共同控制實體貸款		(4,512)	(24,648)
已抵押存款的(增加)/減少		(1,627)	318,274
於獲得時原存款期為三個月或以上的 無抵押定期存款的(增加)/減少		(171,312)	38,912
已收利息		146	24,706
已收股息		59,710	40,449
收到的其他投資收益		8,806	—
投資活動耗用現金淨額		(2,303,893)	(3,356,277)
<b>融資活動現金流量</b>			
新借銀行及借款和公司債券		5,614,247	11,882,923
償還銀行及借款		(6,360,708)	(4,949,538)
附屬公司非控股股東款項增加		10,646	43,860
已付利息		(311,176)	(251,764)
非控股股東出資		41,311	105,420
派付予公司股東的股息		(134,729)	(916,160)
派付予非控股股東的股息		(22,806)	(9,945)
融資活動(耗用)/所得現金淨額		(1,163,215)	5,904,796
<b>現金及現金等價物減少淨額</b>			
於1月1日的現金及現金等價物		7,554,630	9,242,400
匯率變動的影響淨額		16,868	(102,847)
於12月31日的現金及現金等價物	27	6,604,328	7,554,630

# 財務狀況表

截止二零一二年十二月三十一日

	註釋	於12月31日	
		2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	13	194,095	205,489
投資物業	14	71,355	73,493
土地租賃預付款項	15	22,433	22,991
其他無形資產	17	120,269	66,081
附屬公司投資	18	6,181,831	5,565,109
聯營公司權益	20	54,000	–
遞延稅項資產	22	258,732	239,674
貿易應收款項	24	201,137	–
預付款項、按金及其他應收款項	25	69,744	–
<b>非流動資產總額</b>		<b>7,173,596</b>	6,172,837
<b>流動資產</b>			
存貨	23	1,848,242	2,779,070
貿易應收款項及應收票據	24	8,301,296	8,673,980
預付款項、按金及其他應收款項	25	4,290,625	2,553,851
已抵押存款	27	347	–
現金及現金等價物	27	3,240,001	4,163,697
<b>流動資產總額</b>		<b>17,680,511</b>	18,170,598
<b>流動負債</b>			
貿易應付款項及應付票據	29	7,300,223	5,910,803
其他應付款項及應計項目	30	1,423,089	1,503,182
財務衍生工具負債	31	–	537
計息銀行借款	32	50,000	3,700,785
應付稅項		8,490	–
撥備	33	504,132	456,991
<b>流動負債總額</b>		<b>9,285,934</b>	11,572,298
<b>淨流動資產</b>		<b>8,394,577</b>	6,598,300
<b>資產總額減流動負債</b>		<b>15,568,173</b>	12,771,137

待續/...

## 財務狀況表(續)

截止二零一二年十二月三十一日

		於12月31日	
	註釋	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>資產總額減流動負債</b>		<b>15,568,173</b>	12,771,137
<b>非流動負債</b>			
貿易應付款項	29	138,743	–
計息銀行借款及其他借款	32	2,980,461	600,000
遞延稅項負債	22	–	82
撥備	33	550,464	591,798
政府補助	34	118,017	49,422
<b>非流動負債總額</b>		<b>3,787,685</b>	1,241,302
<b>淨資產</b>		<b>11,780,488</b>	11,529,835
<b>權益</b>			
已發行股本	35	2,694,588	2,694,588
儲備	36(b)	8,937,698	8,700,518
擬派期末股息	11	148,202	134,729
<b>總權益</b>		<b>11,780,488</b>	11,529,835

董事  
武鋼董事  
王海波

# 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 1. 公司資料

新疆金風科技股份有限公司(「本公司」)於2001年3月26日在中華人民共和國(「中國」)成立為股份有限公司。本公司的A股自2007年12月26日起於深圳證券交易所上市，本公司的H股自2010年10月8日起在香港聯合交易所(「香港聯交所」)主板上市。本公司註冊辦事處位於中國新疆烏魯木齊經濟技術開發區上海路107號。

本年度中，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)的主要活動包括：

- 製造並銷售風力發電機組及風電零部件；
- 建立及經營風力發電場，包括由本集團的風力發電場提供的風力發電服務以及銷售風力發電場(如適用)；
- 提供風電相關諮詢，風電場建設、維護以及運輸服務。

董事們認為本公司不存在控股股東。

### 2.1. 呈列及編製基準

該等財務報表乃根據國際財務報告準則以及香港《公司條例》的披露規定編製，國際財務報告準則包括由國際會計準則委員會批准的準則及詮釋、國際會計準則委員會批准並現行有效的國際會計準則(「國際會計準則」)及常務詮釋委員會詮釋。除了在註釋2.4中註釋的特定金融資產，該等財務報表乃根據歷史成本慣例編製。該等財務報表以人民幣呈列，除另有指明外，所有數值均取整至最接近的千位數。

## 2.1. 呈列及編製基準 (續)

### 合併基準

綜合財務報表包括本集團截至2012年12月31日止會計年度的財務報表。附屬公司的財務報表與本公司報表期間相同，並採用一致的會計政策編製。附屬公司的業績由收購日期（即本集團取得控制權之日）起併入賬目內，並將繼續合併直至該控制權終止之日。所有集團內公司間結餘、交易以及因集團內公司間交易產生的未變現盈虧及股息均會於合併賬目時悉數抵銷。

即使附屬公司之虧損歸屬於非控股權益會導致非控股權益產生虧損結餘，虧損仍然必須歸屬於非控股權益。

並無失去控制權的附屬公司股權變動以權益交易入賬。

倘本集團失去對一間附屬公司的控制權，則其終止確認(i)該附屬公司的資產（包括商譽）及負債、(ii)任何非控股權益的賬面值及(iii)計入權益的累計匯兌差額；並確認(i)所收對價之公允價值、(ii)所保留任何投資的公允價值及(iii)計入損益的任何因此產生的盈餘或虧損。先前於其他綜合收益表內確認的本集團應佔部分應適當地重新分類為損益或保留盈利。

## 2.2 會計政策及披露的變動

本集團於本年度之財務報表首次採納以下新頒佈及經修訂的國際財務報告準則。

國際財務報告準則第1號的修訂	修訂國際財務報告準則第1號「首次採納國際財務報告準則—嚴重高通脹及剔除首次採納者之固定日期」之修訂
國際財務報告準則第7號的修訂	修訂國際財務報告準則第7號「金融工具—金融資產轉讓」之披露
國際會計準則第12號的修訂	修訂國際會計準則12號「所得稅—遞延稅項收回相關資產」的修訂

採納該等新的詮釋和修訂對綜合財務報表並無重大財務影響。

國際會計準則第12號修正案闡明有關公允價值模式計量的投資性房地產所產生的遞延所得稅之計量方法。有關修訂引入了一項可推翻的假設，即投資性房地產的賬面金額將全部通過出售收回。另外，有關修訂同時將《解釋公告第21號—所得稅：已重估非折舊資產的收回》(SIC-21)中的要求納入IAS 12，即，使用《國際會計準則第16號》(IAS 16)的重估價模式計量的非折舊資產所產生的遞延所得稅應當基於通過出售收回的稅率計量。集團投資物業以成本計量，修訂的採用對集團的財務狀況及財務表現無任何影響。

## 2.3 已頒佈但尚未生效的國際財務報告準則

本集團在編製財務資訊時未採用以下已頒佈但尚未生效的新訂與經修訂國際財務報告準則：

國際財務報告準則第1號的修訂	修訂國際財務報告準則第1號「首次採用國際財務報告準則—政府貸款」的修訂 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第7號的修訂	修訂國際財務報告準則第7號「金融工具披露—抵消金融資產和金融負債之披露」的修訂 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第9號	「金融工具」 <sup>4</sup>
國際財務報告準則第10號	「綜合財務報表」 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第11號	「合營安排」 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第12號	「在其他實體之權益披露」 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第10號、第11號和第12號的修訂	修訂國際財務報告準則第10號、第11號和第12號的修訂：過渡指引 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第10號、第12號和國際會計準則第27號的修訂	修訂國際財務報告準則第10號、第12號和國際會計準則第27號的修訂—投資實體 <sup>3</sup>
國際財務報告準則第13號	「公允價值計量」 <sup>2</sup>
國際會計準則第1號的修訂	「財務報表的呈列：其他全面收益項目的呈列」的修訂 <sup>1</sup>
國際會計準則第19號的修訂	「僱員福利」 <sup>2</sup>
國際會計準則第27號（修訂本）	「獨立財務報表」 <sup>2</sup>
國際會計準則第28號（修訂本）	「對聯營企業和合營企業的投資」 <sup>2</sup>
國際會計準則第32號的修訂	修訂國際會計準則第32號「金融工具呈報—對沖金融資產和金融負債」之修訂 <sup>3</sup>
國際財務報告詮釋委員會第20號 二零零九至二零一一週期之 國際財務報告改進之年度改進	「露天礦場生產階段的剝採成本」 <sup>2</sup> 頒佈於2012年5月之多項修訂國際財務報告準則。

<sup>1</sup> 於2012年7月1日或之後開始的年度期間生效

<sup>2</sup> 於2013年1月1日或之後開始的年度期間生效

<sup>3</sup> 於2014年1月1日或之後開始的年度期間生效

<sup>4</sup> 於2015年1月1日或之後開始的年度期間生效

## 2.3 已頒佈但尚未生效的國際財務報告準則（續）

預期對本集團構成重大影響之變動的進一步資料如下：

國際財務報告準則第7號之修訂要求企業披露抵消權及相關安排（例如抵押物協議）之信息。此等信息可供報表使用者評估企業財務狀況之淨額結算安排之影響。此等新訂披露要求適用於抵消所有按照國際會計準則第32號—*金融工具之陳述*已確認的金融工具。該等披露要求亦適用於從屬於可執行的主淨額結算協議或類似協議的已確認金融工具，無論他們是否按照國際會計準則第32號之要求抵消。本集團預計將於2013年1月1日採納該等修訂。

國際財務報告準則第9號完全為替代國際會計準則第39號*金融工具確認及計量*的全面階段第一階段的第一部分。該階段著重關注金融資產的分類及計量。實體同時以金融資產管理的業務模式及金融資產的合約現金流量特性為基礎，按金融資產期後以攤銷成本或公平價值計量將其分類，取代了金融資產的四個類別分類。相比國際會計準則第39號，其目的旨在促進並簡化金融資產的分類及計量方法。

2010年10月發佈的國際財務報告準則第9號之新增準則闡述金融負債（新增），完善了國際財務報告準則第9號關於國際會計準則第39號金融工具的終止確認問題。此新定準則的大部分內容是採納的國際會計準則第39號的原文內容，其中變動的部分主要是關於以公允價值計量且變動計入損益的金融資產。此等以公允價值計量的金融負債由於信用風險產生的公允價值變動收益或損失應記錄在其他綜合收益科目。其餘的公允價值變動應記錄在收益或損失，除非此等記錄在其他綜合收益的公允價值變動引起或增大收益或損失的不配比。但是，本次新增準則不包含以公允價值模型計量的銀行融資承諾及金融擔保合同。

國際財務報告準則第9號旨在代替國際會計準則第39號，在此替代以前國際會計準則39號對金融資產減值及對沖合計的會計處理依然有效。本集團預期自2015年1月1日起採納國際財務報告準則第9號。包括所有階段的最終標準公布時，本集團將結合其他階段量化該影響金額。

## 2.3 已頒佈但尚未生效的國際財務報告準則（續）

國際財務報告準則第10號設立了應用於包括特殊目的實體和結構化實體在內的所有實體的單一控制模型。它包含了有關控制之新定義，此定義可用於判斷何種實體應納入綜合報表。與國際會計準則第27號及國際（常設解釋委員會）解釋公告第12號*綜合特殊目的實體*相比，國際財務報告準則第10號引入的變動要求本集團管理層做出重大判斷來確定何種實體受到控制。國際財務報告準則第10號取代了國際會計準則第27號中綜合及獨立財務報表之會計核算部分，而且亦包含了國際（常設解釋委員會）解釋公告第12號提出之問題。根據實施的初步分析，國際財務報告準則第10號預計對集團目前持有的投資無任何影響。

國際財務報告準則第11號取代了國際會計準則第31號*於合營公司之權益*及國際（常設解釋委員會）解釋公告第13號*共同控制實體－非貨幣出資*。其描述了共同控制下的合營安排的會計處理。且闡述了合營安排僅有兩種形式，即合營經營和合營出資，去除了用比例綜合法核算合營企業的選擇。

國際財務報告準則第12號涵蓋了對附屬公司、合營安排、聯營公司以及結構化實體的披露規定，該等披露規定以往都包含在國際會計準則第27號*綜合及獨立財務報表*、國際會計準則第31號*於合營公司之權益*以及國際會計準則第28號*對聯營公司的投資*。該準則亦引入了對於該等實體的多項新披露規定。

於2012年6月，國際會計準則理事會頒佈了國際財務報告準則第10號、11號、12號之修訂版，該等修訂版闡明了過渡性指引並提供了此等標準的完全追溯應用的進一步豁免，為提供已調整的可比信息，將此要求僅限定於前期可比期。此等修訂版闡明僅有於國際財務報告準則第10號首次適用的會計年度期初，運用國際財務報告準則第10號確定哪些實體受本集團控制時的綜合結論不同於運用國際會計準則第27號或者國際會計準則委員會常設解釋委員會解釋公告第12號得出的綜合結論時，才要求進行追溯調整。此外，有關於未合併結構實體的披露，此等修訂版刪除了國際財務報告準則第12號首次適用前的期間之可比信息的呈列要求。

頒佈於2012年10月的國際財務報告準則第10號之修訂版包括了對於投資實體的定義並提供了一個滿足該定義的實體的合併要求的例外情況。投資實體需要按國際財務報告準則第9號的要求對子公司以公允價值計入損益，而不是合併他們。隨後對國際財務報告準則第12號及國際會計準則第27號進行了修訂。國際財務報告準則第12號修訂版亦制定了有關投資實體的披露要求。本集團預計此等修訂版對本集團無任何影響，因為本公司不屬於國際財務報告準則第10號定義的投資實體。

## 2.3 已頒佈但尚未生效的國際財務報告準則（續）

因頒佈國際財務報告準則第10號、11號和12號，國際會計準則第27號和第28號亦作出了後續修訂。本集團預計將於2013年1月1日起開始採用2012年7月頒佈的國際財務報告準則第10號、11號和12號以及2012年12月頒佈的國際會計準則第27號和28號之後續修正。

國際財務報告準則第13號提供了公平價值的精確定義，公平價值計量方法的單一來源，以及於國際財務報告準則範圍內使用的披露規定。該準則雖未改變本集團使用公平價值的條件，但提供了在其他國際財務報告準則已規定或允許使用公平值之情況下，應如何運用公平價值的指引。本集團預計將於2013年1月1日開始採用國際財務報告準則第13號。

國際會計準則第1號之修訂版修改了於其他綜合收益中呈列的項目分組。後續期間可能重分類或再用於至損益之項目（例如，淨投資的套期保值淨收益、外幣報表折算的匯兌差異、現金流對沖的淨變動、可供出售金融資產的淨損益）將與非重分類之項目（例如，確定的福利計劃的精算損益，土地及房屋建築物的重新評估）分別呈列。該等修訂版將僅影響表達，對財務狀況及業績無影響。本集團預計將於2013年1月1日起採用國際會計準則第1號之修訂版。

國際會計準則第19號包括從基本改進到簡化闡述、修改措辭等一攬子修訂。修訂的準則引入了對設定收益計劃的重大修改，包括取消對遞延確認的收益或損失的可選擇性。其他變動包括離職福利確認時間之修改，短期僱員福利之分類，及設定收益計劃之披露。本集團預期自2013年1月1日起採用國際會計準則第19號。

國際會計準則第32號之修訂版闡明了對於抵消金融資產和金融負債「目前有法定權利抵消」的含義。此修訂版亦闡明了國際會計準則第32號中結算系統抵消指標的應用（比如中央清算系統），該指標適用於異步總結算機制。此修訂版將於2014年1月1日採用，預計對本集團財務狀況及業績無影響。

## 2.3 已頒佈但尚未生效的國際財務報告準則（續）

二零零九至二零一一年周期之國際財務報告準則之年度改進頒佈於2012年5月，制定了對諸項國際財務報告準則的修訂。本集團預計將於2013年1月1日起採用該等修訂。對於每項標準均有單獨的過渡性規定。雖然採用其中一些修訂版可能導致會計政策的改變，但是預計所有該等修訂版的採用對本集團無重大財務影響。該等修訂版預計對本集團會計政策的重大影響列示如下：

- a) 國際會計準則第1號—*財務報表之呈列*闡明了自行披露的額外可比信息與最低要求的可比信息的區別。最低要求的可比期間一般是上一期間。當企業自願披露的可比信息期間超過上一期間，其必須於財務報表相關附註中包含可比信息。額外的可比信息無需包含一套完整的財務報表。

另外，此等修訂版闡明當企業實體改變其會計政策、做出追溯重述或做出重分類（該等變動對財務狀況有重大影響）時，期初財務狀況必須呈列。然而，與前期期初財務狀況有關的上一期間註釋無需呈列。

- b) 國際會計準則第32號—*金融工具之呈列*闡明了對權益持有人分配有關的所得稅費用的核算遵照國際會計準則第12號—*所得稅費用*。該修訂版刪除了目前國際會計準則第32號中存在的對所得稅費用的要求，並且要求企業實體對權益持有人分配有關的所得稅費用的核算適用國際會計準則第12號的要求。

## 2.4 重大會計政策概要

### 附屬公司

附屬公司指本公司有權直接或間接控制其財務和經營政策，以從其業務中獲益的實體。

附屬公司業績按已收及應收股息份額計入本公司的損益。本公司對附屬公司的投資按成本減去任何減值損失入賬。

## 2.4 重大會計政策概要 (續)

### 合營公司

合營公司是按合同安排成立，由本集團及其他訂約方安排進行經濟活動的實體。合營公司是本集團和其他訂約方共同具有權益的獨立經營實體。

合營各方訂立的合營協議規定了合營各方的出資額，合營期限以及於合營公司解散時將資產予以變現的基準。合營公司的經營損益及剩餘資產之任何分派，乃由合營方按其各自之出資額或根據合營協定之條款進行分配。

合營公司被視為：

- a) 附屬公司，如本集團／本公司直接或間接對合營公司擁有單一控制權；
- b) 共同控制實體，如本集團／本公司對合營公司並無單一控制權，但有直接或間接共同控制權；
- c) 聯營公司，如本集團／本公司沒有單一或共同控制權，但直接或間接持有一般不少於20%的合營公司的註冊資本，並對其具有重大影響力；
- d) 根據國際會計準則第39號入賬的股權投資，如本集團／本公司直接或間接持有少於20%的合營公司的註冊資本，且既不對合營公司擁有共同控制權，也不對其具有重大影響力。

### 共同控制實體

共同控制實體是處於共同控制之下的合營公司，而任何參與方均不能對共同控制實體的經濟活動具有單一控制權。

本集團對共同控制實體的投資，按本集團根據權益法計算應佔的淨資產減任何減值損失，在綜合財務狀況表中列賬。

任何可能存在的相異的會計政策，會被調整一致。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 共同控制實體（續）

本集團所佔共同控制實體收購後業績及儲備，分別計入損益及綜合儲備內。若利潤分享比例與本集團所佔權益比例不同，本集團所佔共同控制實體收購後業績及儲備取決於雙方商定的利潤分享比例。本集團與其共同控制實體之間的交易產生的未實現損益在本集團對共同控制實體的權益範圍內抵銷，除非未實現虧損證明所轉讓資產出現減值。收購共同控制實體產生的商譽計入集團對共同控制實體權益投資。

共同控制實體業績按已收和應收股息份額計入本公司損益。本公司對共同控制實體的投資作為非流動資產處理，並按成本減任何減值損失列賬。

若對共同控制實體的權益投資被重分類至持有待售資產時，按照國際財務報告準則第5號「持有待售和終止業務的非流動資產」進行會計處理。

### 聯營公司

聯營公司是除附屬公司或共同控制實體之外，本集團長期持有其一般不少於20%的股權投票權，並對其具有重大影響力的實體。

本集團對聯營公司的投資按權益法計算本集團應佔的淨資產減任何減值損失，在綜合財務狀況表中列賬。

任何可能存在的相異的會計政策，會被調整一致。

本集團所佔聯營公司收購後業績及儲備已分別計入損益及綜合儲備內。本集團與其聯營公司之間的交易產生的未實現損益在本集團對聯營公司的權益範圍抵銷，除非未實現虧損證明所轉讓資產出現減值。收購聯營公司產生的商譽計入本集團對聯營公司權益投資，不再單獨進行減值測試。

聯營公司業績按已收和應收股息份額計入本公司損益。本公司對聯營公司的投資作為非流動資產處理，並按成本減任何減值損失列賬。

若對聯營公司的投資被重分類至持有待售資產時，按照國際財務報告準則第5號「持有待售和終止業務的非流動資產」進行會計處理。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 業務合併及商譽

業務合併乃以購買法入賬。轉讓之代價乃以收購日期的公允價值計算，該公允價值為本集團轉讓的資產於收購日期的公允價值、本集團自被收購方之前任擁有人承擔的負債，及本集團發行以換取被收購方控制權的股本權益的總和。於各業務合併中，收購方以公允價值或被收購方可識別資產淨值的應佔比例，計算於被收購方的非控股權益。收購成本於產生時列為開支。

當本集團收購一項業務時，會根據合約條款、於收購日期的經濟環境及相關條件，評估將承接的金融資產及負債，以作出適合的分類及標示，其中包括將被收購方主合約中的嵌入式衍生工具進行分離。

倘企業合併分階段進行，收購方先前持有的被收購方股權於收購日期的公允價值應按收購日期的公允價值透過損益賬重新計量。

由收購方將予轉讓的任何或然代價將於收購日期按公允價值確認。或然代價（被視為一項資產或負債）公允價值的其後變動按國際會計準則第39號的規定，確認為損益或其他綜合收益的變動。倘將或然代價分類為權益，則其毋須重新計量。後續結算計入權益。或然代價不屬於國際會計準則第39號的範圍內，其將根據適用的國際會計準則計量。

商譽起初按成本計量，即已轉讓總代價、已確認非控股權益及本集團先前持有的被收購方股權的任何公允價值總額，超逾與所收購可識別資產淨值及所承擔負債的差額。如總代價及其他項目低於資產淨值的公允價值，於評估後其差額將於損益賬內確認為議價收購收益。

於初始確認後，商譽按成本減任何累計減值虧損計量。商譽須每年作減值測試，若有事件發生或情況改變顯示賬面值有可能減值時，則會更頻密地進行檢討。本集團於12月31日進行商譽的年度減值測試。為進行減值測試，因業務合併而購入的商譽自購入之日被分配至預期可從合併產生的協同效益中獲益的本集團各個現金產生單位或現金產生單位組別，而無論本集團其他資產或負債是否已分配予該等單位或單位組別。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 業務合併及商譽（續）

減值通過評估與商譽有關的現金產生單位（或現金產生單位組別）的可收回金額來確定。如果現金產生單位（或現金產生單位組別）的可收回金額低於賬面值，則確認減值損失。已確認的商譽減值損失不在後續期間內回撥。

如果商譽構成現金產生單位（或現金產生單位組別）的一部分，該單位的部分業務出售時，則在確定所出售業務的盈虧時，與所出售的業務相關的商譽計入該業務的賬面值。在這種情況下出售的商譽根據所出售業務的相對價值和現金產生單位的保留份額進行計量。

### 非金融資產減值

倘出現減值跡象，或須對資產（存貨、遞延稅項資產、金融資產、投資物業、商譽及持有待售資產除外）進行年度減值測試，則會估計該項資產的可收回金額。資產的可收回金額乃按該資產或現金產生單位的使用價值與其公允價值減出售成本兩者之間的較高者計算，並就個別資產確認，除非該資產並不產生很大程度上獨立於其他資產或資產組別的現金流入，則在此情況下，可收回金額乃就該資產所屬現金產生單位予以釐定。

減值損失僅於資產的賬面值超過其可收回金額時確認。評估使用價值時，估計未來現金流量會以反映現時市場對該資產的貨幣時間價值及特定風險評估的稅前折現率，折現至其現值。任何減值損失均於其產生當期的收益表內與減值資產功能一致的開支分類內扣除。

於各報告期末須評估是否有跡象顯示過往確認的減值損失不再存在或可能減少。若出現上述跡象，則估計可收回金額。只有用以釐定資產可收回金額的估計有變時，方會撥回先前確認的資產（商譽除外）減值損失，但撥回的金額不可超過該項資產倘於以往年度未獲確認減值損失的賬面值（扣除任何折舊／攤銷）。有關減值損失撥回於其產生期間計入收益表。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 關聯方

在下列情況下，有關人士將視為本集團關聯方：

- (a) 有關人士，個人或其關係密切的家庭成員及其他成員
  - (i) 控制本集團，或與他人共同擁有本集團的控制權；
  - (ii) 對本集團發揮重大影響力；或
  - (iii) 有關人士為本集團或其母公司主要管理人員；

或者

- (b) 該方符合下述情形中任意一種：
  - (i) 該方與本集團同屬於一個集團；
  - (ii) 該方為本集團之聯營或合營公司；
  - (iii) 該方與本集團均為同一第三方之合營企業；
  - (iv) 該方為第三方的合營主體，另一方為第三方的聯營主體；
  - (v) 該方提供一個僱傭後福利計劃予本集團僱員或任何本集團相關人士的實體作為福利；
  - (vi) 該方受到(a)項中所述人士之控制或共同控制；
  - (vii) (a) (i)項中所述人士對該方具有重大影響或為該方或該方之母公司關鍵管理人員。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 物業、廠房及設備以及折舊

除在建工程外，物業、廠房及設備乃按成本值減去累計折舊及任何減值虧損列賬。當物業、廠房及設備被分類為待售資產或作為處置組的一部分被分類為待出售資產時，不再對其計提折舊並按國際財務報告準則第5號處理，如「非流動資產及待出售之處置組」之詳述。物業、廠房及設備的成本包括其購買價及任何使資產達到擬定用途運作狀況及地點而直接應計的成本。物業、廠房及設備項目投入運作後產生的開支，例如維護開支，一般於產生期間自綜合收益表扣除。倘有關開支明顯有助提高日後使用物業、廠房及設備項目預期可取得的經濟利益，且能可靠衡量項目成本，則有關開支轉為資本，作為該資產的額外成本或作為重置部分。倘須定期替換大部分物業、廠房及設備，則本集團會將該等部分確認為有特定可使用年期及折舊的個別資產。

每項物業、廠房及設備按其估計可使用年限，以直線法計算折舊以攤銷成本至其估計殘值。主要的適用估計可使用年限及剩餘價值如下：

樓宇	2.4% – 3.2%
機器	4.8% – 19.2%
汽車	9.6% – 19.2%
電子設備及其他	9.6% – 19.2%

倘物業、廠房及設備的部分項目的可使用年期不同，有關項目的成本將合理地分配至不同部分，而各部分將單獨進行折舊。

剩餘價值、可使用年期及折舊方法至少會於各財政年度年結日進行評估，必要時作出調整。

物業、廠房及設備項目於出售或預期日後使用或出售不會產生未來經濟利益時終止確認。在終止確認資產年度在收益表確認之出售或報廢資產的收益或損失，指按有關資產出售所得款項淨額與賬面值兩者之間的差額。

在建工程指在建中的物業、廠房及設備，按成本減任何減值損失入賬，毋須折舊。成本包括直接建築成本及建築期間內對有關借貸資金的資本化借款成本。在建工程於完工及可使用時分類為適當類別的物業、廠房及設備。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 投資物業

投資物業指為賺取租賃收入及／或資本增值而持有的土地及樓宇，而非用作生產或提供商品或服務，或用作行政用途，或屬於在日常業務過程中出售的土地及樓宇。該等物業初始確認時按成本（包括交易成本）計量。初始確認之後，投資物業按成本減去累計折舊和任何減值損失列賬。投資物業採用直線法在20年至50年的估計可使用年內計提折舊以核銷其成本。自用物業於業主佔用證明物業的用途轉變時轉入投資物業。

投資物業於出售或永久不再使用或預期不能從出售中獲取未來經濟利益時，該投資物業會被取消確認。在取消確認資產時所產生的任何損益（根據資產處置所得款項淨額與賬面金額之間的差額計算）會在該項目被取消確認的年度內計入損益。

### 非流動資產與持有待售資產組

如果非流動資產與待出售資產組的成本將通過出售來贖回，而非通過持續的使用來轉回，則非流動資產與待出售資產組將被重分類至持有待售資產。在這種情況下，非流動資產或待出售資產組必須可以在現有狀態下立即出售，且這種出售是經常的，符合慣例的，高度可能的。分類為待出售資產組的子公司的全部資產與負債，均將重分類至持有待售資產或負債，不論子公司中是否含有少數股東權益。

非流動資產與待出售資產組（除投資性房地產與金融資產之外）重分類至持有待售資產，將按照其賬面餘額與公允價值減去處置費用兩者較低者計量。物業、廠房、設備及無形資產若重分類至持有待售資產將不再計提減值準備或攤銷。

### 無形資產（商譽除外）

單獨收購的無形資產初始確認時按成本計量。於企業合併中購入的無形資產的成本為收購當日的公允價值。無形資產的可使用年期分為有限年期或無限年期。可使用年期有限的無形資產其後按可使用經濟年期攤銷，並於有跡象顯示無形資產可能出現減值時，評估其減值情況。可使用年期有限的無形資產的攤銷年期及攤銷方法，至少會於各財政年度年結日進行檢查。

### 專利、許可權、專有技術及辦公軟件

購買的專利、許可權、辦公軟件及自行開發的專有技術以成本減任何減值損失列賬，並以直線法在5年至10年的估計可使用年期與相關特許期兩者中的較短者內攤銷。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 無形資產（商譽除外）（續）

#### 研發成本

所有研究成本均於產生時計入損益。

當本集團可證明完成無形資產以供使用或出售在技術上屬可行，且有意完成並有能力使用或出售該資產，能明確資產產生未來經濟利益的方法及擁有足夠的資源以完成項目，並能夠可靠衡量開發期間的開支時，方會將開發新產品的項目開支資本化並遞延處理。不符合上述條件的產品開發支出於產生時列作費用開支。

遞延開發成本按成本減任何減值損失入賬，並於有關產品投入商業生產之日起在其商業年內以直線法攤銷。

#### 經營租賃

資產所有權的絕大部分回報及風險仍歸出租人所有的租賃均列為經營租賃。倘本集團為出租人，按經營租賃出租的資產均列為非流動資產，其租金收入於租期內按直線法計入全面收益表。倘本集團為承租人，經營租賃的租金支出於租期內按直線法計入損益。

經營租賃的土地租賃預付款項初始確認時按成本列賬，其後則於租期內按直線法攤銷。

### 投資與其他金融資產

#### 初始確認及計量

屬於國際會計準則第39號範疇的金融資產視情況分類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產、貸款及應收款項、持有至到期投資及可供出售金融資產，或分類為指定為有效對沖中衍生工具。本集團於初始確認時釐定其金融資產分類。金融資產初始確認時按公允價值計量，對於並非以公允價值計量且其變動計入損益的投資尚需加上交易的直接成本。

所有一般買賣的金融資產於交易日（即本集團承諾買賣該資產之日）予以確認。一般買賣指在按照一般市場規定或慣例設定的期間內交付資產的金融資產買賣。

## 2.4 重大會計政策概要 (續)

### 投資與其他金融資產 (續)

#### 後續計量

金融資產的後續計量視乎其分類而定，現載列如下：

#### 以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產

公允價值計量且其變動計入損益的金融資產包括持作交易用途金融資產。為在短期內出售的目的購入的金融資產分類為持作交易用途金融資產。衍生工具 (包括獨立嵌入式衍生工具) 亦分類為持作交易用途金融資產，除非根據國際會計準則第39號，有關工具被指定為有效對沖工具。

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產在財務狀況表中按公允價值列賬，而公允價值的正、負變動則分別於其他收入及收益和財務費用中列示。這些公允價值變動淨額不包括這些金融資產的任何股息，該等股息應根據下文「收入確認」列出的政策予以確認。

被指定為按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，如果該金融資產滿足國際會計準則第39號的規定，應當在其初始確認日被指定。

本集團評估以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產 (持作交易用途) 於不久將來出售該等資產的意向是否仍然恰當。當本集團由於市場不活躍而未能買賣該等金融資產或管理層於可見將來出售該等資產的意向出現重大變動，本集團於可選擇將該等金融資產重新分類。視乎資產性質，以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產將重新分類至貸款及應收款項、可供出售金融資產或持有至到期投資。該評估並不影響指定時以公允值方式按公允值透過損益指定的任何金融資產，原因為該等工具於首次確認後不得重新分類。

#### 貸款及應收款項

貸款及應收款項為具有固定或可確定的回收金額，但在活躍市場中沒有報價的非衍生金融資產。於初步計量後，該等資產後續使用實際利率法計算按攤銷成本減任何減值準備入賬。計算攤銷成本時需考慮收購時的任何折讓或溢價以及屬於有效利率的組成部分的費用或成本。按有效利率計算的攤銷計入損益的財務收入。應收賬款減值產生的虧損於損益的其他經營開支內確認，貸款因減值而產生的虧損於損益表的財務成本確認。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 投資與其他金融資產（續）

#### 持有至到期投資

具有固定或可確定的回收金額及到期日固定的非衍生金融資產於本集團明確有意圖及有能力將該等資產持有至到期時分類為持有至到期投資。持有至到期投資其後按攤銷成本減任何減值準備計量。計算攤銷成本時需考慮收購時的任何折讓或溢價以及屬於有效利率的組成部分的費用或成本。按有效利率計算的攤銷計入損益的財務收入。減值產生的虧損於損益的財務費用內確認。

#### 可供出售金融投資

可供出售金融投資為上市及非上市權益的非衍生金融資產。歸類為可供出售的權益投資為並非分類為持作交易用途或指定為以公允價值計量且其變動計入損益的投資。

於初始確認後，可供出售金融投資其後按公允價值計量，而未實現損益則於可供出售權益投資重估儲備中確認為其他全面收益，直至投資取消確認為止，而於該時，累計損益將於損益的其他收入內確認，或直至投資被釐定為減值時於損益中確認累計損益，並將累計損益從可供出售權益投資重估儲備中剔除。所賺得的利息和股息根據下文「收入確認」列出的政策分別以利息收入和股息收入列報，並在損益內確認為其他收入。

如非上市權益證券的公允價值不可能被可靠地計量，因為(a)該投資的公允價值的合理估計範圍變動重大；或(b)範圍之內的多項估計的可能性不能被合理地評估並用於估計公允價值，則該證券應以成本減任何減值損失列賬。

本集團評估於短期內出售其可供出售金融資產的能力及意向是否仍然恰當。當本集團由於市場不活躍而未能買賣該等金融資產及管理層於可見將來出售該等資產的意向出現重大變動時，本集團可選擇將該等金融資產重新分類。當金融資產符合貸款及應收款項的定義，且本集團有意圖及有能力於可見將來持有該等資產或將該等資產持有至到期，該等資產可重新分類至貸款及應收款項。資產僅可於實體有能力及意圖將金融資產持有至其到期日時重新分類至持有至到期類別。

就從可供出售類別劃分出的金融資產而言，該資產先前已於權益中確認的任何損益使用有效利率法在投資的餘下年期內於損益中攤銷。新攤銷成本與預期現金流量之間的差額亦使用有效利率法在資產餘下年期內攤銷。倘資產其後被釐定為已減值，計入權益的金額將重新分類至損益。

## 2.4 重大會計政策概要(續)

### 取消確認金融資產

金融資產(或(如適用)一項金融資產的一部分或一組類似金融資產的一部分)在下列情況將被取消確認:

- 收取該項資產所得現金流量的權利已經屆滿;或者
- 本集團已轉讓其收取該項資產所得現金流量的權利,或根據一項「轉付」安排,在沒有嚴重推遲的情況下,已對第三方承擔全數支付已收現金流量的義務;且(a)本集團已轉讓該項資產的絕大部分風險及回報;或(b)本集團並未轉讓或保留該項資產絕大部分風險及回報,但已轉讓該項資產的控制權。

當本集團已轉讓其收取該項資產所得現金流量的權利或訂立轉付安排,但並未轉讓或保留該項資產的絕大部分風險及回報,且並未轉讓該項資產的控制權,該項資產將按本集團於資產的持續參與程度而確認入賬。在該情況下,本集團亦確認一項相關負債。已轉讓資產及相關負債按可反映本集團所保留權利及責任的基準計量。

通過對已轉讓資產作出擔保的形式持續參與的計量,按該項資產的原賬面值及本集團或須償還的最高對價金額的較低者計算。

### 金融資產減值

本集團於各報告期末評估是否有客觀跡象表明一項金融資產或一組金融資產出現減值。一項金融資產或一組金融資產僅於因於資產初始確認後發生一項或多項事件導致出現客觀減值跡象(已發生「虧損事件」)且該虧損事件對金融資產或該組金融資產的估計未來現金流量造成的影響能可靠地估計時被視為已減值。減值跡象包括債務人或一組債務人遇到重大財務困難、違約或拖欠利息或本金、可能宣佈破產或進行其他財務重組,及有可觀察數據顯示估計未來現金流量出現可計量的減少,例如欠款數目變動或出現與違約相關的經濟狀況。

## 2.4 重大會計政策概要 (續)

### 金融資產減值 (續)

#### 按攤銷成本列賬的金融資產

就按攤銷成本列賬的金融資產而言，本集團首先會按個別基準就個別屬重大的金融資產或按組合基準就個別不屬重大的金融資產，評估是否存在客觀減值跡象。倘本集團認定按個別基準經評估的金融資產（無論具重要性與否）並無客觀跡象顯示存有減值，則該項資產會歸入一組具有相似信貸風險特性的金融資產內，並評估該組金融資產是否存在減值。經個別評估減值及已經或繼續確認減值準備的資產，均不作整體減值評估。

倘客觀跡象顯示已出現減值損失，則虧損金額會按該項資產的賬面值與估計未來現金流量現值（不包括未產生的未來信貸虧損）的差額計量。估計未來現金流量現值會按金融資產的原有效利率（即初始確認時的推算實際利率）折現。倘為浮動利率貸款，則計量任何減值損失的折現率均為當前實際利率。

該項資產的賬面值直接或透過使用準備賬戶扣減，而有關虧損金額則在損益中確認。利息收入在削減的賬面值中按以計算有關減值損失時所採用以折算未來現金流量的利率持續累計。當日後收回不可實現時，會核銷貸款及應收款項連同相關準備。

倘於隨後期間，因在確認減值後發生事件導致估計減值損失數額增加或減少，則會透過調整準備數額調高或調低先前確認的減值損失。倘未來撇銷數額其後獲收回，則收回的數額會計入損益內的財務費用。

#### 按成本列賬的資產

倘客觀證據顯示因未能可靠計算公允值而並非按公允值入賬的非上市權益工具出現減值虧損，則虧損金額按資產賬面值與按同類金融資產當時市場回報率貼現的估計未來現金流量現值的差額計算。這些資產的減值虧損不予撥回。

## 2.4 重大會計政策概要 (續)

### 金融資產減值 (續)

#### 可供出售金融投資

就可供出售金融投資而言，本集團於各報告期末評估是否有客觀跡象表明一項投資或一組投資出現減值。

倘可供出售資產出現減值，其成本值（扣除任何本金付款及攤銷）與其當時的公允價值的差額在減去之前於損益內確認的任何減值損失後，會從其他全面收益中剔除並於損益內確認。

倘權益投資被列作可供出售類別，則客觀跡象將包括該項投資的公允價值大幅或長期跌至低於其成本值。釐定「大幅」或「長期」時須作出判斷。「大幅」須按投資的原始成本進行評估，而「長期」則須按公允價值低於其原始成本的期間評估。倘出現減值跡象，則累計損失（按收購成本與現時公允價值的差額減該項投資先前在損益內確認的任何減值損失計量）將從其他全面收益中移除，並於損益內確認。分類為可供出售的權益工具的減值損失不透過損益撥回。其公允價值於減值後回升的部分會直接於其他全面收益中確認。

### 金融負債

#### 初始確認和計量

屬於國際會計準則第39號範疇的金融負債視情況分類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債、貸款及借款，或指定為有效對沖衍生工具。本集團於初始確認時釐定其金融負債的分類。

所有金融負債初始按公允價值確認，就貸款及借款而言，應加上直接應佔交易成本。

本集團的金融負債包括貿易應付賬款及應付票據、其他應付款項、其他長期負債、衍生金融工具及計息銀行借款。

## 2.4 重大會計政策概要 (續)

### 金融負債 (續)

#### 後續計量

金融負債的計量取決於其分類如下：

#### *以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債*

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債包括交易性金融負債和指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債。

如果金融負債取得的目的為短期內出售，則該金融負債被分類為交易性金融負債。這一類金融負債包括集團使用的衍生性金融工具，如果該衍生性金融工具未被指定為符合國際會計準則第39號的對沖工具。獨立嵌入式的衍生工具也被歸類為交易性金融負債，如果其未被指定為有效地對沖工具。交易性金融負債的損益計入損益表。在損益表中確定的淨公允價值損益不應包括這些金融負債中應計的利息費用。

指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債應當在初始計量之時被指定，如果該金融負債滿足國際會計準則第39號的規定。

#### *貸款及借款*

初始確認後，計息銀行借款其後使用實際利率法按攤銷成本計量，惟倘折現的影響並不重大時，則以成本列賬。當該等負債終止確認及透過實際利率法進行攤銷時，損益於損益表內確認。

攤銷成本需包括收購時的任何折讓或溢價及屬於實際利率的組成部分的費用或成本計算。實際利率攤銷計入損益的財務費用。

#### *財務擔保合同*

本集團發出的財務擔保合同為須就因個別債務人於到期時未能根據債務工具條款付款而產生的虧損向持有人償付款項的合同。財務擔保合同初始按其公允價值確認為負債，並就發出擔保直接應佔交易成本作出調整。初始確認之後，本集團按以下兩者的較高者計量財務擔保合同：(i)於報告期末履行現有責任的最佳估計開支金額；及(ii)初始確認的金額減累計攤銷（如適合）。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 取消確認金融負債

當負債項下的責任被解除或取消或屆滿，金融負債將被取消確認。

如現有金融負債被同一貸款人明顯不同的條款的另一負債所取代，或現有負債的條款作出重大修訂，此類交換或修訂將被視為取消確認原負債及確認新負債處理，有關賬面值的差額在損益中確認。

### 金融工具的抵銷

當且僅當目前有強制執行的法律權力要求抵銷已確認金額並有意以淨額結算或同時變現資產及償還負債時，金融資產和金融負債可抵銷並按淨值列報於財務狀況表內。

### 金融工具的公允價值

在活躍市場中買賣的金融工具，其公允價值參考所報市價或交易商報價（好倉的買入價及淡倉的賣出價）及在並無就交易成本作任何扣減下釐定。對於沒有活躍市場的金融工具，其公允價值運用適當估值方法釐定。估值方法包括利用近期的公平市場交易、參照其他大致相同工具的現行市值、折現現金流量分析及其他估值模式。

### 衍生金融工具

#### 初始確認及後續計量

本集團利用遠期貨幣合同及電價掉期合同等衍生金融工具對沖與外匯波動相關的風險及電價波動風險。該些衍生金融工具最初依該衍生工具合同簽訂之日的公允價值確認，此後依公允價值重新計量。當公允價值為正時，衍生工具作為資產列賬；當公允價值為負時，則作為負債列賬。

除現金流量對沖的有效部分於其他全面收益確認外，衍生工具公允價值變動產生的收益或損失均直接列入損益。

## 2.4 重大會計政策概要 (續)

### 衍生金融工具 (續)

#### 流動和非流動分類對比

非有效對沖工具的衍生金融工具基於對現狀及環境的評估應分類為流動或非流動工具，或分為流動部份和非流動部份（例如基礎合同現金流）。

- 倘若集團預期在報告期間后持有一個經濟對沖工具（不適用避險會計）12個月以上，則該衍生工具應分類為非流動金融工具（或分為流動部份和非流動部份）與相關項目的分類一致。
- 與主合同無密切關聯的嵌入衍生工具應與主合同的現金流的分類一致。
- 被指定為有效對沖工具的金融衍生工具的分類與相關對沖項目的分類一致。金融衍生工具只有在能夠可靠的分配時，才能劃分為流動部分和非流動部分。

### 存貨

存貨按成本與可變現淨值兩者中較低者入賬。成本按加權平均法計算，就在產品、半製成品及製成品而言，其成本包括直接原料成本、直接勞工及按適當比例分攤的間接成本。可變現淨值根據估計出售價減去預計至完工及出售將產生的任何估計成本計算。

### 現金及現金等價物

綜合現金流量表的現金及現金等價物包括手頭現金、活期存款及短期流動性強、易於轉換為已知金額、受價值變動風險影響很小、到期期限短（通常不超過購置日後三個月）的短期投資，減去可隨時按要價償還並構成本集團現金管理的一個主要部分的銀行透支。

財務狀況表的現金及現金等價物包括手頭及銀行現金，其中包括使用不受限制的定期存款。

## 2.4 重大會計政策概要 (續)

### 撥備

倘過往事件產生現時義務(法定或推定)且未來很大可能須撥出資源履行該義務時,則須就此確認撥備,惟義務的金額能夠可靠估計。

倘貼現影響重大,則就撥備確認的金額為預期須於未來履行該義務所作的開支於結算日的現值。貼現現值金額隨時間流逝而有所增加於損益內列為財務成本。

本集團對若干產品保修的撥備根據銷量及過往維修水準計算並在必要時折現至現值。

於業務合併中確認的或有負債初始確認時以其公允價值計量。其後以:(i)根據上述計提準備的一般指引確認的金額;及(ii)在適當情況下,初始確認金額扣減按照收入確認指引確認的累計攤銷中的較高者計量。

### 所得稅

所得稅包括即期及遞延稅項。有關損益外確認項目的所得稅於損益外確認,於其他全面收益表或直接於權益內確認。

本期間及過往期間的即期稅項資產及負債,乃根據於報告期末已制定或實質制定之稅率(及稅務法例),並考慮本集團業務所在國家的現有詮釋及慣例,按預期自稅務機構退回或付予稅務當局的金額計算。

遞延所得稅乃以負債法按於報告期末就財務申報而言資產及負債之稅基與彼等賬面值兩者間之所有暫時差額作出撥備。

遞延稅項負債就所有應課稅暫時差額確認,惟下列情況除外:

- 倘遞延稅項負債因商譽或就業務合併以外的交易首次確認資產或負債而產生,而於交易當時不會對會計利潤及應課稅利潤或虧損有任何影響;及
- 就投資附屬公司、聯營公司及合營公司相關的應課稅暫時差額而言,倘能夠控制暫時差額的撥回時間,且暫時差額不會於可預見將來撥回。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 所得稅（續）

如有可扣稅暫時差額、未動用稅務抵免及未動用稅務虧損結轉可動用扣減應課稅利潤，則遞延稅務資產就所有可扣稅暫時差額、未動用稅務抵免及未動用稅務虧損結轉確認，惟下列情況除外：

- 倘有關可扣稅暫時差額的遞延稅項資產因業務合併以外的交易首次確認資產或負債而產生，而於交易當時不會對會計利潤及應課稅利潤或虧損有任何影響；及
- 就附屬公司、聯營公司及合營公司相關的可扣稅暫時差額而言，遞延稅項資產僅於暫時差額將於可預見將來撥回，而有暫時差額可動用扣減應課稅利潤時確認。

遞延稅項資產的賬面值於各結算日作出審核，並扣減至不再有足夠的應課稅利潤可供動用所有或部分遞延稅項資產為止。相反，之前未確認的遞延稅項資產於各結算日重新評估，如有足夠的應課稅利潤可供動用所有或部分遞延稅項資產，則會作出確認。

遞延稅項資產與負債按預期變現資產或清償負債的期間所適用的稅率計算，並以結算日頒布或實際頒布的稅率（及稅法）為基準。

倘若存在法律上可強制執行的權利，可將有關同一課稅實體及同一稅務機關的即期稅項資產與即期稅項負債及遞延稅項抵銷，則抵銷遞延稅項資產與遞延稅項負債。

### 政府補助

政府補助在可合理確保可收取且能滿足政府補助所附條件的情況下，按其公允價值予以確認。倘補助與開支項目有關，則有系統地按照擬補償的成本所需期間予以確認為收入。

倘補助與資產有關，公允價值計入遞延收入賬項，並按相關資產的預計可使用年期按年以等額轉撥至損益或從該項資產的賬面值中扣減，並透過減少折舊費用轉入綜合收益表。

## 2.4 重大會計政策概要 (續)

### 政府補助 (續)

倘本集團收到非貨幣補助，則資產及補助按非貨幣資產的公允價值入賬，並於有關資產的預期可使用年期內每年按等同金額分期計入綜合收益表。

倘本集團就建設合資格資產而收取的不付息或按低於市場利率計息的政府貸款，則其初始賬面值乃採用實際利率法釐定，進一步詳情誠如上文「金融負債」的會計政策所詮釋。獲授不付息或按低於市場利率計算的政府貸款的利益（為貸款的初始賬面值與所得款項的差額）視作政府補助及於有關資產的預期可使用年期內每年按等同金額分期計入損益。

### 收入確認

如果經濟利益很可能會流入本集團，而收入又能夠根據下列基準可靠地計量，收入會在收益表確認：

- (a) 銷售以標準方案為基礎的個別風力發電機組（純供應項目）及備件所得的收入，在所有權的主要風險及回報已轉移至買家，且本集團並無保留一般視為與所有權相關的管理權或已售貨品的有效控制權時確認；
- (b) 來自電能銷售，在將電能輸送至電網公司後，按已輸送的電能總量及與相關電網公司定期議定的適用固定價格確定；
- (c) 來自建築合同，按照完工百分比法確認，進一步註釋請參見會計政策註釋之「建築合同」；
- (d) 提供風電服務所得的收入根據協議年期於提供議定服務時確認；
- (e) 租金收入，按佔出租期限的時間比例基準計算；
- (f) 利息收入以實際利率法按應計基準確認，即於財務工具預期有效期內將估計未來現金收益貼現至財務資產賬面淨值的利率。
- (g) 股息會在股東收取款項的權利被確立時確認。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 建築合同

合同收入包括經協定合同款額及來自非固定訂單、索償及獎勵款項的適當款額。所產生的合同成本包括直接材料、分包成本、直接勞工及按適當比例分攤的非固定與固定的間接建築成本。

固定價建築合同的收入會以完工百分比法確認，根據截至報告期末實際發生之成本佔預計有關合同成本總額的比例計算。

成本加成建築合同的收入會以完工百分比法確認，經參照於期內產生的可收回成本加有關所賺費用，根據截至報告期末實際發生之成本佔預計有關合同成本總額的比例計算。

於管理層預期出現可預見的虧損時隨即作出撥備。倘直至當日所產生的合同成本加已確認利潤減已確認虧損超逾按進度結算款項的數額，則盈餘會被視為應收合同客戶的款項。倘按進度結算款項的數額超逾直至當日所產生的合同成本加已確認利潤減已確認虧損，則盈餘會被視為應付合同客戶的款項。

### 借款費用

直接歸屬於合資格資產的購置、建造或生產的借貸成本，應予以資本化而成為該資產成本的組成部分，其中合資格資產是指須經過相當長時間才能達到可使用或可銷售狀態的資產。當合資格資產達到其預定的可使用或可銷售狀態的準備工作實質上已完成時，借貸成本資本化應當停止。專門借款在未用於合資格資產時其暫時性投資所得投資收益應從資本化借貸成本中扣減。所有其他借款成本均於其產生期間列作開支。借款成本包括實體借取資金所產生的利息及其他成本。

### 股息

董事建議派付的股息，在財務狀況表的權益列作保留利潤的個別分派，直至在股東大會獲得股東批准為止。該等股息經股東批准並宣派後，則確認為負債。

中期股息同時予以擬派及宣派。因此，中期股息於擬派及宣派時即確認為負債。

## 2.4 重大會計政策概要 (續)

### 外幣

財務報表均以人民幣列報，人民幣是本公司的功能貨幣及列報貨幣。本集團內各實體自行決定自己的功能貨幣，並利用該功能貨幣對各實體的財務報表內所含項目進行計量。本集團內各實體記錄的外幣交易按交易日的適用功能貨幣匯率進行初始記錄。以外幣為單位的貨幣資產及負債均按報告期末的適用功能貨幣匯率重新換算。差額撥入損益。

當外幣貨幣性項目是由於管理層對於國外業務淨投資特定套期保值的一部份時，以外幣為單位的貨幣資產及負債按報告期末的適用功能貨幣匯率重新換算的差額不撥入損益，而計入其他綜合收益，直到在這些國外投資項目處置時，此前累計記錄的差額將重分類至損益。因這些貨幣性項目匯率差異造成的稅務收入及費用也計入其他綜合收益中。

按外幣的歷史成本計量的非貨幣項目按首次交易日期的匯率換算。按外幣公允值計量的非貨幣項目按釐定公允值當日的匯率換算。換算按公允值計量的非貨幣項目的收益或虧損以與確認該項目公允值變動的收益或虧損一致的方式處理，即該項目於其他全面收益或損益內確認的公允值收益或虧損的換算差額亦會分別於其他全面收益或損益內確認。

若干海外附屬公司及共同控制實體的功能貨幣並非人民幣。於報告期末，該等實體的資產及負債按報告期末的匯率換算為本公司的列報貨幣，該等實體的全面收益表按本年度的加權平均匯率換算為人民幣，因此產生的匯兌差額於其他全面收益中確認並計入外幣變動儲備中。在出售海外業務時，與該特定海外業務相關的其他全面收益組成部分確認於損益中。

因收購海外業務產生的任何商譽及因收購產生的資產及負債賬面值的任何公允價值調整，均被視為該海外業務的資產及負債，並以報告期末的匯率換算。

就綜合現金流量表而言，海外附屬公司的現金流量按現金流量當日匯率換算為人民幣。年內海外附屬公司日常產生現金流量按年內加權平均匯率換算為人民幣。

## 2.4 重大會計政策概要（續）

### 職工福利

#### 設定供款計劃

設定供款的養老金計劃於供款義務發生時，在損益中按開支確認。

#### 短期職工福利

短期職工福利義務不作折現計量，在提供相關服務期間內作為支出列賬。

如本集團目前有法定或推定義務，因職工過去提供的服務而支付短期現金分紅或設有利潤分享計劃，且能可靠估計該義務的金額，則為該金額確認一項撥備。

## 3. 主要會計判斷與估計摘要

編製本集團的財務報表需要管理層作出判斷、估計和假設，這些判斷、估計和假設對報告期末的收入、開支、資產及負債的呈報金額以及或有負債的披露構成影響。然而，這些假設和估計的不確定性可能導致須對未來受影響的資產或負債賬面值作出重大調整。

### 判斷

在執行本集團會計政策的過程中，除了相關估計外，管理層作出了以下對財務報表中確認金額影響最為重大的判斷：

#### 經營租賃承諾－本集團為出租方

本集團已就其投資物業組合簽訂商業物業租約。本集團已根據上述安排的條款及條件作出判斷，認為本集團擁有在經營租賃中出租的物業的所有權相關的所有重大風險與回報。

#### 投資物業與業主自用物業分類

本集團決定物業是否屬於投資物業，並制定了判斷標準。投資物業是持有以賺取租金或實現資本增值或以此二者為目的的物業。因此，本集團考慮的是某個物業是否大致獨立於本集團持有的其他資產而產生現金流量。某些物業的一部分是為了賺取租金或實現資本增值而持有的，而其他部分則用於生產商品或供應服務或行政管理使用。如這些部分能夠獨立出售，本集團將有關部分獨立入賬。如有關部分不能獨立出售，則只有在用於生產商品或供應服務或行政管理使用的部分不重要時，方可將該物業判定為投資物業。作出判斷時以個別物業為基礎，以決定有關配套設施是否重大至足以使該物業不合格列作投資物業。

### 3. 主要會計判斷與估計摘要（續）

#### 估計的不確定性

於報告期末，有關未來及估計不確定性的其他主要來源的主要假設包括以下各項（這些假設及不確定估計具有導致下一財政年度資產與負債賬面值發生重大調整的重要風險）：

##### 物業、廠房及設備項目的可使用年期與剩餘價值

為確定物業、廠房及設備項目的可使用年期與剩餘價值，本集團定期審查市場條件、預期實物耗損及資產維護情況的變化。資產可使用年期是根據本集團以類似方式使用類似資產的歷史經驗估計。如估計的物業、廠房及設備項目可使用年期及／或剩餘價值與上次估計值不同，則應調整折舊金額。於每個財務狀況表日，按條件情況的變化對可使用年期和剩餘價值進行檢查。

物業、廠房及設備於2012年12月31日的賬面值約為人民幣5,366,421,000元（於2011年12月31日：人民幣4,579,887,000元）。詳情載於註釋13。

##### 商譽減值

本集團至少每年釐定商譽是否減值。釐定商譽是否出現減值須對已獲分配商譽的現金產生單位的使用價值作出估計。為了估計使用價值，本集團需要對現金產生單位的未來預計現金流量進行估計，並選擇適當的折現率，以計算上述現金流量現值。於2012年12月31日的商譽賬面值約為人民幣310,848,000元（於2012年12月31日：人民幣326,225,000元）。詳情載於註釋16。

##### 即期所得稅

本集團須在中國境內多個管轄區繳納所得稅，須對稅項撥備作出判斷。在日常業務經營過程中，有許多交易和計算其最終稅項的決定存在不確定性。如這些事項的最終稅項結果與原列賬金額不同，差額將影響到差額產生的期間內的即期所得稅和遞延所得稅。

於2012年12月31日應繳稅項的賬面值為人民幣57,817,000元（於2011年12月31日：人民幣119,454,000元）。

### 3. 主要會計判斷與估計摘要（續）

#### 估計的不確定性（續）

##### 遞延所得稅

由於管理層考慮到未來很可能存在應課稅利潤抵銷暫時差額或可動用稅項虧損，因此遞延稅項資產就某些暫時差額和可動用稅項虧損確認。遞延稅項資產的實現主要取決於未來是否有充分的利潤或應課稅暫時差額。如實際產生的未來利潤少於預期值，則可能發生遞延稅項資產的重大撥回，並在該撥回發生期間內的損益中確認。

於2012年12月31日的遞延稅項資產賬面值為人民幣516,365,000元（於2011年12月31日：人民幣465,368,000元）。詳情載於註釋22。

於2012年12月31日的遞延稅項負債賬面值為人民幣38,801,000元（於2011年12月31日：人民幣44,413,000元）。詳情載於註釋22。

##### 貿易應收款項及應收票據減值

本集團針對客戶無法進行必要支付引起的預計虧損設立準備。本集團按照貿易應收款項及應收票據餘額的賬齡、客戶信譽及過去的核銷經驗進行估計。如客戶的財務狀況可能惡化，並導致實際減值損失高於預期，本集團須重審設定準備的基準和未來的結果亦可能受到影響。

於2012年12月31日的貿易應收款項及應收票據賬面值為人民幣10,419,381,000元（於2011年12月31日：人民幣10,299,392,000元）。詳情載於註釋24。

##### 質保撥備

本集團為某些產品提供的質保撥備按照銷售量、過去的維修水準經驗，適當折現為現值，進行確認。於2012年12月31日的質保撥備賬面值最佳估計值為人民幣1,355,146,000元（於2011年12月31日：人民幣1,269,683,000元）。詳情載於註釋33。

## 4. 經營分部資訊

為達致管理目的，本集團根據產品及服務劃分業務單元，並擁有下列三個可列報經營分部：

- (a) 從事風力發電機組及風電零部件研發、製造及銷售的風力發電機組製造及銷售分部；
- (b) 提供風電相關的顧問、風電場建設、維護和運輸服務的風電服務分部；及
- (c) 從事風電場開發，包括由本集團風電場提供風力發電服務及銷售風電場（如適用）的風電場開發分部。

管理層對本集團業務單元的經營業績進行單獨監督，以便作出有關資源分配與績效評估的決策。依據可列報分部的利潤或虧損進行分部績效評估，而利潤或虧損乃經調整稅前利潤或虧損計量。經調整稅前利潤或虧損的計量方法與本集團稅前利潤或虧損一致。

在合併賬目時抵銷分部間收入。分部間銷售及轉讓均參照向第三方出售使用的售價，以當時現行市價進行交易。

## 4. 經營分部資訊 (續)

截至2012年12月31日止年度

	風力 發電機組 製造與銷售 人民幣千元	風電服務 人民幣千元	風電場開發 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總額 人民幣千元
分部收入：					
外部客戶銷售額	10,580,843	392,126	251,957	-	11,224,926
分部間銷售額	2,233,104	59,061	-	(2,292,165)	-
收入總額	12,813,947	451,187	251,957	(2,292,165)	11,224,926
分部業績：	373,201	26,281	145,403	(35,053)	509,832
利息收入	134,562	944	6,257	(52,612)	89,151
財務費用	(313,669)	(1,100)	(129,970)	52,612	(392,127)
稅前利潤	194,094	26,125	21,690	(35,053)	206,856
分部資產	27,064,040	1,571,906	13,228,770	(9,468,218)	32,396,498
分部負債	14,166,294	1,273,674	10,097,678	(6,426,773)	19,110,873
其他分部資訊：					
應佔利潤及虧損：					
共同控制實體	-	-	42,311	-	42,311
聯營公司	68,076	-	9,841	-	77,917
折舊與攤銷	150,863	3,763	90,130	(10,154)	234,602
存貨減值	58,782	-	-	-	58,782
貿易及其他應收款項減值	151,811	13,282	-	-	165,093
貿易及其他應收款項減值撥回	(116,138)	(414)	-	-	(116,552)
產品質保撥備撥回	380,749	-	-	(7,229)	373,520
共同控制實體的權益	15,471	-	523,196	(53,569)	485,098
聯營公司的權益	237,062	3,200	123,803	-	364,065
資本性支出 <sup>(1)</sup>	613,408	22,475	2,971,173	(346,611)	3,260,445

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 4. 經營分部資訊 (續)

截至2011年12月31日止年度

	風力 發電機組 製造與銷售 人民幣千元	風電服務 人民幣千元	風電場開發 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總額 人民幣千元
<b>分部收入：</b>					
外部客戶銷售額	12,254,476	362,661	138,833	-	12,755,970
分部間銷售額	2,016,806	158,532	-	(2,175,338)	-
收入總額	14,271,282	521,193	138,833	(2,175,338)	12,755,970
<b>分部業績：</b>	768,832	51,727	176,403	71,714	1,068,676
利息收入	50,204	696	2,812	-	53,712
財務費用	(213,001)	(3,519)	(41,434)	-	(257,954)
稅前利潤	606,035	48,904	137,781	71,714	864,434
<b>分部資產</b>	28,669,633	934,630	9,076,324	(6,250,401)	32,430,186
<b>分部負債</b>	15,669,598	712,845	6,909,821	(4,130,587)	19,161,677
<b>其他分部資訊：</b>					
應佔利潤及虧損：					
共同控制實體	-	-	2,286	-	2,286
聯營公司	81,504	-	19,458	-	100,962
折舊與攤銷	158,068	2,888	41,506	(5,881)	196,581
貿易及其他應收款項減值	249,236	1,445	-	-	250,681
貿易及其他應收款項減值撥回	(229,554)	(4,572)	-	-	(234,126)
產品質保撥備	570,572	-	-	(58,603)	511,969
共同控制實體的權益	15,182	-	507,902	(130,459)	392,625
聯營公司的權益	174,380	3,200	122,811	(47,253)	253,138
資本性支出 <sup>(1)</sup>	631,330	5,031	3,298,529	(608,314)	3,326,576

(1) 資本性支出主要包括添置物業、廠房及設備、其他無形資產及土地租賃預付款項(包括收購附屬公司增加的資產)。

## 4. 經營分部資訊 (續)

### 地區信息

#### a) 外部客戶銷售額

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
中國大陸	9,926,322	11,547,051
海外	1,298,604	1,208,919
	<b>11,224,926</b>	12,755,970

以上收入資訊基於客戶的地理位置匯總。

#### b) 非流動資產

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
中國大陸	6,241,942	4,464,991
美國	271,465	1,196,652
德國	532,333	559,758
澳大利亞	142,496	85,581
其他國家	174,730	212
	<b>7,362,966</b>	6,307,194

以上非流動資產資訊基於資產的地理位置，但不包括金融工具和遞延所得稅資產。

### 有關主要客戶的資料

於截至2012年12月31日止年度，本集團並無來自任何客戶的收入佔本集團總收入的10%或以上。(2012年21月31日：無)。

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 5. 收入、其他收入及收益

收入也是本集團的營業額，表示減去退貨及商業折扣準備後的出售商品開票淨值及提供服務的價值。

有關本集團收入、其他收入及收益的分析如下：

	註釋	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>收入</b>			
風力發電機組及風力發電機組零部件銷售		<b>10,580,843</b>	12,254,476
風電服務		<b>392,126</b>	362,661
風力發電		<b>251,957</b>	138,833
		<b>11,224,926</b>	12,755,970
<b>其他收入</b>			
銀行利息收入		<b>89,151</b>	53,712
可供出售投資股息收益		–	1,522
租金總收入		<b>5,150</b>	20,632
政府補助		<b>89,001</b>	165,706
增值稅退稅		<b>5,351</b>	3,646
產品質保支出保險賠償		<b>63,154</b>	46,854
其他		<b>32,856</b>	27,347
		<b>284,663</b>	319,419
<b>收益</b>			
出售及取消確認包括風電場項目公司在內的附屬公司收益	38	<b>244,080</b>	386,920
出售共同控制風電場項目的收益		<b>43,865</b>	24,854
出售物業、廠房及設備收益		<b>1,640</b>	1,293
衍生金融工具公允價值收益淨值 — 非套期交易	31	<b>1,637</b>	31,262
衍生金融工具已變現收益		–	533
其他		<b>9,669</b>	5,869
		<b>300,891</b>	450,731
		<b>585,554</b>	770,150

## 6. 稅前利潤

本集團稅前利潤已扣除／(計入)：

	註釋	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
已出售存貨成本		<b>9,183,514</b>	10,418,588
就以下各項撥備的折舊(註釋(a))：			
物業、廠房及設備	13	<b>183,572</b>	135,289
投資物業	14	<b>2,896</b>	2,896
		<b>186,468</b>	138,185
土地租賃預付款項攤銷	15	<b>3,204</b>	4,564
其他無形資產攤銷	17	<b>44,930</b>	53,832
		<b>48,134</b>	58,396
貿易應收款項及應收票據減值	24	<b>165,093</b>	250,675
貿易應收款項及應收票據減值轉回	24	<b>(116,552)</b>	(233,868)
預付款項、按金及其他應收款項減值	25	–	6
預付款項、按金及其他應收款項減值轉回	25	–	(258)
		<b>48,541</b>	16,555
存貨減值		<b>58,782</b>	–
出售物業、廠房及設備及 其他無形資產虧損淨額		<b>67</b>	4,714
土地及樓宇經營租賃的最低租金支付		<b>23,101</b>	16,947
審計師酬金		<b>5,802</b>	6,063
職工福利支出(包括董事、監事與 首席執行官酬金)：			
工資與薪金		<b>433,529</b>	362,204
養老金計劃供款(設定供款計劃) (註釋(b))		<b>38,085</b>	32,342
福利及其他支出		<b>82,765</b>	77,873
		<b>554,379</b>	472,419

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 6. 稅前利潤（續）

	註釋	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
研發成本：			
員工成本		116,282	75,913
攤銷與折舊		8,061	6,435
材料支出及其他		110,299	201,506
		<b>234,642</b>	283,854
政府補助（註釋(c)）		(89,001)	(165,706)
產品質保撥備	33		
本年增加		461,863	521,729
本年轉回		(88,343)	(9,760)
		<b>373,520</b>	511,969
產品質保開支保險賠款收入		(63,154)	(46,854)
匯兌差額淨額		18,113	11,021
衍生金融工具公允價值變動收益			
—非套期交易		(1,637)	(31,262)
可供出售投資股息收益		—	(1,522)
銀行利息收入		(89,151)	(53,712)
出售以及取消確認包括風電場項目公司 在內的附屬公司收益	38	(244,080)	(386,920)
出售共同控制風電場項目的收益		(43,865)	(24,854)
出售物業、廠房及設備收益		(1,640)	(1,293)
衍生金融工具已變現收益		—	(533)

註釋：

- (a) 於截至2012年12月31日止年度，約為人民幣123,854,000元的折舊值，包含於綜合全面收益表的銷售成本中(2011年：人民幣74,374,000元)。
- (b) 於2012年12月31日，本集團已沒有用於減少以後年度養老金計劃供款的溢繳供款金額(2011年12月31日：無)。
- (c) 大多數的政府補助目的是為了進行研究活動。政府補助的發放需扣除相關研究和開發成本。涉及到尚未執行的研發活動的政府補助在財務報表的遞延收益中核算。所有的政府補助均有合理的依據。

## 7. 財務費用

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
須於以下期限全面償還的銀行貸款利息：		
五年內	399,499	299,980
五年以上	65,958	27,526
票據貼現利息支出	7,347	–
	472,804	327,506
減：資本化利息（註釋13）	(80,677)	(69,552)
	392,127	257,954

## 8. 董事、監事與首席執行官酬金及五名最高薪人士

### (a) 董事、監事與首席執行官酬金

於年內，本公司董事（董事）、本公司監事（監事）及本公司首席執行官（首席執行官）酬金金額如下：

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
袍金	400	357
其他酬金：		
— 薪金、津貼及實物利益	3,122	4,882
— 按表現釐定的獎金	2,069	127
— 養老金計劃供款（設定供款計劃）	115	210
	5,706	5,576

截止二零一二年十二月三十一日

## 8. 董事、監事與首席執行官酬金及五名最高薪人士（續）

### (a) 董事、監事與首席執行官酬金（續）

董事、監事與首席執行官姓名及其在年內的酬金如下：

截至2012年12月31日止年度

	袍金 人民幣千元	薪金、津貼及 實物利益 人民幣千元	按表現 釐定的獎金 人民幣千元	養老金 計劃供款 人民幣千元	酬金總額 人民幣千元
<b>執行董事</b>					
武鋼（首席執行官）	-	1,061	616	22	1,699
王海波**	-	915	741	33	1,689
郭健*	-	365	200	4	569
	-	2,341	1,557	59	3,957
<b>非執行董事</b>					
李熒	-	-	-	-	-
高忠*	-	-	-	-	-
胡陽	-	-	-	-	-
呂厚軍*	-	-	-	-	-
吉冬梅**	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
<b>獨立董事</b>					
王友三	-	-	-	-	-
施鵬飛	200	-	-	-	200
黃天佑	200	-	-	-	200
	400	-	-	-	400
<b>監事</b>					
王孟秋	-	-	-	-	-
洛軍	-	-	-	-	-
王世偉	-	-	-	-	-
鄭成江*	-	111	-	9	120
肖治平	-	469	300	33	802
張曉濤**	-	201	212	14	427
	-	781	512	56	1,349
	400	3,122	2,069	115	5,706

\* 郭建、高忠、呂厚軍及鄭成江分別辭任本公司執行董事、非執行董事及職工監事，自2012年3月23日、2012年10月26日、2012年4月24日及2012年8月9日起生效。

\*\* 王海波、吉冬梅及張曉濤分別獲委任為本公司執行董事、非執行董事及職工監事，自2012年6月21日、2012年6月21日及2012年8月9日起生效。

## 8. 董事、監事與首席執行官酬金及五名最高薪人士（續）

### (a) 董事、監事與首席執行官酬金（續）

截至2011年12月31日止年度

	袍金 人民幣千元	薪金、津貼及 實物利益 人民幣千元	按表現 釐定的獎金 人民幣千元	養老金 計劃供款 人民幣千元	酬金總額 人民幣千元
<b>執行董事</b>					
武鋼（首席執行官）	-	1,834	-	55	1,889
郭健	-	1,856	-	64	1,920
魏紅亮*	-	505	53	40	598
	-	4,195	53	159	4,407
<b>非執行董事</b>					
李熒	-	-	-	-	-
高忠	-	-	-	-	-
胡陽**	-	-	-	-	-
呂厚軍	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
<b>獨立董事</b>					
王友三	-	-	-	-	-
施鵬飛	185	-	-	-	185
李民斌*	85	-	-	-	85
黃天佑**	87	-	-	-	87
	357	-	-	-	357
<b>監事</b>					
王孟秋	-	-	-	-	-
洛軍	-	-	-	-	-
王世偉	-	-	-	-	-
鄭成江	-	334	39	21	394
肖治平	-	353	35	30	418
	-	687	74	51	812
	357	4,882	127	210	5,576

\* 魏紅亮及李民斌分別辭任本公司執行董事及獨立董事，自2011年7月15日及2011年6月24日起生效。

\*\* 胡陽及黃天佑分別獲委任為本公司非執行董事及獨立董事，自2011年9月28日及2011年6月25日起生效。

## 8. 董事、監事與首席執行官酬金及五名最高薪人士（續）

### (b) 五名最高薪職工

於年內，本集團五名最高薪職工分析如下：

	2012年	2011年
董事	2	2
非董事、非監事及非首席執行官職工	3	3
	5	5

上述非董事、非監事及非首席執行官的最高薪職工的酬金詳情如下：

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
薪金、津貼及實物利益	4,371	4,134
按表現釐定的獎金	1,444	1,198
養老金計劃供款	55	73
	5,870	5,405

下列酬金範圍的非董事、非監事及非首席執行官的最高薪職工數目如下：

	2012年	2011年
港幣1,000,001至港幣2,000,000	1	2
港幣2,000,001至港幣3,000,000	1	1
港幣3,000,001至港幣4,000,000	1	-
	3	3

本年度，概無董事、監事及首席執行官或任何非董事、非監事及非首席執行官的最高薪酬人士放棄或同意放棄收取任何酬金，本集團並無向董事、監事及首席執行官或任何非董事、非監事及非首席執行官的最高薪酬人士支付任何酬金作為邀請加盟本集團的費用或加盟本集團的獎金或離職補償。

## 9. 所得稅費用

本公司已獲確認為「高新技術企業」，因此，根據《中華人民共和國企業所得稅法》，本公司有權於截至2014年12月31日止三個年度享受15%的優惠稅率。

因從事技術開發或參與政府支持的重要公共基礎設施投資項目以及中國西部地區的開發項目的實體身份，本公司和本公司的若干中國大陸附屬公司獲豁免繳納所得稅或按15%的優惠稅率納稅。

根據有關《中華人民共和國企業所得稅法》及相關法規，除了上述本公司及本公司若干附屬公司之若干優惠待遇之外，本集團的實體於本年度按25%的稅率繳納企業所得稅。

本年從香港地區取得的應稅利潤按16.5%計提。

於其他地區運作而產生應稅利潤的繳納稅項按基於本集團經營所在國家的現有法律、詮釋及實務的現行稅率計算。

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
本年度		
— 香港	6,331	10,181
— 中國大陸	83,968	86,413
— 其他	14,674	140,794
	<b>104,973</b>	237,388
遞延（註釋22）	<b>(63,586)</b>	(90,940)
年內稅項支出	<b>41,387</b>	146,448

截止二零一二年十二月三十一日

## 9. 所得稅費用(續)

按本公司適用的法定所得稅率計算稅前利潤適用的所得稅支出與按本集團實際所得稅率計算的所得稅支出的調節如下：

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
稅前利潤	206,856	864,434
按法定所得稅率25%計算的所得稅開支	51,714	216,109
海外實體不同所得稅率的影響	(2,058)	13,236
境內實體不同所得稅率的影響	8,741	(24,291)
所得稅率變動對期初遞延所得稅的影響	(2,253)	–
尚未確認的稅項虧損	34,986	29,023
無須納稅的收入	–	(380)
不可抵扣開支	16,427	10,192
研發開支的額外稅項扣減	(33,189)	(50,289)
共同控制實體應佔利潤及虧損	(10,578)	(571)
聯營公司應佔利潤及虧損	(19,479)	(25,241)
其他	(2,924)	(21,340)
按實際稅率計算的年內稅項支出	41,387	146,448

## 10. 公司股東應佔利潤

2012年度，公司股東應佔綜合利潤約為人民幣374,816,000元(2011年：人民幣142,078,000元)，並已於本公司財務報表內列示(註釋36(b))。

## 11. 擬派期末股息

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
本公司擬派期末現金股息—每股人民幣0.055元 (2011：人民幣0.05元)	148,202	134,729

本年度擬派期末股息須經本公司股東於應屆股東周年大會上批准。

## 12. 公司普通股權益持有人應佔每股盈利

2012年度的每股基本盈利乃根據本年度公司普通股權益持有人應佔利潤及年內已發行普通股加權平均數2,694,588,000股(2011年：2,694,588,000股)計算。

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>盈利</b>		
計算每股基本盈利時使用的公司普通股權益 持有人應佔利潤	<b>153,054</b>	606,707
	<b>股票數量</b>	
	2012年	2011年
<b>股份</b>		
計算每股基本盈利時使用的於年內的已發行 普通股加權平均數目	<b>2,694,588,000</b>	2,694,588,000

於年內，本公司並無任何攤薄性潛在普通股。

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 13. 物業、廠房及設備

## 本集團

	截至2012年12月31日止年度					
	樓宇 人民幣千元	機器 人民幣千元	汽車 人民幣千元	電子設備及 其他 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>成本：</b>						
於2012年1月1日	973,195	1,151,146	55,657	167,846	2,515,434	4,863,278
添置	56,972	12,759	14,064	30,746	2,664,617	2,779,158
收購附屬公司(註釋37)	-	-	760	54	5,666	6,480
處置	(44,637)	(6,957)	(14,616)	(14,955)	-	(81,165)
出售附屬公司(註釋38)	(302,706)	(186,905)	(4,399)	(28,795)	(214,555)	(737,360)
轉撥	122,565	1,774,492	6,440	27,001	(1,930,498)	-
轉出至持有待售資產(註釋28)	-	(1,152,224)	-	-	-	(1,152,224)
匯兌調整	1,919	1,622	122	746	(1,636)	2,773
於2012年12月31日	807,308	1,593,933	58,028	182,643	3,039,028	5,680,940
<b>累計折舊及減值：</b>						
於2012年1月1日	(60,739)	(150,925)	(12,032)	(59,695)	-	(283,391)
年內折舊開支(註釋6)	(24,031)	(116,063)	(6,908)	(36,570)	-	(183,572)
收購附屬公司(註釋37)	-	-	(60)	(22)	-	(82)
處置	2,903	579	3,106	4,290	-	10,878
出售附屬公司(註釋38)	29,368	72,377	2,237	11,485	-	115,467
轉出至持有待售資產(註釋28)	-	26,801	-	-	-	26,801
匯兌調整	(74)	(220)	(41)	(285)	-	(620)
於2012年12月31日	(52,573)	(167,451)	(13,698)	(80,797)	-	(314,519)
<b>賬面淨值：</b>						
於2012年12月31日	754,735	1,426,482	44,330	101,846	3,039,028	5,366,421
於2012年1月1日	912,456	1,000,221	43,625	108,151	2,515,434	4,579,887

### 13. 物業、廠房及設備（續）

本集團

	截至2011年12月31日止年度					
	樓宇 人民幣千元	機器 人民幣千元	汽車 人民幣千元	電子設備及 其他 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>成本：</b>						
於2011年1月1日	661,988	1,064,711	45,134	112,520	2,080,243	3,964,596
添置	10,976	71,032	19,588	60,949	2,803,446	2,965,991
收購附屬公司（註釋37）	–	33,797	–	1,162	11,842	46,801
處置	(17)	(4,890)	(4,858)	(4,077)	–	(13,842)
出售和喪失控制權的附屬公司 （註釋38）	–	(1,338,223)	(3,485)	(726)	(306,378)	(1,648,812)
轉撥	306,861	1,334,602	–	842	(1,642,305)	–
轉出至持有待售資產（註釋28）	–	–	(380)	(65)	(431,470)	(431,915)
匯兌調整	(6,613)	(9,883)	(342)	(2,759)	56	(19,541)
於2011年12月31日	973,195	1,151,146	55,657	167,846	2,515,434	4,863,278
<b>累計折舊及減值：</b>						
於2011年1月1日	(39,722)	(99,528)	(7,585)	(34,994)	–	(181,829)
年內折舊開支（註釋6）	(21,926)	(81,031)	(6,302)	(26,030)	–	(135,289)
收購附屬公司（註釋37）	–	(5,471)	–	(171)	–	(5,642)
處置	18	676	1,117	549	–	2,360
出售和喪失控制權的附屬公司 （註釋38）	–	32,706	538	222	–	33,466
轉出至持有待售資產（註釋28）	–	–	43	7	–	50
匯兌調整	891	1,723	157	722	–	3,493
於2011年12月31日	(60,739)	(150,925)	(12,032)	(59,695)	–	(283,391)
<b>賬面淨值：</b>						
於2011年12月31日	912,456	1,000,221	43,625	108,151	2,515,434	4,579,887
於2011年1月1日	622,266	965,183	37,549	77,526	2,080,243	3,782,767

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 13. 物業、廠房及設備（續）

本公司

	截至2012年12月31日止年度					
	樓宇 人民幣千元	機器 人民幣千元	汽車 人民幣千元	電子設備及 其他 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>成本：</b>						
於2012年1月1日	92,919	156,573	8,713	28,312	209	286,726
添置	-	2,128	2,700	4,136	7,357	16,321
處置	-	-	(2,049)	(439)	-	(2,488)
轉撥	-	26	324	267	(617)	-
於2012年12月31日	92,919	158,727	9,688	32,276	6,949	300,559
<b>累計折舊：</b>						
於2012年1月1日	(10,877)	(53,025)	(2,871)	(14,464)	-	(81,237)
年內折舊開支	(2,552)	(18,374)	(1,258)	(4,191)	-	(26,375)
處置	-	-	803	345	-	1,148
於2012年12月31日	(13,429)	(71,399)	(3,326)	(18,310)	-	(106,464)
<b>賬面淨值：</b>						
於2012年12月31日	79,490	87,328	6,362	13,966	6,949	194,095
於2012年1月1日	82,042	103,548	5,842	13,848	209	205,489

### 13. 物業、廠房及設備（續）

本公司

	截至2011年12月31日止年度					
	樓宇 人民幣千元	機器 人民幣千元	汽車 人民幣千元	電子設備及 其他 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>成本：</b>						
於2011年1月1日	91,082	144,915	6,311	21,894	228	264,430
添置	1,837	10,221	2,402	6,434	1,591	22,485
處置	-	(173)	-	(16)	-	(189)
轉撥	-	1,610	-	-	(1,610)	-
於2011年12月31日	92,919	156,573	8,713	28,312	209	286,726
<b>累計折舊：</b>						
於2011年1月1日	(8,365)	(36,614)	(2,054)	(10,573)	-	(57,606)
年內折舊開支	(2,512)	(16,512)	(817)	(3,904)	-	(23,745)
處置	-	101	-	13	-	114
於2011年12月31日	(10,877)	(53,025)	(2,871)	(14,464)	-	(81,237)
<b>賬面淨值：</b>						
於2011年12月31日	82,042	103,548	5,842	13,848	209	205,489
於2011年1月1日	82,717	108,301	4,257	11,321	228	206,824

本集團在建工程轉入樓宇、機器、及電子設備前的賬面值中包括於2012年產生的資本化利息約人民幣80,677,000元(2011年：人民幣69,552,000元)（註釋7）。

於2012年12月31日，本集團正在對其賬面淨值總額約人民幣64,973,000元（2011年12月31日：人民幣14,031,000元）的若干樓宇申請所有權證。董事認為，本集團有權合法及有效佔用及使用上述樓宇。董事亦認為，上述事項不會對本集團於2012年12月31日的財務狀況產生任何重大影響。

於2012年12月31日，本集團賬面值合計約人民幣2,622,966,000(2011年12月31日：人民幣1,543,181,000元)的若干物業、廠房及設備已抵押作本集團若干銀行借款的擔保（註釋32）。

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 14. 投資物業

## 本集團

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>成本：</b>		
年初及年末	<b>97,997</b>	97,997
<b>累計折舊：</b>		
年初	<b>(12,716)</b>	(9,820)
年內折舊開支(註釋6)	<b>(2,896)</b>	(2,896)
年末	<b>(15,612)</b>	(12,716)
<b>賬面淨值：</b>		
年末	<b>82,385</b>	85,281
年初	<b>85,281</b>	88,177

## 本公司

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>成本：</b>		
年初及年末	<b>82,041</b>	82,041
<b>累計折舊：</b>		
年初	<b>(8,548)</b>	(6,411)
年內折舊開支	<b>(2,138)</b>	(2,137)
年末	<b>(10,686)</b>	(8,548)
<b>賬面淨值：</b>		
年末	<b>71,355</b>	73,493
年初	<b>73,493</b>	75,630

本集團的投資物業於2012年12月31日由獨立專業認可的估值師－仲量聯行西門有限公司依據公開市場及現有使用情況進行估值，約為人民幣186,962,000元(2011年12月31日：人民幣180,710,000元)。

本集團投資物業根據經營租賃合約出租予或計劃出租予第三方，有關經營租賃的進一步詳情於註釋40(a)內載列。

## 15. 土地租賃預付款項

### 本集團

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初賬面值	214,788	260,413
添置	12,694	11,190
收購附屬公司(註釋37)	-	2,269
處置	(12,168)	(43,973)
處置附屬公司及對附屬公司喪失控制權(註釋38)	(103,708)	(10,547)
年內攤銷(註釋6)	(3,204)	(4,564)
年末賬面值	108,402	214,788

### 本公司

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初賬面值	22,991	43,808
處置	-	(20,085)
年內攤銷	(558)	(732)
年末賬面值	22,433	22,991

於2012年12月31日，本集團賬面值約人民幣13,335,000元(2011年12月31日：人民幣15,244,000元)的若干土地使用權已抵押作本集團若干銀行貸款的擔保(註釋32)。

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 16. 商譽

## 本集團

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初成本及賬面值	326,225	256,823
收購附屬公司(註釋37)	11,998	84,589
處置附屬公司(註釋38)	(30,731)	(470)
重分類調整至持有待售資產(註釋28)	(310)	—
匯兌調整	3,666	(14,717)
年末成本及賬面值	310,848	326,225

於2008年通過業務合併而產生的商譽金額約人民幣270,968,000元，已分配至風力發電機組製造及銷售現金產生單位(屬呈報分部)作減值測試。

風力發電機組製造及銷售現金產生單位的可收回款額是根據使用價值釐定。使用價值則按照高級管理層批准涵蓋五年期間的財政預算運用現金流量預測計算。適用於現金流量預測的折現率為10.17%(2011: 10.57%)。

計算於2012年12月31日及2011年12月31日的風力發電機組製造及銷售現金產生單位的使用價值時應用主要假設。管理層為進行商譽減值測試時制定現金流量預測所依據的各項主要假設如下：

預算毛利率—用於釐定賦予預算毛利率價值的基準是預算年度前一年達到的平均毛利率，同時根據預期市場發展。

貼現率—使用的貼現率已剔除納稅影響，並反映與現金產生單位相關的特定風險。

關於風力發電機組製造及銷售的市場發展假設和折現率與外部市場資訊一致。

## 17. 其他無形資產

### 本集團

	截至2012年12月31日止年度				
	技術許可權 人民幣千元	辦公軟件 人民幣千元	專利及 專有技術 人民幣千元	開發支出 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>成本：</b>					
於2012年1月1日	16,726	36,879	290,168	180,666	524,439
添置	-	5,685	-	87,495	93,180
收購附屬公司(註釋37)	-	14	-	-	14
處置	-	(2,895)	-	(5,263)	(8,158)
處置附屬公司(註釋38)	-	(1,082)	-	(3,420)	(4,502)
匯兌調整	-	188	5,433	-	5,621
於2012年12月31日	16,726	38,789	295,601	259,478	610,594
<b>累計攤銷：</b>					
於2012年1月1日	(5,013)	(11,332)	(118,176)	-	(134,521)
年內攤銷(註釋6)	(1,927)	(5,180)	(37,823)	-	(44,930)
收購附屬公司(註釋37)	-	(9)	-	-	(9)
處置	-	289	-	-	289
處置附屬公司(註釋38)	-	365	-	-	365
匯兌調整	-	(29)	(3,023)	-	(3,052)
於2012年12月31日	(6,940)	(15,896)	(159,022)	-	(181,858)
<b>賬面淨值：</b>					
於2012年12月31日	9,786	22,893	136,579	259,478	428,736
於2012年1月1日	11,713	25,547	171,992	180,666	389,918

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 17. 其他無形資產 (續)

## 本集團

	截至2011年12月31日止年度				
	技術許可權 人民幣千元	辦公軟件 人民幣千元	專利及 專有技術 人民幣千元	開發支出 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>成本：</b>					
於2011年1月1日	8,165	26,821	298,804	105,952	439,742
添置	8,561	10,518	9	74,714	93,802
收購附屬公司(註釋37)	-	-	15,328	-	15,328
處置	-	(127)	-	-	(127)
匯兌調整	-	(333)	(23,973)	-	(24,306)
於2011年12月31日	16,726	36,879	290,168	180,666	524,439
<b>累計攤銷：</b>					
於2011年1月1日	(3,467)	(7,371)	(75,665)	-	(86,503)
年內攤銷(註釋6)	(1,546)	(4,277)	(48,009)	-	(53,832)
處置	-	75	-	-	75
匯兌調整	-	241	5,498	-	5,739
於2011年12月31日	(5,013)	(11,332)	(118,176)	-	(134,521)
<b>賬面淨值：</b>					
於2011年12月31日	11,713	25,547	171,992	180,666	389,918
於2011年1月1日	4,698	19,450	223,139	105,952	353,239

## 17. 其他無形資產（續）

### 本公司

	截至2012年12月31日止年度				
	技術許可權 人民幣千元	辦公軟件 人民幣千元	專利及 專有技術 人民幣千元	開發支出 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>成本：</b>					
於2012年1月1日	16,726	23,157	4,220	34,493	78,596
添置	-	2,292	-	57,076	59,368
於2012年12月31日	16,726	25,449	4,220	91,569	137,964
<b>累計攤銷：</b>					
於2012年1月1日	(5,015)	(6,516)	(984)	-	(12,515)
年內攤銷	(1,925)	(2,763)	(492)	-	(5,180)
於2012年12月31日	(6,940)	(9,279)	(1,476)	-	(17,695)
<b>賬面淨值：</b>					
於2012年12月31日	9,786	16,170	2,744	91,569	120,269
於2012年1月1日	11,711	16,641	3,236	34,493	66,081
	截至2011年12月31日止年度				
	技術許可權 人民幣千元	辦公軟件 人民幣千元	專利及 專有技術 人民幣千元	開發支出 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>成本：</b>					
於2011年1月1日	8,165	16,803	4,220	26,918	56,106
添置	8,561	6,354	-	7,575	22,490
於2011年12月31日	16,726	23,157	4,220	34,493	78,596
<b>累計攤銷：</b>					
於2011年1月1日	(3,469)	(4,452)	(492)	-	(8,413)
年內攤銷	(1,546)	(2,064)	(492)	-	(4,102)
於2011年12月31日	(5,015)	(6,516)	(984)	-	(12,515)
<b>賬面淨值：</b>					
於2011年12月31日	11,711	16,641	3,236	34,493	66,081
於2011年1月1日	4,696	12,351	3,728	26,918	47,693

## 18. 於附屬公司的投資

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
未上市投資，按成本	<b>6,181,831</b>	5,565,109

包含於本公司流動資產和流動負債中的應收應付子公司的款項金額分別為人民幣5,486,414,000元(2011年12月31日：人民幣2,833,940,000元)和人民幣2,821,767,000元(2011年12月31日：人民幣2,533,643,000元)，該款項無質押，免息並且要求隨時或一年內償還。其中包含於公司流動資產中的應收北京天潤的款項金額為人民幣1,165,620,000元(2011年12月31日：無)除外，該款項無質押，還款利率為5.58%-6.56%，還款期限為一年。

本公司主要附屬公司詳情如下：

公司名稱	註冊成立／註冊及 運營地點及日期*	已發行 註冊股本	本公司應佔 股本權益百分比		主要業務
			直接	間接	
北京金風科創風電設備有限公司	中國／中國大陸 2006年2月13日	人民幣 990,000,000	100	-	風電設備和配件的生產和銷售
Goldwind Windenergy GmbH (「Goldwind Windenergy」)	德國 2006年5月18日	歐元 350,000	100	-	投資控股
Vensys Energy AG	德國 2000年2月14日	歐元 5,000,000	-	70	提供技術服務及風電設備和配件的生產與銷售
Vensys Elektrotechnik GmbH	德國 1998年11月13日	歐元 100,000	-	63	提供技術服務及風電設備和配件的生產與銷售
北京天潤新能投資有限公司 (「北京天潤」)	中國／中國大陸 2007年4月11日	人民幣 481,600,000	100	-	投資控股
北京天源科創風電技術有限責任公司	中國／中國大陸 2005年9月29日	人民幣 45,000,000	100	-	提供風電場建設及技術服務及風電配件的銷售
甘肅金風風電設備製造有限公司	中國／中國大陸 2008年3月26日	人民幣 88,600,000	100	-	風電設備和配件的生產和銷售
北京天誠同創電氣有限公司	中國／中國大陸 2008年12月16日	人民幣 100,000,000	100	-	風電設備和配件的生產和銷售

待續／...

## 18. 於附屬公司的投資（續）

本公司主要附屬公司詳情如下（續）：

公司名稱	註冊成立／註冊及 註冊釋 運營地點及日期*	已發行 註冊股本	本公司應佔 股本權益百分比		主要業務
			直接	間接	
烏魯木齊金風天翼風電有限公司	中國／中國大陸 2009年10月27日	人民幣 426,060,126	100	-	風電場的建設與運營
北京金風天通進出口貿易有限公司	中國／中國大陸 2009年11月30日	人民幣3,000,000	100	-	機械及技術交易
江蘇金風風電設備製造有限公司	中國／中國大陸 2009年11月13日	人民幣 759,610,000	100	-	風電設備和配件的生產和銷售
哈密天潤新能源有限公司	中國／中國大陸 2008年11月12日	人民幣 6,000,000	-	100	風電與太陽能發電項目的建設與運營
塔城天潤新能源有限公司	中國／中國大陸 2009年3月2日	人民幣 67,000,000	-	100	風電與太陽能發電項目的建設與運營
TianRun USA, Inc.	美國 2009年6月10日	美元 1,500,000	-	100	投資控股
TianRun Shady Oaks, LLC （「TianRun Shady Oaks」）	美國 2010年9月23日	-	-	100	風電場的建設與運營
GSG6, LLC（「GSG6」）	美國 2005年6月24日	-	-	100	風電場的建設與運營
Tianrun Australia Pty. Ltd.	澳大利亞 2010年3月4日	澳元 19,120,000	-	100	投資控股以及提供風電場技術及保養服務
通榆富匯風能有限公司（「通榆富匯」）	(i) 中國／中國大陸 2009年7月15日	人民幣 200,000,000	-	51	風電場的建設與運營
內蒙古潔源風能發電有限責任公司 （「內蒙古潔源」）	中國／中國大陸 2007年10月16日	人民幣 88,100,000	-	84	風電場的建設與運營
錦州市全一新能源風能有限責任公司 （「錦州全一」）	中國／中國大陸 2007年6月11日	人民幣 55,060,000	-	51	風電場的建設與運營

待續／...

截止二零一二年十二月三十一日

## 18. 於附屬公司的投資（續）

本公司主要附屬公司詳情如下（續）：

公司名稱	註冊成立／註冊及 運營地點及日期*	已發行 註冊股本	本公司應佔 股本權益百分比		主要業務
			直接	間接	
金風投資控股有限公司（「金風投資」）	中國／中國大陸 2010年8月2日	人民幣 1,000,000,000	100	-	投資控股
Goldwind New Energy (HK) Investment Limited	中國／香港 2010年9月22日	港幣 1,000,000	100	-	投資控股
Goldwind International Holdings (HK) Limited	中國／香港 2010年10月6日	港幣 20,000,000	100	-	機械及技術交易
平陸天潤風電有限公司	中國／中國大陸 2010年6月29日	人民幣 30,000,000	-	90	風電場的建設與運營
朔州市平魯區天瑞風電有限公司	中國／中國大陸 2010年8月13日	人民幣 36,250,000	-	90	風電場的建設與運營
中寧天潤風電有限公司	中國／中國大陸 2011年11月11日	人民幣 2,750,000	-	100	風電場的建設與運營
科右中旗天佑新能源有限公司	中國／中國大陸 2011年10月9日	人民幣 75,000,000	-	85	風電場的建設與運營

\* 在中國註冊成立的公司均為有限責任公司。

- (i) 本公司的子公司北京天潤擁有通榆富匯超過一半的股權，惟根據該公司的章程，與股權相關的投票權並不足以使本公司擁有管理通榆富匯財務及運營活動的權力。北京天潤已與通榆富匯其他權益擁有人簽訂投票權協議，據此，有關權益擁有人已同意就通榆富匯的財務及經營活動與北京天潤一致投票。有關權益擁有人已確認自通榆富匯註冊成立日期起與北京天潤一致投票。本公司中國律師已確認投票權協議在有關中國法律下為有效。考慮到上述因素，董事認為北京天潤於通榆富匯的成立日期起至2012年12月31日控制通榆富匯。因此，通榆富匯的財務報表於自通榆富匯的成立日期起至2012年12月31日期間由本公司納入合併範圍。

董事認為上表所列附屬公司將會對集團於2012年12月31日的淨資產及年內經營業績產生重大影響，同時，董事認為對於其他子公司詳情的披露將會導致報告過於冗長。

## 19. 共同控制實體權益

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
應佔共同控制實體淨資產	469,675	377,489
商譽	15,423	15,136
	<b>485,098</b>	<b>392,625</b>

集團對共同控制實體的貿易應收款、預收款項、按金及其他應收款項、其他應付款項的餘額分別披露於資產負債表的註釋24、註釋25和註釋30。

本集團共同控制實體的詳情如下：

公司名稱	註冊建立/ 運營地點及日期	已發行/ 註冊股本	本公司應佔股本 權益百分比		主要業務
			直接	間接	
吉林同力風力發電有限公司	中國/中國大陸 2006年6月1日	人民幣 156,000,000	-	51	風電場的建設與運營
上海頤成電力工程有限公司	中國/中國大陸 2009年5月18日	人民幣 5,000,000	-	51	風電場及其他工業建築物的建設及運營
達茂旗天潤風電有限公司 (「達茂旗天潤」)	中國/中國大陸 2007年7月26日	人民幣 101,510,000	-	51	風電場的建設與運營
山西玉龍集團右玉牛心堡風力發電 有限公司(「山西右玉」)	中國/中國大陸 2008年11月25日	人民幣 77,500,000	-	51	風電場的建設與運營
煙臺龍駿風能開發有限公司	中國/中國大陸 2011年1月14日	人民幣 80,000,000	-	51	風電場的建設與運營
青島潤萊風力發電有限公司 (「青島潤萊」)	中國/中國大陸 2010年12月28日	人民幣 78,000,000	-	50	風電場的建設與運營

待續/...

截止二零一二年十二月三十一日

## 19. 共同控制實體權益 (續)

本集團共同控制實體的詳情如下 (續) :

公司名稱	註冊建立/ 註冊地點及日期	已發行/ 註冊股本	本公司應佔股本 權益百分比		主要業務
			直接	間接	
朔州市平魯區天匯風電有限公司 〔「平魯天匯」〕	(i) 中國/中國大陸 2009年10月30日	人民幣 22,500,000	-	51	風電場的建設與運營
Håb Vindkraft 9 AB	瑞典 2009年11月9日	瑞典克朗 100,000	-	50	風電場的建設與運營
Volker Leonhard Notar ReNeCt GmbH	薩爾布呂肯 2012年8月14日	歐元 50,000	-	50	風電場的建設與運營

- (i) 於2012年3月31日，北京天潤向平安信託有限責任公司〔「平安信託」〕（獨立第三方）處置了北京天潤持有平魯天匯（北京天潤的全資子公司）的49%的股權。因此，從股權處置之日起，平魯天匯成為本集團的共同控制實體。

下表概述本集團共同控制實體的財務資訊：

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
應佔共同控制實體資產及負債：		
流動資產	<b>367,430</b>	186,445
非流動資產	<b>1,703,937</b>	1,599,787
流動負債	<b>(246,085)</b>	(499,495)
非流動負債	<b>(1,355,607)</b>	(909,248)
淨資產	<b>469,675</b>	377,489

## 19. 共同控制實體權益 (續)

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
應佔共同控制實體業績：		
收入	182,364	67,093
銷售成本	(77,718)	(34,772)
總開支	(60,557)	(28,159)
稅項	(1,778)	(1,876)
稅後利潤	42,311	2,286

## 20. 聯營公司權益

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
應佔聯營公司淨資產	364,065	253,138

本集團對聯營公司的貿易應收款項，預付款項，按金及其他應收款項，貿易應付款項和其他應付款項分別列示在財務報告的註釋24，註釋25，註釋29和註釋30。

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
未上市投資，按成本	54,000	-

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 20. 聯營公司權益 (續)

本集團聯營公司實體的詳情如下：

公司名稱	註釋	註冊建立/ 運營地點及日期	已發行/ 註冊股本	本公司應佔股本 權益百分比		主營業務
				直接	間接	
河北金風電控設備有限公司		中國/中國大陸 2004年9月7日	人民幣 26,000,000	-	27.22	風電設備和配件的生產與銷售
江西金力永磁科技有限公司		中國/中國大陸 2008年8月19日	人民幣 111,110,000	-	30.60	釹硼鐵永磁風電設備和配件的生產與銷售
布爾津縣天潤風電有限公司 (「布爾津天潤」)		中國/中國大陸 2007年9月21日	人民幣 57,500,000	-	40	風電場的建設與運營
瓜州天潤風電有限公司 (「瓜州天潤」)		中國/中國大陸 2009年3月6日	人民幣 98,100,000	-	40	風電場的建設與運營
三河燕郊歐伏電氣有限公司		中國/中國大陸 2007年10月31日	人民幣 79,491,256	-	26.50	風電設備和配件的生產與銷售
寧夏嘉原新能源有限公司		中國/中國大陸 2011年10月11日	人民幣 8,000,000	-	40	風能技術開發
寧夏金澤農業產業惠農基金		中國/中國大陸 2011年11月28日	-	-	45	金融服務
新疆哈密廣恒新能源有限公司		中國/中國大陸 2011年2月22日	人民幣 90,000,000	-	22	風電場的建設與運營
內蒙古南車電機有限公司 (「內蒙古南車」)	(i)	中國/中國大陸 2006年4月28日	人民幣 150,000,000	20	-	風電設備和配件的生產與銷售
西安永電金風科技有限公司 (「西安永電」)	(ii)	中國/中國大陸 2008年5月8日	人民幣 60,000,000	20	-	風電設備和配件的生產與銷售

## 20. 聯營公司權益（續）

- (i) 於2012年8月31日，本公司與獨立第三方簽訂關於處置內蒙古金風科技有限公司（「內蒙古金風」）（本公司的全資子公司）的80%股權的協議。根據協議，本公司對內蒙古金風的持股比例由原來的100%降至20%。因此，自上述處置之日起，內蒙古金風已不再由本公司控制，進而成為本集團的聯營公司。之後，內蒙古金風之改名為內蒙古南車。
- (ii) 於2012年10月31日，本公司與獨立第三方簽訂關於處置西安金風科技有限公司（「西安金風」）（本公司的全資子公司）的80%股權的協議。根據協議，本公司對西安金風的持股比例由原來的100%降至20%。因此，自上述處置之日起，西安金風已不再由本公司控制，進而成為本集團的聯營公司。之後，西安金風改名為西安永電。

下表概述本集團聯營公司的財務資訊（摘錄自其管理層賬目或資產負債表）：

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
聯營公司的財務狀況：		
流動資產	1,587,479	864,341
非流動資產	1,134,128	875,962
流動負債	(982,606)	(408,026)
非流動負債	(515,393)	(585,332)
淨資產	1,223,608	746,945
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
聯營公司的營業業績：		
收入	2,616,935	1,273,464
利潤	241,552	328,723

## 20. 聯營公司權益 (續)

下表概述本公司聯營公司的財務資訊 (摘錄自其管理層賬目或資產負債表) :

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
聯營公司的財務狀況：		
流動資產	643,505	—
非流動資產	149,831	—
流動負債	(491,150)	—
非流動負債	(17,568)	—
淨資產	284,618	—
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
聯營公司的營業業績：		
收入	1,393,591	—
利潤	26,292	—

## 21. 可供出售權益投資

### 本集團

		於12月31日	
		2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
上市公司股權投資，以公允價值計量			
— 香港	(i)	188,612	192,750
非上市股權投資 (按成本)	(ii)	355,634	64,894
		544,246	257,644

- (i) 本年度，上市股權投資計入其他全面收益的累計公允價值變動為人民幣4,096,000元(2011年：人民幣1,135,000元)。
- (ii) 非上市股權投資是在中國成立的私營實體發行的股本證券，在2012年12月31日按成本減去減值計量，因為其合理公允價值估計的範圍很大，以至於董事認為，其公允價值不能可靠地計量。本集團近期無出售該等證券的意向。

## 22. 遞延稅項

遞延稅項資產及遞延稅項負債本年的變動如下：

### 本集團

### 2012年

#### 遞延所得稅資產

	資產減值 準備 人民幣千元	稅務虧損 人民幣千元	撥備及 應計項目 人民幣千元	已收但未確認 收入的 政府補助 人民幣千元	集團間 銷售產生的 未實現收益 人民幣千元	其他 人民幣千元	總額 人民幣千元
年初金額	59,313	-	237,377	4,625	160,383	3,670	465,368
年內計入損益的 遞延稅項(註釋9)	17,634	5,550	24,283	2,252	5,923	1,284	56,926
遞延所得稅資產年末金額	76,947	5,550	261,660	6,877	166,306	4,954	522,294

下列為集團遞延所得稅資產明細：

計入綜合財務狀況表的遞延所得稅資產金額  
包含於處置組中的遞延稅資產(註釋38)

522,294  
(5,929)

516,365

#### 遞延所得稅負債

	可辨認 資產及負債的 公允價值 超逾收購的 附屬公司的 賬面值 人民幣千元	可供出售 投資的 公允價值變動 人民幣千元	其他 人民幣千元	總額 人民幣千元
年初金額	43,886	187	340	44,413
年內計入損益的遞延稅項(註釋9)	(6,320)	-	(340)	(6,660)
年內計入其他綜合收益的遞延稅項	-	(187)	-	(187)
外幣報表折算差額	1,235	-	-	1,235
遞延所得稅負債年末金額	38,801	-	-	38,801

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 22. 遞延稅項 (續)

本集團

2011年

遞延所得稅資產

	資產減值 準備 人民幣千元	撥備及 應計項目 人民幣千元	已收但未確認 收入的 政府補助 人民幣千元	集團間 銷售產生的 未實現收益 人民幣千元	其他 人民幣千元	總額 人民幣千元
年初金額	57,378	195,723	4,051	132,927	9,090	399,169
年內計入/(扣自)損益的 遞延稅項(註釋9)	1,935	41,654	574	27,456	(5,420)	66,199
遞延所得稅資產年末金額	59,313	237,377	4,625	160,383	3,670	465,368

遞延所得稅負債

	確認 資產及負債的 公允價值 超逾收購的 附屬公司的 賬面值 人民幣千元	可供出售 投資的 公允價值變動 人民幣千元	其他 人民幣千元	總額 人民幣千元
年初金額	56,566	-	12,401	68,967
年內計入損益的遞延稅項(註釋9)	(12,680)	-	(12,061)	(24,741)
年內計入其他綜合收益的遞延稅項	-	187	-	187
遞延所得稅負債年末金額	43,886	187	340	44,413

## 22. 遞延稅項 (續)

本公司

2012年

遞延所得稅資產

	資產減值 準備 人民幣千元	撥備及 應計項目 人民幣千元	已收但未確認 收入的 政府補助 人民幣千元	其他 人民幣千元	總額 人民幣千元
年初金額	48,662	184,247	1,727	5,038	239,674
年內計入/(扣自)損益的 遞延稅項	9,832	9,152	(1,094)	1,168	19,058
遞延所得稅資產年末金額	58,494	193,399	633	6,206	258,732

遞延所得稅負債

	其他 人民幣千元
年初金額	82
年內計入損益的遞延稅項	(82)
遞延所得稅負債年末金額	—

## 22. 遞延稅項（續）

### 本公司

2011年

#### 遞延所得稅資產

	資產減值 準備 人民幣千元	撥備及 應計項目 人民幣千元	已收但未確認 收入的 政府補助 人民幣千元	其他 人民幣千元	總額 人民幣千元
年初金額	54,522	145,176	1,727	4,639	206,064
年內計入／（扣自）損益的 遞延稅項	(5,860)	39,071	-	399	33,610
遞延所得稅資產年末金額	48,662	184,247	1,727	5,038	239,674

#### 遞延所得稅負債

	其他 人民幣千元
年初金額	-
年內計入損益的遞延稅項	82
遞延所得稅負債年末金額	82

本集團在中國大陸用於抵銷未來一至五年應稅利潤的稅務虧損為人民幣70,675,000元(2011年：人民幣82,472,000元)。本集團亦在澳大利亞、美國和香港的稅務虧損分別為人民幣21,226,000元(2011年：人民幣21,076,000元)、人民幣21,599,000元(2011年：人民幣10,063,000元)、人民幣39,632,000元(2011年：人民幣2,186,000元)。

上述稅務虧損可無限期抵消未來年度應稅利潤出現的虧損。與上述稅務虧損對應的遞延所得稅資產未被確認是因為其不被認為有應稅利潤可以利用。

## 23. 存貨

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
原材料	2,432,917	3,047,424
在產品	464,660	1,024,936
製成品及半製成品	547,860	972,304
委託加工物料	15,461	25,106
低值易耗品及其他	50,728	78,465
	<b>3,511,626</b>	<b>5,148,235</b>

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
原材料	1,344,848	1,644,782
在產品	353,665	717,005
製成品及半製成品	149,429	398,634
委託加工物料	–	1,010
低值易耗品及其他	300	17,639
	<b>1,848,242</b>	<b>2,779,070</b>

## 24. 貿易應收款項及應收票據

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
貿易應收款項	9,142,495	9,551,962
應收票據	455,696	95,735
應收保留款項	1,258,129	1,043,248
減值撥備	(436,939)	(391,553)
	<b>10,419,381</b>	10,299,392
分類為非流動資產的部分	<b>(304,747)</b>	-
流動部分	<b>10,114,634</b>	10,299,392

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
貿易應收款項	7,484,599	7,941,753
應收票據	306,850	77,094
應收保留款項	1,051,093	971,616
減值撥備	(340,109)	(316,483)
	<b>8,502,433</b>	8,673,980
分類為非流動資產的部分	<b>(201,137)</b>	-
流動部分	<b>8,301,296</b>	8,673,980

本集團一般向客戶提供不超過三個月的信貸期。應收保留款項一般在風機試運行完成后1-3年才到期結算。本集團會密切監控未收回的應收款項。高級管理層會定期審閱逾期結餘。鑒於上文所述及本集團的貿易應收款項及應收票據與大量分散客戶有關，因此並無重大集中信貸風險。本集團就該等結餘並無持有任何抵押品或其他信貸保證。貿易應收款項及應收票據不計息。

## 24. 貿易應收款項及應收票據（續）

於各報告日期，根據發票日期對貿易應收款項及應收票據進行的賬齡分析（扣除撥備）如下：

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
三個月以內	3,922,219	3,163,549
三至六個月	1,539,220	1,640,550
六個月至一年	1,031,709	1,980,513
一至二年	2,398,382	2,928,833
二至三年	1,145,655	433,442
三年以上	382,196	152,505
	<b>10,419,381</b>	<b>10,299,392</b>

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
三個月以內	4,398,925	2,991,692
三至六個月	478,373	1,513,623
六個月至一年	441,092	1,569,271
一至二年	2,094,442	2,118,878
二至三年	749,049	342,715
三年以上	340,552	137,801
	<b>8,502,433</b>	<b>8,673,980</b>

## 24. 貿易應收款項及應收票據（續）

貿易應收款項及應收票據減值撥備變動如下：

### 本集團

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初	391,553	372,091
已確認減值損失（註釋6）	165,093	250,675
回撥減值損失（註釋6）	(116,552)	(233,868)
轉銷無法收回的貿易應收款	(382)	—
匯兌調整	(2,773)	2,655
年末	436,939	391,553

### 本公司

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初	316,483	355,550
已確認減值損失	127,490	188,122
回撥減值損失	(103,864)	(227,189)
年末	340,109	316,483

在上述應收賬款減值準備中，單獨計提壞賬準備的應收賬款賬面價值為人民幣3,095,787,000元（2011：人民幣2,965,076,000元），計提的壞賬準備金額為人民幣185,703,000元（2011：人民幣283,410,000元）。

單獨計提壞賬準備的應收賬款對應有經濟困難或曾經有過違約情形的客戶，這部分應收賬款預期只能部分收回。

## 24. 貿易應收款項及應收票據（續）

貿易應收款項（並不考慮為需要減值）的賬齡分析如下：

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
未逾期且未減值	2,880,895	4,653,790
逾期三個月內	1,256,505	916,569
逾期三至六個月	944,363	936,462
	<b>5,081,763</b>	6,506,821

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
未逾期且未減值	3,467,256	4,353,344
逾期三個月內	849,455	854,069
逾期三至六個月	562,244	343,732
	<b>4,878,955</b>	5,551,145

未逾期且未減值的應收款項與無近期拖欠紀錄的大量分散客戶有關。

逾期但未減值的應收款項與本集團具有良好營業記錄的多個獨立客戶有關。基於過往經驗，本公司董事認為，由於信貸質素無重大變動且該等結餘仍被認為可完全追回，該等結餘無須進行減值撥備。

截止二零一二年十二月三十一日

## 24. 貿易應收款項及應收票據（續）

對新疆風能有限責任公司（「新疆風能」，持有本公司13.95%股權的股東）、本集團共同控制實體及聯營公司的貿易應收款項及應收票據列示如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
持有本公司13.95%股權的股東	10,400	3,226
共同控制實體	494,591	899,660
聯營公司	27,407	6,712
	<b>532,398</b>	909,598

上述款項無抵押，免息，而其還款期與本集團向其他獨立客戶提供的信貸期相似。

非即期應收貿易款項及應收票據的加權平均實際利率如下：

	2012年	2011年
實際利率	6.22%	—

加權平均實際利率參考具有相似期限的無抵押銀行貸款的現行商業銀行借款利率釐定。

即期應收貿易款項及應收票據的賬面值與其公允價值相近。此外，由於本集團的非即期應收貿易款項及應收票據已經基於實際利率折算，故非即期應收貿易款項及應收票據的賬面值與其公允價值相近。

於2012年12月31日，本集團的貿易應收款項達人民幣193,348,000元(2011年12月31日：人民幣1,054,532,000元)的款項已抵押作本集團若干銀行借款的擔保（註釋32）。

於2012年12月31日，本集團的應收票據達人民幣74,983,000元(2011年12月31日：無)的款項已抵押作本集團若干銀行承兌票據的擔保。

## 25. 預付款項、按金及其他應收款項

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
向供應商作出的墊款	789,929	727,236
預付款項	256,615	96,993
按金及其他應收款項	964,560	869,425
減值撥備	(3,643)	(4,594)
	<b>2,007,461</b>	1,689,060
分類為非流動資產的部分	<b>(217,011)</b>	(65,332)
流動部分	<b>1,790,450</b>	1,623,728

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
向供應商作出的墊款	1,603,384	850,704
預付款項	99,294	25,865
按金及其他應收款項	2,661,126	1,680,717
減值撥備	(3,435)	(3,435)
	<b>4,360,369</b>	2,553,851
分類為非流動資產的部分	<b>(69,744)</b>	—
流動部分	<b>4,290,625</b>	2,553,851

## 25. 預付款項、按金及其他應收款項（續）

預付款項、按金及其他應收款項減值撥備的變動如下：

### 本集團

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初	4,594	4,909
已確認減值損失（註釋6）	-	6
回撥減值損失（註釋6）	-	(258)
核銷	(3)	(189)
匯兌調整	(948)	126
年末	3,643	4,594

### 本公司

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初以及年末	3,435	3,435

計入預付款項、按金及其他應收款項的應收本集團的共同控制實體和聯營公司的款項如下：

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
共同控制實體	10,837	16,353
聯營公司	108,092	183,743
	118,929	200,096

上述款項無抵押，免息，而其還款期與向獨立第三方提供的信貸期相似。

## 26. 以公允價值計量且其變動計入當期損益的股權投資

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
上市股權投資，市場價值： — 香港	-	94,035

上述股權投資被分類為交易性金融資產，在初始確認時，集團將其分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。購買上述股權投資以在短期內出售為目的。於2012年，集團將其全部出售。

## 27. 現金及現金等價物

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
現金及銀行結餘	<b>5,180,562</b>	6,461,558
定期存款	<b>1,781,198</b>	1,151,685
	<b>6,961,760</b>	7,613,243
減：抵押定期存款		
— 銀行貸款（註釋32）	<b>(13,516)</b>	(16,325)
— 凍結資金	<b>(86,946)</b>	-
— 信用證保證金	<b>(786)</b>	-
— 其他保證金	<b>(42,584)</b>	-
	<b>(143,832)</b>	(16,325)
綜合財務狀況表內的現金及現金等價物	<b>6,817,928</b>	7,596,918
減：於獲得時存款期為三個月或以上的無抵押定期存款	<b>(213,600)</b>	(42,288)
於綜合現金流量表的現金及現金等價物	<b>6,604,328</b>	7,554,630
以下列貨幣計值的現金及現金等價物及已抵押存款：		
— 人民幣	<b>5,669,594</b>	6,135,160
— 其他貨幣	<b>1,292,166</b>	1,478,083
	<b>6,961,760</b>	7,613,243

## 27. 現金及現金等價物（續）

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
現金及銀行結餘	2,055,465	3,422,016
定期存款	1,184,883	741,681
	<b>3,240,348</b>	4,163,697
減：抵押定期存款		
— 其他保證金	(347)	—
財務狀況表內的現金及現金等價物	<b>3,240,001</b>	4,163,697
以下列貨幣計值的現金及現金等價物及已抵押存款：		
— 人民幣	3,227,776	4,037,974
— 其他貨幣	12,572	125,723
	<b>3,240,348</b>	4,163,697

人民幣不可自由地兌換為其他貨幣。然而，根據中國大陸的現行外匯管理條例及外匯買賣規定，本集團獲准通過獲授權經營外匯業務的銀行，可以將人民幣兌換為其他貨幣。

存於銀行的現金按每日銀行存款利率的浮動息率賺取利息。本集團按即時現金需要作出七日至三個月的短期定期存款，並分別按短期定期存款利率賺取利息。銀行結餘及已抵押存款存入無近期拖欠記錄的可靠銀行。

## 28. 持有至待售的資產和負債

2012年11月21日，本公司附屬子公司Goldwind International SO Limited與獨立第三方Algonquin Power Fund (America) Inc.，簽訂股權轉讓協議，擬轉讓其全資子公司Shady Oaks Holding, LLC 100%的股權。於該股權轉讓交易相關的資產及負債應在2012年12月31日的財務報表中重分類為持有至待售的資產和負債。該股權交易於2013年1月10日完成。

2011年12月31日，本公司董事會審議通過轉讓北京天潤全資子公司平魯天匯部份股權的議案。根據該議案，本公司附屬子公司北京天潤擬向平安信託轉讓其全資子公司平魯天匯的49%的股權。股權轉讓完成後，本集團將喪失對平魯天匯的控制權，平魯天匯成為北京天潤共同控制實體。於該股權轉讓交易相關的資產及負債應在2011年12月31日的財務報表中重分類為持有至待售的資產和負債。該股權交易於2012年3月31日完成。股權出售的有關詳情載於註釋38。

於12月31日被分類為持有至待售的資產和負債的明細列示如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
資產		
物業、廠房及設備（註釋13）	1,125,423	431,865
商譽（註釋16）	310	—
財務衍生資產工具（註釋31）	32,355	—
其他長期資產	—	14,967
貿易應收款項	7,187	—
預付款項、按金及其他應收款	707	53,916
現金及現金等價物	28,892	87,396
重分類為持有至待售資產	1,194,874	588,144
負債		
貿易應付款項	(7,200)	(74,587)
其他應付款項及應計項目	(26,153)	(1,232)
計息銀行借款	(920,984)	(450,000)
政府補助（註釋34）	(342,485)	—
與重分類為持有至待售的資產直接相關的負債	(1,296,822)	(525,819)
與持有至待售資產直接相關的資產淨值	(101,948)	62,325

## 29. 貿易應付款項及應付票據

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
貿易應付款項	4,901,196	5,294,639
應付票據	3,848,456	2,286,236
	<b>8,749,652</b>	7,580,875
列為非流動負債的部分	(244,656)	—
列為流動負債的部分	<b>8,504,996</b>	7,580,875

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
貿易應付款項	3,784,996	3,903,582
應付票據	3,653,970	2,007,221
	<b>7,438,966</b>	5,910,803
列為非流動負債的部分	(138,743)	—
列為流動負債的部分	<b>7,300,223</b>	5,910,803

應付賬款及票據不計息，且一般須在60天至180天之間結算。對於應付質保金，到期日通常為貨物交接后的1至3年。

## 29. 貿易應付款項及應付票據（續）

於各報告日期，根據發票日期對貿易應付款項及應付票據進行的賬齡分析如下：

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
三個月以內	3,970,391	4,795,462
三至六個月	3,125,915	861,470
六個月至一年	763,524	1,339,345
一至二年	541,910	556,310
二至三年	335,257	21,752
三年以上	12,655	6,536
	<b>8,749,652</b>	<b>7,580,875</b>

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
三個月以內	4,983,838	4,306,380
三至六個月	1,881,702	766,922
六個月至一年	191,315	595,273
一至二年	220,768	231,827
二至三年	155,237	3,892
三年以上	6,106	6,509
	<b>7,438,966</b>	<b>5,910,803</b>

## 29. 貿易應付款項及應付票據（續）

計入貿易應付款項及應付票據中本集團聯營公司的款項如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
聯營公司	<b>298,751</b>	64,004

關聯方提供給本集團的上述可償還款項的信貸政策與其提供給其他主要客戶的信貸政策相似。

非流動應付賬款及票據的加權平均實際利率如下：

	2012年	2011年
實際利率	<b>6.44%</b>	—

加權平均實際利率是參考具有相同到期日的現金無抵押的商業銀行借款利率設定的。

## 30. 其他應付款項及應計項目

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
客戶墊款	<b>714,593</b>	1,062,648
應計薪金、工資及福利	<b>111,774</b>	98,591
其他應付稅項	<b>157,741</b>	15,522
其他	<b>362,244</b>	249,406
	<b>1,346,352</b>	1,426,167

### 30. 其他應付款項及應計項目（續）

#### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
客戶墊款	435,574	862,559
應計薪金、工資及福利	21,674	17,367
其他應付稅項	124,164	27,824
其他(i)	841,677	595,432
	<b>1,423,089</b>	<b>1,503,182</b>

- (i) 於2012年12月31日，該應付款項包括應付子公司款項人民幣619,595,000（於2011年12月31日：人民幣506,017,000）。

計入客戶其他應付款項及應計項目的應付新疆風能（持有本公司13.95%股權的股東）及本集團共同控制實體和聯營公司的金額如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
持有本公司13.95%股權的股東	231	—
共同控制實體	8,123	18,613
聯營公司	302	200
	<b>8,656</b>	<b>18,813</b>

其他應付款項不計息，並無固定償還期限。

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 31. 衍生金融工具

## 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
資產		
非流動資產：		
電價互換協議	-	33,203
遠期合同	94,830	-
	94,830	33,203
負債		
流動負債：		
遠期貨幣合同	-	537

## 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
負債		
流動負債：		
遠期合同	-	537

衍生金融工具的賬面值與其公允價值相若。

### 31. 衍生金融工具(續)

本公司與中國銀行訂立遠期貨幣合同以管理匯率風險，該交易尚未達到對沖會計的標準。作為以公允價值計量且變動計入損益的非對沖貨幣衍生工具，於2011年，其公允價值變動為人民幣7,009,000元。於2012年，該遠期貨幣合同全部交割。

於2010年，本公司的附屬公司TianRun Shady Oaks與Commonwealth Edison Company簽訂電價互換協議，本年度其公允價值變動已計入損益的非對沖衍生工具為人民幣152,000元(2011：人民幣24,253,000)。本集團與獨立第三方簽訂協定，計劃轉讓持有的TianRun Shady Oaks的母公司Shady Oaks Holding的全部股權。於2012年12月31日，股權轉讓尚未完成，Shady Oaks Holding的全部資產、負債，包括該衍生金融資產全部重分類為持有待售。

於2012年，本公司的附屬公司北京天潤與平安信託轉讓其全資附屬公司平魯天匯的49%股權。根據相關遠期合同，除確定的股權轉讓款外，未來平安信託將根據平魯天匯附近風量測量指標數據計算調整款。於處置日該遠期合同初始確認的公允價值為人民幣93,345,000，該遠期合同本年度其公允價值變動已計入損益的非對沖衍生工具為人民幣1,485,000元。

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 32. 計息銀行借款及其他借款

## 本集團

	於2012年12月31日			於2011年12月31日		
	有效利率(%)	到期	人民幣千元	有效利率(%)	到期	人民幣千元
<b>即期</b>						
短期銀行貸款						
—無抵押	4.20-6.87	2013	260,000	1.80-7.54	2012	3,818,898
—有抵押	5.60-6.56	2013	24,940	6.15-7.87	2012	1,500,232
長期銀行貸款的即期部分						
—無抵押	4.01	2013	3,771	3.94-5.60	2012	105,353
—有抵押	5.76-7.05	2013	100,500	5.35-7.05	2012	43,000
			389,211			5,467,483
<b>非即期</b>						
長期銀行貸款						
—無抵押	4.01-6.40	2014-2021	31,170	3.94-6.65	2013-2021	634,025
—有抵押	3.25-8.33	2014-2026	2,705,275	3.20-8.33	2013-2026	1,940,720
應付債券						
—無抵押	6.63	2015	2,979,461			—
			5,715,906			2,574,745
			6,105,117			8,042,228
以下列貨幣計值的計息 銀行借款及其他借款：						
—人民幣			6,045,428			6,481,661
—歐元			25,747			118,922
—美元			33,942			996,856
—港幣			—			284,556
—澳大利亞元			—			160,233
			6,105,117			8,042,228

## 32. 計息銀行借款及其他借款（續）

### 本公司

	於2012年12月31日			於2011年12月31日		
	有效利率(%)	到期	人民幣千元	有效利率(%)	到期	人民幣千元
<b>即期</b>						
短期銀行貸款						
—無抵押	4.20	2013	50,000	4.21-6.89	2012	2,910,785
—有抵押			-	6.45-7.50	2012	790,000
			<b>50,000</b>			<b>3,700,785</b>
<b>非即期</b>						
長期銀行貸款						
—無抵押	6.40	2017	1,000	6.65	2013	600,000
應付債券						
—無抵押	6.63	2015	2,979,461			-
			<b>2,980,461</b>			<b>600,000</b>
			<b>3,030,461</b>			<b>4,300,785</b>
以下列貨幣計值的計息 銀行貸款及其他借款：						
—人民幣			3,030,461			4,198,532
—歐元			-			88,341
—美元			-			13,912
			<b>3,030,461</b>			<b>4,300,785</b>

- (i) 2012年2月本公司採取網下面向機構投資者詢價發行的方式，發行新疆金風科技股份有限公司2012年公司債券（第一期）人民幣30億元。本期本公司發行的公司債券為三年期固定利率債券，發行面值為每張人民幣100元，發行價格為每張人民幣100元，票面利率為6.63%，到期日為2015年2月。本期公司債券在發行完成後已於2012年3月16日在深圳證券交易所掛牌上市。

### 32. 計息銀行借款及其他借款（續）

於2011年及2012年12月31日，計息銀行借款及其他借款的到期情況如下：

#### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
分析：		
須於以下期限償還的銀行貸款：		
一年內	389,211	5,467,483
第二年內	177,221	823,222
第三年至第五年（包括首尾兩年）	825,614	499,758
五年以上	1,733,610	1,251,765
	3,125,656	8,042,228
須於以下期限償還的應付債券：		
第三年至第五年（包括首尾兩年）	2,979,461	—
	6,105,117	8,042,228

#### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
分析：		
須於以下期限償還的銀行貸款		
一年內	50,000	3,700,785
第二年內	—	600,000
第三年至第五年（包括首尾兩年）	1,000	—
	51,000	4,300,785
須於以下期限償還的應付債券：		
第三年至第五年（包括首尾兩年）	2,979,461	—
	3,030,461	4,300,785

## 32. 計息銀行借款及其他借款（續）

於2012年12月31日，本集團銀行貸款約為人民幣2,830,715,000元(2011年12月31日：人民幣3,533,952,000元)由以下各項抵押或擔保：

- (a) 於2012年12月31日，本集團若干銀行貸款約為人民幣2,780,027,000元((2011年12月31日：人民幣1,008,000,000元)，以本公司若干附屬公司的物業、廠房及設備以按揭方式作出抵押，以無形資產（土地使用權）作為抵押，並以若干附屬公司的電費收取權及其日後收入作質押。於2012年12月31日，有關物業、廠房及設備的總賬面值為人民幣2,611,322,000元(2011年12月31日：人民幣1,531,754,000元)。於2012年12月31日，有關無形資產（土地使用權）的總賬面價值為人民幣13,335,000元(2011年12月31日：人民幣15,244,000元)。於2012年12月31日，有關電費應收款項的總賬面值為人民幣188,408,000元(2011年12月31日：人民幣36,752,000元)。
- (b) 於2012年12月31日，本集團一家附屬公司德國金風的若干銀行貸款為846,000歐元，約相當於人民幣7,033,000元(2011年12月31日：1,246,000歐元，約相當於人民幣10,175,000元)，以本集團若干物業、廠房及設備作出抵押。於2012年12月31日，該等物業、廠房及設備總賬面值為人民幣11,644,000元(2011年12月31日：人民幣11,427,000元)。
- (c) 於2012年12月31日，本集團若干銀行貸款約為人民幣24,940,000元(2011年12月31日：人民幣1,500,232,000元)，以本集團的應收款項作質押。於2012年12月31日，該應收款項約為人民幣4,940,000元(2011年12月31日：人民幣1,017,780,000元)。
- (d) 於2012年12月31日，本公司下屬子公司Vensys Windpark Wagenfeld Betriebsgesellschaft GmbH & Co.KG有2,250,000歐元（約相當於人民幣18,715,000元）(2011年12月31日：2,500,000歐元，約相當於人民幣20,406,000元)的銀行貸款以折合人民幣13,516,000元(2011年12月31日：人民幣16,325,000元)的貨幣資金質押取得。
- (e) 於2012年12月31日，本集團下屬子公司TianRun Shady Oaks有約為150,000,000美元，折合人民幣920,984,000元的銀行借款(2011年12月31日：150,000,000美元，折合人民幣945,139,000元)以其持有的TianRun Shady Oaks的子公司GSG6的全部股權質押。TianRun Shady Oaks為Shady Oaks Holding的全資子公司，Shady Oaks Holding於2012年12月31日處於正在處置給獨立第三方的進展中，Shady Oaks Holding的資產和負債，包括TianRun Shady Oaks的銀行貸款，在2012年12月31日的合併財務報表中包含於處置組中。
- (f) 於2011年12月31日，本集團下屬子公司天和風電葉片江蘇有限公司（「天和江蘇」）的銀行貸款人民幣50,000,000元由江蘇開源投資發展有限公司提供擔保，該筆保證借款於2012年隨處置子公司而減少。

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 33. 撥備

本集團一般就出售的風力發電機組向其客戶提供兩年至五年質保期，質保期內，損壞零部件可予維修或替換。質保撥備金額根據銷量以及過去維修程度估計。估計基準將持續檢討並於適當時修訂。

## 本集團

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初	1,269,683	1,016,159
新增撥備(註釋6)	461,863	521,729
轉回未使用金額(註釋6)	(88,343)	(9,760)
動用金額	(289,445)	(254,512)
匯兌調整	1,388	(3,933)
年末	1,355,146	1,269,683
分類為流動負債的部分	(671,205)	(592,562)
非流動部分	683,941	677,121

## 本公司

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初	1,048,789	790,861
新增撥備	296,953	432,406
轉回未使用金額	(74,252)	-
動用金額	(216,894)	(174,478)
年末	1,054,596	1,048,789
分類為流動負債的部分	(504,132)	(456,991)
非流動部分	550,464	591,798

本集團撥備的賬面值與其公允價值相若。

## 34. 政府補助

### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
政府補助	<b>161,166</b>	152,501

### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
政府補助	<b>118,017</b>	49,422

本集團收取的政府補助用於研發項目及改進本集團製造設施的財務津貼。政府補助在須將補助按有系統的方式與擬抵銷的研發成本進行配對的期間或按相關物業、機器及設備的預期可使用年期確認為收入。

於年內，政府補助變動如下：

### 本集團

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初	<b>152,501</b>	187,359
添置	<b>441,008</b>	33,917
處置附屬公司（註釋38）	<b>(68,350)</b>	–
年內確認為收入	<b>(21,508)</b>	(68,775)
年末	<b>503,651</b>	152,501
歸入持有至待售負債的政府補助（註釋28）	<b>(342,485)</b>	–
	<b>161,166</b>	152,501

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 34. 政府補助（續）

本公司

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
年初	49,422	110,031
添置	71,850	2,992
年內確認為收入	(3,255)	(63,601)
年末	118,017	49,422

## 35. 已發行股本

於12月31日

	2012年		2011年	
	股份數目 千股	面值 人民幣千元	股份數目 千股	面值 人民幣千元
股份				
已註冊、已發行及繳足：				
每股面值人民幣1.00元的A股股份	2,194,541	2,194,541	2,194,541	2,194,541
每股面值人民幣1.00元的H股股份	500,047	500,047	500,047	500,047
	2,694,588	2,694,588	2,694,588	2,694,588

於年內，並無股本的變動：

	2012年		2011年	
	股份數目 千股	面值 人民幣千元	股份數目 千股	面值 人民幣千元
年初及年末	2,694,588	2,694,588	2,694,588	2,694,588

## 36. 儲備

### (a) 本集團

本集團本期及以前儲備金額及有關變動於本財務報表第76頁。

### (b) 本公司

	資本公積金 人民幣千元	專項儲備 人民幣千元	法定盈餘 公積金 人民幣千元	未分配利潤 人民幣千元	擬派股息 人民幣千元	合計 人民幣千元
於2011年1月1日	7,969,352	-	481,181	242,636	916,160	9,609,329
年內利潤(註釋10)	-	-	-	142,078	-	142,078
年內全面收益總額	-	-	-	142,078	-	142,078
已宣派2010年期末股息	-	-	-	-	(916,160)	(916,160)
從利潤中提取儲備	-	-	14,208	(14,208)	-	-
擬派2011年期末股息	-	-	-	(134,729)	134,729	-
於2011年12月31日	*7,969,352	-	*495,389	*235,777	134,729	8,835,247
年內利潤(註釋10)	-	-	-	374,816	-	374,816
年內全面收益總額	-	-	-	374,816	-	374,816
處置附屬公司	-	-	1,057	9,509	-	10,566
已宣派2011年期末股息	-	-	-	-	(134,729)	(134,729)
從利潤中提取儲備	-	-	37,482	(37,482)	-	-
擬派2012年期末股息	-	-	-	(148,202)	148,202	-
年內提取專項儲備	-	11,396	-	-	-	11,396
年內使用專項儲備	-	(11,396)	-	-	-	(11,396)
於2012年12月31日	*7,969,352	-	*533,928	*434,418	148,202	9,085,900

\* 於2012年12月31日，該等儲備賬戶於財務狀況表組成儲備人民幣8,937,698,000元(2011年12月31日：人民幣8,700,518,000元)。

### 37. 收購附屬公司

於截至2012年及2011年12月31日止年度，本集團旗下附屬公司的若干股本權益收購自第三方，以擴充業務。收購該等附屬公司的股本權益自該等附屬公司已由本集團控制日期起使用收購會計法列賬。有關詳情如下：

#### 2012年

公司名稱	收購日期	收購權益百分比	現金對價
安華吉林能源有限公司	2012年10月	100	人民幣92,000,000

#### 2011年

公司名稱	收購日期	收購權益百分比	現金對價
新疆天坤風電物流有限公司	2011年6月	67.74	人民幣10,500,000
Windpark Bestwig-Berlar GmbH & Co. KG	2011年1月	100	歐元1,408,828
Gullen Range Wind Farm Pty Ltd.	2011年1月	100	澳元6,920,612
朔州市平魯區天瑞風電有限公司	2011年5月	35	人民幣17,500,000
科右中旗天佑新能源有限公司	2011年10月	70	人民幣16,000,000
Musselshell Wind Project, LLC	2011年12月	100	美元741,147
Musselshell Wind Project Two, LLC	2011年12月	100	美元700,000
Volkswind Montana Land Holdings, LLC	2011年12月	100	美元600,000

### 37. 收購附屬公司(續)

上述收購的附屬公司於收購日期相應的可辨別資產及負債的公允價值如下：

	註釋	收購時確認的公允價值	
		2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
物業、廠房及設備淨值	13	<b>6,398</b>	41,159
土地租賃預付款項	15	–	2,269
其他無形資產	17	<b>5</b>	15,328
可供出售權益投資		<b>15,340</b>	–
貿易應收款項		–	239
預付款項、按金及其他應收款項		<b>20,018</b>	2,221
以公允價值計量且其變動計入損益的 股權投資		–	176
現金及現金等價物		<b>38,241</b>	20,950
貿易應付款項		–	(6,775)
其他應付款項		–	(8,870)
計息銀行貸款		–	(24,218)
可辨別淨資產公允價值總額		<b>80,002</b>	42,479
非控股權益		–	(8,299)
收購前公允價值		–	(4,400)
收購商譽	16	<b>11,998</b>	84,589
以現金支付		<b>92,000</b>	114,369

### 37. 收購附屬公司(續)

有關收購其他附屬公司的現金及現金等價物的淨流出分析如下：

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
現金對價	(92,000)	(114,369)
應付現金對價	-	22,831
支付以前期間現金對價	(69,245)	(254,777)
所得現金及現金等價物	38,241	20,950
包括在投資活動內的現金及現金等價物淨流出	(123,004)	(325,365)

#### 被收購方貢獻

於收購日期至2012年及2011年12月31日止期間，被收購方對本集團收入及本集團稅前利潤的貢獻如下：

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
對以下各項的貢獻		
本集團收入	-	12,367
本集團稅前虧損	-	224

倘若收購於收購年初完成，本集團收入及本集團稅前利潤如下：

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
本集團收入	11,224,926	12,882,991
本集團稅前利潤	206,856	864,653

### 38. 出售和取消確認附屬公司

- (i) 於2012年3月31日，本集團以現金對價人民幣158,080,000元向一家獨立第三方出售其於平魯天匯的49%股權。
- (ii) 於2012年6月8日，本集團以現金對價1,760,000澳元向一家獨立第三方出售其於Morton's Lane Holding, Co.的100%股權。
- (iii) 於2012年7月1日，本集團以現金對價人民幣191,266,000元向一家獨立第三方出售其於天和江蘇的100%股權。
- (iv) 於2012年8月31日，本集團以現金對價人民幣149,576,000元向一家獨立第三方出售其於內蒙古金風的80%股權。
- (v) 於2012年10月31日，本集團以現金對價人民幣64,800,000元向一家獨立第三方出售其於西安金風的80%股權。
- (vi) 於2011年3月29日，本集團以現金對價人民幣111,500,000元向持有本公司11.19%股權的股東三峽新能源出售其於北京興啟源節能科技有限公司的100%股權。
- (vii) 於2011年8月29日，本集團以現金對價人民幣93,000,000元向一家獨立第三方出售其於伊春太陽風新能源有限公司的86%股權。
- (viii) 於2011年9月7日，本集團以現金對價人民幣80,000,000元向一家獨立第三方出售其於金風房地產開發有限公司的100%股權。
- (ix) 於2011年12月30日，本集團以現金對價人民幣128,054,900元向三峽新能源出售其於商都天潤風電有限公司的50%股權。
- (x) 於2011年由於對一致投票權的終止確定及獨立第三方增資，導致2011年度本集團失去對山西右玉，青島潤萊及瓜州天潤的控制權。

金風房地產開發有限公司的主要業務為房地產投資；西安金風，內蒙古金風和天和江蘇的主要業務為風電設備和配件的生產和銷售；其他於截至2012年及2011年12月31日止年度處置的附屬公司的主營業務均為風電場的運營。

### 38. 出售和取消確認附屬公司（續）

於截至2012年及2011年12月31日止年度出售和取消確認的附屬公司的淨資產如下：

	註釋	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
物業、廠房及設備淨值	13	621,893	1,615,346
土地租賃預付款項	15	103,708	10,547
商譽	16	8,891	—
其他無形資產	17	4,137	—
遞延稅項資產	22	5,929	—
存貨		515,484	22,741
貿易應收款項		282,075	80,543
預付款項、按金及其他應收款項		65,099	324,694
現金及現金等價物		54,138	327,862
持有至待售資產	(i)	603,823	—
貿易應付款項		(728,477)	(449,533)
其他應付款項		(142,661)	(85,046)
計息銀行借款		(277,727)	(1,526,340)
應付稅項		(4,401)	—
持有至待售負債	(i)	(544,684)	—
政府補助	34	(68,350)	—
非控股權益		—	(107,940)
		<b>498,877</b>	212,874
商譽	16	<b>21,840</b>	470
		<b>520,717</b>	213,344
尚未出售和取消確認並仍屬共同控制 實體權益的淨資產公允價值		<b>(136,484)</b>	(138,795)
尚未出售和取消確認並仍屬聯營公司權益的 淨資產公允價值		<b>(53,420)</b>	(47,914)
出售和取消確認附屬公司的收益	5	<b>244,080</b>	386,920
總對價		<b>574,893</b>	413,555
以現金支付		<b>574,893</b>	413,555

### 38. 出售和取消確認附屬公司（續）

(i) 持有待售資產和負債的明細如下：

	2012 人民幣千元
持有待售資產：	
物業、廠房及設備淨值	458,549
貿易應收款項	7,869
預付款項、按金及其他應收款項	75,688
現金及現金等價物	61,717
	<b>603,823</b>
持有至待售負債：	
貿易應付款項	93,446
其他應付款項	10,738
計息銀行借款	440,500
	<b>544,684</b>

有關出售和取消確認附屬公司的現金及現金等價物淨流入／（流出）的分析如下：

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
現金對價	574,893	413,555
於以前年度預收出售和取消確認附屬公司款項	(158,080)	(55,750)
於年末應收出售和取消確認附屬公司款項	(14)	(107,000)
於年末收到以前期間出售和取消確認附屬公司款項	84,000	-
出售和取消確認附屬公司現金及現金等價物	(54,138)	(327,862)
有關出售和取消確認附屬公司的現金及 現金等價物淨流入／（流出）	<b>446,661</b>	(77,057)

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 39. 或有負債

於2012年12月31日，尚未於本報告內撥備的或有負債如下：

## 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
發出的信用證	205,762	212,527
發出的擔保函	5,950,182	6,863,891
為貸款提供給銀行的擔保：		
第三方	-	21,000
一家共同控制實體	235,000	257,000
	<b>6,390,944</b>	7,354,418

## 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
發出的信用證	143,635	90,038
發出的擔保函	5,905,147	6,396,053
為貸款提供給銀行的擔保：		
第三方	-	21,000
一家附屬公司	33,645	198,038
	<b>6,082,427</b>	6,705,129

擔保的公允價值並不重大，因此，董事認為無須為財務擔保計提撥備。

## 40. 經營租賃安排

### (a) 作為出租人

本集團及本公司根據經營租賃安排出租投資物業（註釋14）及若干設備，經協商租期介乎一年至二年。於2012年及2011年12月31日，本集團及本公司根據與租戶訂立之不可撤銷經營租賃於以下年度應收的日後最低租金總額如下：

#### 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
一年內	2,255	11,831
第二年	908	5,288
	<b>3,163</b>	17,119

#### 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
一年內	-	11,162
第二年	-	5,288
	-	16,450

### (b) 作為承租人

於2012年及2011年12月31日，本集團根據不可撤銷經營租賃就土地及樓宇應付的日後最低租金總額如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
一年內	5,643	4,819
第二年至第五年（包括首尾兩年）	2,546	5,113
超過五年	4,291	4,576
	<b>12,480</b>	14,508

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 41. 承諾

除上文註釋40(b)詳述的經營租賃承諾外，於2012年及2011年12月31日，本集團及本公司有以下資本承諾：

## 本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
已訂約但未撥備： 物業、廠房及設備和土地使用權	4,241,332	2,773,260
已授權但未訂約： 物業、廠房及設備和土地使用權	2,063,129	1,853,916
向共同控制實體的資本投入	1,932	10,200
	<b>6,306,393</b>	4,637,376

## 本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
已訂約但未撥備： 物業、廠房及設備	661	661
已授權但未訂約： 股權投資	1,332,842	1,709,388
	<b>1,333,503</b>	1,710,049

除上文詳述的資本承諾外，本集團應佔其一家共同控制實體的資本承諾份額如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
已訂約但未撥備： 物業、廠房及設備	24,554	57,970

## 42. 關聯方交易

(a) 於年內，本集團與關聯方進行以下重大交易：

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>持續交易：</b>		
擁有13.95%股權的股東：		
出售備件	14,867	422
加工服務	-	150
聯營公司：		
出售風力發電機組	69,709	-
購買的備件及加工服務	399,761	360,249
加工服務	11,905	17,150
提供技術服務	1	362
共同控制實體：		
出售風力發電機組	180,844	211,063
提供技術服務	10,572	5,203

### 非持續交易：

本集團之附屬公司北京天潤向本集團之共同控制實體達茂旗天潤提供銀行貸款擔保，於2012年12月31日該貸款結餘為人民幣235,000,000元(2011年12月31日：人民幣257,000,000元)。

董事認為，本集團與關聯方之間的交易按訂約方之間價格進行。

董事認為，上述關聯方交易乃於一般業務中進行。

## 42. 關聯方交易（續）

### (b) 關聯方承諾

本集團於關聯方年內的全部交易已計入財務報表註釋42(a)，預計將在2013年和2014年發生的關聯交易情況如下：

	2013年 人民幣千元	2014年 人民幣千元
<b>持續交易：</b>		
聯營公司：		
出售風力發電機組	12,202	—
購買備件	1,198,936	1,300,830
共同控制實體：		
出售風力發電機組	52,318	—
提供技術服務	6,924	—

### (c) 關聯方未償付結餘

關聯方未償付結餘詳情於財務報表註釋24、25、29及30內載列。

### (d) 本集團關鍵管理人員補償

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
短期職工福利	17,371	18,420
退休金計劃供款	322	460
	<b>17,693</b>	<b>18,880</b>

上述與擁有13.95%股權的股東相關的關聯交易同樣符合國際會計準則第14號（經修改）中關聯交易或持續關聯交易的定義。

### 43. 金融工具分類

各類金融工具於財務報表日的賬面值如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>金融資產</b>		
以公允價值計量且其變動計入損益：		
指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產：		
衍生金融工具	94,830	33,203
交易性：		
以公允價值計量且其變動計入損益的股權投資	-	94,035
	<b>94,830</b>	127,238
貸款及應收款項：		
貿易應收款項及應收票據	10,419,381	10,299,392
計入預付款項、按金及其他應收款項的金融資產	507,944	436,206
已抵押存款	143,832	16,325
現金及現金等價物	6,817,928	7,596,918
	<b>17,889,085</b>	18,348,841
可供出售金融資產：		
可供出售投資	544,246	257,644
	<b>18,528,161</b>	18,733,723
<b>金融負債</b>		
以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債：		
交易性：		
衍生金融工具	-	537
按攤銷成本計值的金融負債：		
貿易應付款項及應付票據	8,749,652	7,580,875
計入其他應付款項及應計項目的金融負債	362,244	249,406
計息銀行借款及其他借款	6,105,117	8,042,228
	<b>15,217,013</b>	15,872,509
	<b>15,217,013</b>	15,873,046

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 43. 金融工具分類 (續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>金融資產</b>		
貸款及應收款項：		
貿易應收款項及應收票據	<b>8,502,433</b>	8,673,980
計入預付款項、按金及其他應收款項的金融資產	<b>2,657,691</b>	1,638,445
已抵押存款	<b>347</b>	—
現金及現金等價物	<b>3,240,001</b>	4,163,697
	<b>14,400,472</b>	14,476,122
<b>金融負債</b>		
以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債：		
交易性：		
衍生金融工具	—	537
按攤銷成本計值的金融負債：		
貿易應付款項及應付票據	<b>7,438,966</b>	5,910,803
計入其他應付款項及應計項目的金融負債	<b>841,677</b>	595,432
計息銀行貸款及其他借款	<b>3,030,461</b>	4,300,785
	<b>11,311,104</b>	10,807,020
	<b>11,311,104</b>	10,807,557

## 44. 公允價值及公允價值等級

### 本集團

	賬面價值		公允價值	
	於12月31日		於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>金融資產</b>				
可供出售投資	544,246	257,644	544,246	257,644
衍生金融工具	94,830	33,203	94,830	33,203
以公允價值計量且其變動計入損益的 股權投資	-	94,035	-	94,035
貿易應收款項及應收票據	10,419,381	10,299,392	10,419,381	10,299,392
計入預付款項、按金及其他應收款項的 金融資產	507,944	436,206	507,944	436,206
已抵押存款	143,832	16,325	143,832	16,325
現金及現金等價物	6,817,928	7,596,918	6,817,928	7,596,918
	<b>18,528,161</b>	<b>18,733,723</b>	<b>18,528,161</b>	<b>18,733,723</b>
<b>金融負債</b>				
貿易應付款項及應付票據	8,749,652	7,580,875	8,749,652	7,580,875
計入其他應付款項及應計項目金融負債	362,244	249,406	362,244	249,406
衍生金融工具	-	537	-	537
計息銀行貸款及其他借款	6,105,117	8,042,228	6,113,480	8,032,546
	<b>15,217,013</b>	<b>15,873,046</b>	<b>15,225,376</b>	<b>15,863,364</b>

#### 44. 公允價值及公允價值等級（續）

##### 本公司

	賬面價值 於12月31日		公允價值 於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
<b>金融資產</b>				
貿易應收款項及應收票據	8,502,433	8,673,980	8,502,433	8,673,980
計入預付款項、按金及其他應收款項的 金融資產	2,657,691	1,638,445	2,657,691	1,638,445
已抵押存款	347	-	347	-
現金及現金等價物	3,240,001	4,163,697	3,240,001	4,163,697
	<b>14,400,472</b>	14,476,122	<b>14,400,472</b>	14,476,122
<b>金融負債</b>				
貿易應付款項及應付票據	7,438,966	5,910,803	7,438,966	5,910,803
計入其他應付款項及應計項目的金融負債	841,677	595,432	841,677	595,432
衍生金融工具	-	537	-	537
計息銀行貸款及其他借款	3,030,461	4,300,785	3,029,767	4,283,242
	<b>11,311,104</b>	10,807,557	<b>11,310,410</b>	10,790,014

上述金融資產及負債的公允價值是依據該金融工具在活躍市場中的可變現金額，而非在強市交易或清算交易中的可變現金額確定的。下列方法及預估被用於估算公允價值：

現金及現金等價物，已抵押存款，計入流動資產部份的貿易應收款項及應收票據、貿易應付款項及應付票據，計入預付款項、按金及其他應收款項的金融資產和計入其他應付款項及應計項目的金融負債的公允價值與其賬面價值相同是由於這些金融工具的大部份將在短期內到期。

計入非流動資產部份的貿易應收款項及應收票據、貿易應付款項及應付票據，計息銀行貸款及其他長期負債的公允價值是根據未來現金流量折現法計算得出的。

上市股票投資的公允價值是基於該股票的市場價值得出的。

## 45. 財務風險管理目標及政策

本集團除衍生工具外的主要金融工具包括計息銀行貸款、現金及現金等價物及已抵押存款。該等金融工具的主要目的乃為本集團運營籌措資金。本集團擁有多種由其運營直接產生的其他金融資產及負債，如貿易應收款項及應收票據及貿易應付款項及應付票據。

本集團金融工具產生的主要風險為公允價值及現金流量利率風險，外幣風險，信貸風險及流動資金風險。一般而言，本公司高級管理層會定期召開會議分析及制定政策，管理本集團面臨的該等風險。此外，本公司董事會定期召開會議分析及批准本公司高級管理層提呈的建議。一般而言，本集團於其風險管理中採取保守策略。本集團有關衍生金融工具的會計政策載於上文註釋2.4。

### (a) 公允價值及現金流量利率風險

公允價值利率風險是指金融工具的價值將因市場利率變動而出現波動的風險。現金流量利率風險是指金融工具的未來現金流量將因市場利率變動而出現波動的風險。由於借款按固定及浮動利率借出，本集團面臨公允價值及現金流量利率風險。

本集團定期審查並監督固定及浮動利率的借款組合，以管理其利率風險。本集團計息銀行貸款及短期存款按攤銷成本列值，而不會定期重估。浮動利率利息收入及開支按賺取／引致的收入及開支計入／扣自損益。

倘按浮動利率計算的銀行貸款的利率整體加息／減息一個百分點，而所有其他變量不變，則截至2012年12月31日止年度，合併稅前利潤將減少／增加約人民幣28,242,000元(2011年：人民幣43,612,000元)，其對本集團合併權益的其他部分並無影響，惟未分配利潤除外。上述敏感度分析是假設利率變動已於各報告期末發生而釐定，本集團已將面臨的利率風險應用於該等日期存在的金融工具。估計一個百分點的增減是管理層對期內直至下一個報告期末為止利率能合理變動的評估。

## 財務報表註釋

截止二零一二年十二月三十一日

## 45. 財務風險管理目標及政策（續）

## (b) 外幣風險

本集團因現金及現金等價物、應收款項、應付款項及銀行貸款以本集團旗下實體各自功能貨幣以外的貨幣計值而面臨外幣風險。產生此風險的貨幣主要是歐元、美元及港幣。

本集團及本公司於2012年及2011年12月31日面臨的外幣風險如下：

## 本集團

	於12月31日					
	2012年			2011年		
	歐元 人民幣千元	美元 人民幣千元	港幣 人民幣千元	歐元 人民幣千元	美元 人民幣千元	港幣 人民幣千元
貿易應收款項	4,159	115,018	-	-	7,117	-
預付款項、按金及其他應收款項	17,943	-	-	151,064	16,041	-
現金及現金等價物	17,792	117,320	8,049	7,956	124,893	382,645
貿易應付款項	(114,508)	(9,610)	(625)	(88,146)	(50,950)	-
其他應付款項	-	(17,275)	-	-	(3,957)	(520)
計息銀行借款	-	-	-	(88,341)	(13,912)	(284,556)
	(74,614)	205,453	7,424	(17,467)	79,232	97,569

## 本公司

	於12月31日					
	2012年			2011年		
	歐元 人民幣千元	美元 人民幣千元	港幣 人民幣千元	歐元 人民幣千元	美元 人民幣千元	港幣 人民幣千元
貿易應收款項	-	33,659	-	-	1,796	-
預付款項、按金及其他應收款項	14,234	-	-	147,995	5	-
現金及現金等價物	147	11,672	752	1,077	79,217	45,429
貿易應付款項	(114,508)	(6)	-	(58,595)	(47,237)	-
其他應付款項	-	(17,275)	-	-	-	-
計息銀行借款	-	-	-	(88,341)	(13,912)	-
	(100,127)	28,050	752	2,136	19,869	45,429

## 45. 財務風險管理目標及政策 (續)

### (b) 外幣風險 (續)

下表顯示本集團稅前利潤以及本集團及本公司的權益對匯率合理可能變動10%，而所有其他變量保持不變的敏感度。

#### 敏感度分析

對本集團稅前利潤增加／(減少)的影響

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
倘人民幣兌歐元貶值	(7,461)	(1,747)
倘人民幣兌歐元升值	7,461	1,747
倘人民幣兌美元貶值	20,545	7,923
倘人民幣兌美元升值	(20,545)	(7,923)
倘人民幣兌港幣貶值	742	9,757
倘人民幣兌港幣升值	(742)	(9,757)

對本集團權益增加／(減少)的影響

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
倘人民幣兌歐元貶值	(6,588)	(1,289)
倘人民幣兌歐元升值	6,588	1,289
倘人民幣兌美元貶值	15,554	6,224
倘人民幣兌美元升值	(15,554)	(6,224)
倘人民幣兌港幣貶值	564	7,677
倘人民幣兌港幣升值	(564)	(7,677)

對本公司權益增加／(減少)的影響

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
倘人民幣兌歐元貶值	(8,511)	182
倘人民幣兌歐元升值	8,511	(182)
倘人民幣兌美元貶值	2,384	1,689
倘人民幣兌美元升值	(2,384)	(1,689)
倘人民幣兌港幣貶值	64	3,861
倘人民幣兌港幣升值	(64)	(3,861)

## 45. 財務風險管理目標及政策（續）

### (b) 外幣風險（續）

以上敏感度分析基於假設匯率變動於2012年12月31日發生而釐定，本集團已將面臨的外幣風險應用於該等日期存在的貨幣資產及負債及淨額投資運營。估計的增減百分之十是管理層對期內直至下一個報告期末為止匯率能合理變動的評估。敏感度分析於年內按同一基準進行。

### (c) 信貸風險

本集團只與認可及有良好信用的單位元交易。本集團擁有信貸政策，要求希望以信貸條款進行交易的客戶作信貸評估，並按持續基準監控其應收款項結餘。大部分情況下，風力發電機組客戶須提前支付款項。否則，評定客戶信貸質素時會考慮客戶的財務狀況及與客戶過往的交易。

本集團就有關貿易及其他應收款項預計發生的損失作出減值準備。此準備的主要組成部分為有關個別重大風險的特定單位損耗。

有關貿易及其他應收款項的準備賬目用於記錄減值損失，除非本集團認可未付款項無法追回。在此情況下，減值的金融資產將視為不可追回，從準備賬目扣除的金額會核銷減值金融資產賬面值。

管理層會評估本集團現有及潛在客戶的信譽，並確保客戶有充足的項目資金及融資來源。

須承受的最高信貸風險為財務狀況表內金融資產的總賬面值。

現金及銀行結餘存放於受規管的銀行及金融機構。

## 45. 財務風險管理目標及政策（續）

### (d) 流動資金風險

本集團的流動資金主要有賴本集團維持充足的運營現金流入以應付其到期的債務承擔，以及獲得外部融資來應付其承諾的未來資本性支出的能力。就其未來資本承諾及其他融資要求，本集團於2012年12月31日獲得多家銀行提供數額最多為人民幣33,959,825,000元的銀行融資額度，其中約人民幣19,114,657,000元已動用。

根據合同未貼現付款，本集團及本公司的金融負債於財務狀況表日的到期情況如下：

#### 本集團

	一年內 人民幣千元	一至二年 人民幣千元	二至五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>2012年12月31日</b>					
貿易應付款項及應付票據	8,504,996	139,530	151,185	–	8,795,711
計入其他應付款及 應計項目的金融負債	362,244	–	–	–	362,244
計息銀行借款及其他借款	389,211	177,221	3,825,614	1,733,610	6,125,656
支付銀行借款和債券利息	388,952	370,853	459,798	438,038	1,657,641
	<b>9,645,403</b>	<b>687,604</b>	<b>4,436,597</b>	<b>2,171,648</b>	<b>16,941,252</b>
<b>2011年12月31日</b>					
貿易應付款項及應付票據	7,580,875	–	–	–	7,580,875
衍生金融工具	537	–	–	–	537
計入其他應付款項及 應計項目的金融負債	249,406	–	–	–	249,406
計息銀行借款及其他借款	5,467,483	823,222	499,758	1,251,765	8,042,228
支付銀行借款利息	307,931	109,733	227,321	255,106	900,091
	<b>13,606,232</b>	<b>932,955</b>	<b>727,079</b>	<b>1,506,871</b>	<b>16,773,137</b>

## 45. 財務風險管理目標及政策（續）

### (d) 流動資金風險（續）

本公司

	一年內 人民幣千元	一至二年 人民幣千元	二至五年 人民幣千元	合計 人民幣千元
2012年12月31日				
貿易應付款項及應付票據	7,300,223	47,078	121,168	7,468,469
計入其他應付款項及應計項目的 金融負債	841,677	-	-	841,677
計息銀行借款及其他借款	50,000	-	3,001,000	3,051,000
支付銀行借款和債券利息	200,697	198,964	33,344	433,005
	<b>8,392,597</b>	<b>246,042</b>	<b>3,155,512</b>	<b>11,794,151</b>
2011年12月31日				
貿易應付款項及應付票據	5,910,803	-	-	5,910,803
衍生金融工具	537	-	-	537
計入其他應付款項及應計項目的 金融負債	595,432	-	-	595,432
計息銀行借款和應付債券	3,700,785	600,000	-	4,300,785
支付銀行借款利息	152,109	15,184	-	167,293
	<b>10,359,666</b>	<b>615,184</b>	<b>-</b>	<b>10,974,850</b>

### (e) 資本管理

本集團資本管理的主要目標為保障持續經營的能力，以便通過與風險水準相應的服務及產品的定價，繼續為股東提供回報並使其他利益相關者得益。

本集團按風險比率制定資本金額。本集團根據經濟狀況變動及相關資產的風險特徵管理其資本架構及作出調整。為維持或調整資本架構，本集團可調整支付予股東的股息金額、向股東發還資本、發行新股或出售資產減少債務。

本集團以資本負債比率監控資本，資本負債比率按淨債務除以資本加淨債務計算。淨債務包括貿易應付款項及應付票據、其他應付款項、計息銀行借款以及其他長期負債減現金及現金等價物及已抵押存款。資本指綜合財務狀況表內呈列的公司股東應佔權益。

## 45. 財務風險管理目標及政策（續）

### (e) 資本管理（續）

本集團的策略是維持穩健的資本負債比率，以支持其業務。本集團採取的主要策略包括但不限於審閱未來現金流量要求及支付到期債務的能力，保持可用銀行融資在合理水準及調整投資計劃及融資計劃（如需要），以確保本集團擁有合理水準的資本支持其業務。於各報告期末的資本負債比率如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
貿易應付款項及應付票據	8,749,652	7,580,875
其他應付款項及應計項目	1,346,352	1,426,167
計息銀行借款及其他借款	6,105,117	8,042,228
減：現金及現金等價物	(6,817,928)	(7,596,918)
已抵押存款	(143,832)	(16,325)
淨債務	9,239,361	9,436,027
公司股東應佔權益	12,902,654	12,874,059
資本及淨債務	22,142,015	22,310,086
資本負債比率	41.73%	42.29%

## 46. 財務報表的批准

財務報表已於2013年3月22日獲董事會批准及授予發行

# 過去五個會計年度財務摘要

(除每股資料外·所有金額均以人民幣千元為單位)

## 綜合全面收益表摘要

	截至12月31日止年度				
	2008年	2009年	2010年	2011年	2012年
收入	6,417,271	10,666,505	17,475,172	12,755,970	<b>11,224,926</b>
稅前利潤	1,146,094	1,990,558	2,799,715	864,434	<b>206,856</b>
所得稅(費用)/收益	(120,898)	(199,955)	(415,878)	(146,448)	<b>(41,387)</b>
稅後利潤	1,025,196	1,790,603	2,383,837	717,986	<b>165,469</b>
下列各方應佔利潤					
公司股東	906,407	1,745,580	2,289,520	606,707	<b>153,054</b>
非控股權益	118,789	45,023	94,317	111,279	<b>12,415</b>
其他全面收益	(24,328)	7,892	(27,475)	(105,460)	<b>8,663</b>
全面收益總額	1,000,868	1,798,495	2,356,362	612,526	<b>174,132</b>
每股盈利:					
基本及攤薄(人民幣/股)	0.40	0.78	0.99	0.23	<b>0.06</b>

## 綜合財務狀況表摘要

	截止12月31日				
	2008年	2009年	2010年	2011年	2012年
現金及現金等價物	3,286,400	4,458,950	9,323,600	7,596,918	<b>6,817,928</b>
流動資產	9,060,678	11,285,717	22,836,079	25,366,777	<b>23,573,344</b>
非流動資產	2,150,158	3,597,228	5,561,537	7,063,409	<b>8,823,154</b>
資產總額	11,210,836	14,882,945	28,397,616	32,430,186	<b>32,396,498</b>
流動負債	(5,503,639)	(6,882,263)	(12,456,197)	(15,712,897)	<b>(12,266,403)</b>
非流動負債	(1,569,532)	(2,473,425)	(2,310,519)	(3,448,780)	<b>(6,844,470)</b>
負債總額	(7,073,171)	(9,355,688)	(14,766,716)	(19,161,677)	<b>(19,110,873)</b>
淨資產	4,137,665	5,527,257	13,630,900	13,268,509	<b>13,285,625</b>
股本	1,000,000	1,400,000	2,694,588	2,694,588	<b>2,694,588</b>
儲備	2,442,484	3,661,057	9,678,240	10,044,742	<b>10,059,864</b>
公司股東應佔權益	3,722,484	5,201,057	13,288,988	12,874,059	<b>12,902,654</b>
非控股權益	415,181	326,200	341,912	394,450	<b>382,971</b>

## 新疆金風科技股份有限公司

公司聯繫方式：  
+86-10-6751 1888  
[info@goldwind.com.cn](mailto:info@goldwind.com.cn)

投資者關係聯繫方式：  
+86-10-6751 1996  
[goldwind@goldwind.com.cn](mailto:goldwind@goldwind.com.cn)

公司網址：  
[www.goldwind.com.cn](http://www.goldwind.com.cn)



新疆金风科技股份有限公司  
XINJIANG GOLDWIND SCIENCE & TECHNOLOGY CO., LTD.\*